

Habla el comando que entrenó a los guerrilleros afganos

"Cómo les enseñé a matar a los talibanes"

Página/5

EXCLUSIVO

Un general inglés, Julian Thompson, considera el método de la desaparición para combatir el terrorismo en el mundo

Una idea de terror

Página/8

Los curiosos negocios de Bulgheroni en Afganistán

Página/7



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 20 de setiembre de 2001 - Año 15 - Nº 4608
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Víctor Jara: $6 - Opcional Estuche de Legados: $3

Los talibanes rechazaron entregar a Bin Laden y Bush lanzó el "Operativo Justicia Infinita" para atacar a Afganistán. Ya zarpó el portaaviones más grande del mundo y vuelan a la zona cien cazas y bombarderos Páginas/2 a 15

LA GUERRA INFINITA

- La convulsión de los mercados mundiales golpeó fuerte en Argentina. La Bolsa en su nivel más bajo en diez años.
- Las principales compañías de aviación ya anunciaron 100.000 despidos frente a la esperada caída de pasajes.

40 Cavilaciones, *por Juan Gelman*
11 Ni pensar, *por Washington Uranga*

AFP

Galeano admite que destruyó los videos de la causa AMIA

Página/22

COMENTARISTA

El partido que transmitía América estaba interesante. Pero su comentarista se desentendió un buen rato del juego dedicado –para sorpresa de los teleespectadores– a detallar cómo había sido el debate de los candidatos a senador en "A Dos Voces". "Beliz fue el más claro. Ganó con amplitud", sentenció el cronista. Elogió entusiastamente al candidato, "el único peronista". Y luego volvió a lo que se suponía era lo suyo. Lo curioso es que el comentarista de América es Fernando Niembro, quien fuera funcionario menemista y ahora es aliado político de Gustavo Beliz.

Una patadita de Yoma en dirección a Menem

Páginas/18/19

PSICOLOGIA

Escriben *Amalia Carli* y *Raúl Courel*

Páginas/34/35

TODAS LAS PRUEBAS QUE MANEJAN LOS INVESTIGADORES

¿Es Bin Laden el culpable?

Por Raúl Kollmann

No hay ninguna orden por escrito, no existen las llamadas telefónicas, no aparecerá Osama bin Laden dibujando esquemas de las Torres Gemelas y la forma de impactarlas. Aunque Estados Unidos dice que tiene pruebas –incluso habla de pruebas categóricas–, lo cierto es que hasta ahora ha exhibido poca evidencia contra el millonario terrorista saudí y según ya lo reconocen los hombres del FBI únicamente hay pruebas circunstanciales, es decir indicios, sospechas, deducciones, estilos de actuación que pueden vincularse con el hombre escondido en Afganistán. De todas maneras, esos indicios no se pueden descartar, son elementos que hay que valorar para hacerse una composición de lugar.

Prueba número uno: Boston.

Dos de los hombres que tripularon los vuelos que salieron de esa ciudad y que se incrustaron en las Torres Gemelas tuvieron relación con un taxista que ahora es juzgado en Jordania por una serie de atentados –fracasados– que se iban a hacer al final del milenio. La relación con el taxista Raed Hijazi estaría acreditada en un expediente del Departamento de Migraciones. Se supone que el taxista era un hombre de Bin Laden, de acuerdo a lo que surge de la investigación hecha en Jordania.

Prueba número dos: Malasia.

Según la CIA, en enero de 2000 hubo una reunión de hombres operativos de Bin Laden en Kuala Lumpur. Según el diario *The Independent* de Londres, que cita fuentes de la CIA, en ese encuentro fueron filmados Al Midhar y Al Hamzi, dos de los que tripularon los aviones que se incrustaron en el Pentágono. Además, Al Midhar tenía relación con otro hombre que participó del ataque contra el buque norteamericano USSCole. Por supuesto que hasta ahora no se exhibió el video de la reunión de Kuala Lumpur ni se da ningún tipo de precisiones. La base de esta prueba es un informe de la CIA.

Prueba número tres: Argelia

En agosto fue detenido el argelino Zacarías Moussaoaoui. El hombre había iniciado un curso de piloto en Minnesota cuando despertó sospechas. Lo cierto es que terminaron deteniéndolo por violar las leyes de inmigración. Según las autoridades penitenciarias, Moussaoui festejó cuando los aviones impactaron en las Torres y si a ello se suma que había estado entrenando para piloto, pasó a ser –para el FBI– sospechoso de haber formado parte del grupo que planeó el ataque del 11 de septiembre. Según el diario *Liberation* de París, Moussaoui ha estado en Afganistán y tuvo relación con guerrilleros de Bin Laden que actuaron en la guerra de Chechenia. En esta prueba hay varios puntos que requerirán comprobación: primero, que el argelino tuvo que ver con el grupo que atacó en Estados Unidos y después su relación con terroristas de Afganistán. Según *The Independent*, hay un grupo de argelinos que va a ser juzgado por un intento de atentado en Los Angeles y en el expediente quedarían evidenciados nexos con Bin Laden.

Prueba número 4: Los dichos de Bin Laden.

En sucesivas apariciones, el terrorista dijo que "los islámicos deben matar norteamericanos donde los encuentren, sean soldados o civiles. Ello va con las palabras de Dios todopoderoso". Hay un video distribuido por los seguidores de Bin Laden, supuestamente utilizado para adoctrinar jóvenes. En esa cinta, se reivindica la participación de la organización del millonario saudita, Al Qaeda, en el atentado contra el barco USS Cole de la armada norteamericana en Adén. Bin Laden no aparece haciendo él mismo la reivindicación, pero sí se lo ve hablando en el video, y en otra parte de la cinta se dice que el atentado contra el Cole fue un éxito extraordinario. En una palabra, que Bin Laden considera que está bien matar norteamericanos, aunque sean civiles, y que está probado, más o menos razonablemente, que tuvo relación con el ataque al Cole. También se lo vincula con los atentados suicidas –con coches-bomba– contra las embajadas de Estados Unidos en Kenya y Tanzania. Si ya atacó tantas veces, ¿por qué no va a ser culpable de los golpes en Nueva York?

Prueba número 5: Tiene un antecedente de asesinato masivo.

Antes de los ataques del 11 de septiembre, los atentados más cruentos de la historia se produjeron en Moscú, donde fueron volados dos edificios en los que murieron unas mil personas, en su enorme mayoría civiles y, por supuesto, mujeres y niños. Los autores de esos atentados fueron chechenos, en el marco de la lucha de su pueblo contra Rusia. La inteligencia moscovita considera que los dos jefes de los insurrectos eran respaldados por Bin Laden y también por Estados Unidos, que mientras tenía al terrorista saudí en su lista de enemigos, le daba apoyos por debajo de la mesa para hacerle la vida imposible a Rusia.

Prueba número 6: el dinero.

Tal como reveló **Página/12** el martes, los ataques del lunes requirieron de la inversión de más de un millón y medio de dólares. Sólo en pasajes, los suicidas gastaron 70.000 dólares entre el 25 de agosto y el martes negro. Además, ninguno trabajó desde –al menos– junio de 2000. Se dice que el único que podría financiar semejante operación es Bin Laden.

Como se ve de las pruebas anteriores, no hay nada categórico, nada que constituya una evidencia definitiva que arrase con las dudas. Es más, hay también indicios que van en sentido contrario, como por ejemplo que los suicidas no llevaban una vida acorde con los postulados religiosos de Bin Laden: bebían alcohol, andaban con chicas con minifaldas, no rezaban demasiado.

Este estado de cosas se completó ayer con una información difundida por el propio FBI: el que aparentemente fue jefe de la operación, Mohamed Atta, estuvo reunido con hombres de la inteligencia de Irak. O sea que los norteamericanos están seguros de que fue Bin Laden, pero también creen, o dicen que creen, que bien pudieron ser los iraquíes.

Para aumentar las dudas, el vocero de la casa Blanca, Ari Fleisher, puso ayer su granito de arena: "¿Quieren ver las pruebas contra Bin Laden? No, no. A la gente que estamos persiguiendo le encantaría seguir oculta y que les digamos lo que sabemos y cómo lo averiguamos". De pruebas, por ahora, ni hablar.

Hipótesis

Por primera vez, hombres del FBI empezaron ayer a hablar de "células sueltas" o "una organización con lazos muy laxos", refiriéndose al grupo que perpetró los atentados. Están diciendo que el grupo de 19 suicidas tal vez no pueda ser directamente conectado con ninguna organización y que urdió el plan por sí mismo. Es posible que haya contado con respaldo financiero de Bin Laden o de un Estado de Medio Oriente o de un grupo fundamentalista.

Quienes más estudiaron a Bin Laden, entre ellos el británico Robert Fisk, no creen que el millonario saudí haya planeado personalmente el ataque ni seguido los preparativos día a día. Su organización no es de ese estilo, sino más bien una Internacional en la que hay grupos que se mueven por su cuenta, organizan sus acciones y tal vez el único contacto que tienen es el financiamiento o un visto bueno. Con esa óptica coincidió también el académico argentino Norberto Méndez.

Se trata de lo que ya **Página/12** había señalado como una posibilidad: una especie de secta, integrada por muchos familiares, todos de clase media y nivel universitario, que constituyeron una hermandad que planificó el ataque suicida desde hace varios años. Y tal vez hayan contado con el visto bueno y el dinero de Bin Laden. O de otro, eso es lo que habrá que probar.

Quizás Estados Unidos debería concentrarse en esclarecer los atentados antes de embarcarse en una matanza que podría significar venganza y no justicia.

AFGANISTAN NO ENTREGA

Los talibanes

Bush hablará esta noche ante el Congreso mientras prepara sus acciones militares contra Afganistán. Los talibanes rechazaron la demanda de entrega de Osama bin Laden y Estados Unidos lanzó la "Operación Justicia Infinita", despachando 100 aviones de combate a la zona de operaciones.

Por Luke Harding, Rory McCarthy y Julian Borger*
Desde Islamabad y Washington

Una campaña liderada por Estados Unidos contra Afganistán parecía inevitable anoche después que el general Pervez Musharraf, gobernante militar de Pakistán, revelara que los talibanes han rechazado todas las demandas para que entreguen a Osama bin Laden. En un mensaje televisado a la nación, el general Musharraf dijo que sus enviados no habían logrado persuadir a la milicia de línea dura de entregar al hombre más buscado del mundo, y anoche el Pentágono ordenó a más de 100 aviones de combate a trasladarse a bases en el Golfo Pérsico. El general Musharraf confirmó: "El Talibán ha rechazado la propuesta norteamericana de que Bin Laden sea entregado a ellos o a un tribunal internacional".

Aunque un grupo de 1000 clérigos islámicos aún está debatiendo la demanda de Washington, su veredicto parece resuelto de antemano. El mullah Mohammad Omar, el líder de los talibanes, les dijo ayer que la demanda norteamericana era una excusa para liquidar a Pakistán. "Nuestro Estado islámico es el verdadero sistema islámico en el mundo y por esta razón los enemigos de nuestro país nos miran como una espina en su ojo y buscan distintas excusas para liquidarnos –dijo Omar en un mensaje leído a la multitud–. Osama bin Laden es una de esas excusas."

En lo que crecientemente parece una apuesta para ganar tiempo, los talibanes dijeron que estaban dispuestos a hablar con Washington. "Hemos tenido varias conversaciones con gobiernos norteamericanos en el pasado y en el presente y estamos listos para tener más", dijo el mullah Omar. Pero la Casa Blanca afirmó que no estaba interesada en negociaciones. "Es tiempo de acciones, no de negociaciones, con los talibanes", dijo un portavoz que también descartó la posibilidad de presentar a las Naciones Unidas pruebas de la participación de Bin Laden en el ataque.

Infinita: ***El emplazamiento, que ha sido bautizado "Operación Justicia Infinita", probablemente incluirá aviones F-16, F-15 y posiblemente bombarderos B-1.***

El primer signo concreto de preparaciones de represalia se produjo cuando los aviones norteamericanos recibieron órdenes de ir al Golfo. Los aviones de combate serán precedidos por equipos de controladores de la Fuerza Aérea que coordinarán el reabastecimiento de combustible de los cazas y los bombarderos, según dijo un alto funcionario de defensa. El emplazamiento, que ha sido bautizado "Operación Justicia Infinita", probablemente incluirá aviones F-16, F-15 y posiblemente bombarderos B-1, dijo el funcionario. Se espera que muchos sean emplazados en Kuwait y Bahrein. También zarpó ayer rumbo a la zona el USS Roosevelt –que es el portaaviones más grande del mundo–, como centro de un grupo de batalla naval. Adicionalmente, se anunció para esta noche una presentación especial del presidente George W. Bush ante una sesión extraordinaria de las dos cámaras del Congreso. Bush dijo que se presentaría ante el Senado y la Cámara de Representantes para dar cuentas del golpe terrorista contra Washington y Nueva York. Luego, su asesora de Seguridad Nacional, Condoleezza Rice, puntualizó que el objeto del discurso del presidente no sería formular una declaración de guerra.

Se espera que los clérigos entreguen su veredicto hoy. También pueden declarar la guerra contra

AFP



El general Musharraf habla por televisión ayer.

A BIN LADEN Y ESTADOS UNIDOS SE PONE EN PIE DE GUERRA

justo en el centro de la mira

Claves

- Afganistán rechazó ayer entregar a Osama bin Laden a EE.UU. o la justicia internacional.
- El ultimátum norteamericano para hacerlo venció anoche, pero no se preveía un ataque inminente.
- George W. Bush se presenta esta noche ante el Congreso para informar sobre los ataques terroristas del 11, que desencadenaron la actual secuencia de hechos y que EE.UU. atribuye a Bin Laden.
- Ayer se ordenó el desplazamiento de 100 aviones de combate al Golfo Pérsico. Estarían emplazados en Kuwait y Bahrein.
- También zarpó rumbo a la zona el USS Theodore Roosevelt, el portaaviones más grande del mundo, que se unirá a los dos que ya están allí: el USS Enterprise y el USS Carl Vinson, cada uno al frente de importantes grupos de batalla.

AFP



Primera foto del reclusivo Mohammad Omar (centro), el líder principal de los talibanes.
La foto fue tomada de modo secreto por la BBC cinco años atrás, antes de que los talibanes llegaran al poder.

Estados Unidos. Fuentes de defensa británicas dijeron, sin embargo, que la acción militar contra Afganistán no era inminente.

En Pakistán, el general Musharraf dijo que su país estaba enfrentando su crisis más grave desde la derrota en la guerra de 1971, cuando el país fue partido y se creó Bangladesh. Sostuvo que estaba en el mejor interés de Pakistán ofrecer asistencia militar a Estados Unidos. En un pedido final, agregó: "Compatriotas. confíen en mí".

El general confirmó que Washington había pedido a Pakistán inteligencia sobre Bin Laden, uso de su espacio aéreo y respaldo logístico. Afirmó que las capacidades nucleares de Pakistán estaban en peligro a menos que su país cooperara. "He combatido en dos guerras y he enfrentado muchos peligros. Y por la gracia de Dios, nunca mostré timidez –sostuvo–. Pero no queremos hacer tonterías."

Mientras las protestas callejeras antinorteamericanas envolvían a Pakistán, la alta comisión británica en Islamabad empezó a evacuar todos sus integrantes no esenciales y las familias de los diplomáticos. También estaban siendo evacuados diplomáticos norteamericanos.

Uno de los principales clérigos de línea dura de Pakistán, Sami ul–Haq, del consejo de defensa de Afganistán y Pakistán, dijo anoche que los partidos religiosos estaban preparados para unirse en cualquier jihad emitida por los talibanes contra Estados Unidos. Decenas de miles de refugiados estaban aún dirigiéndose contra las selladas fronteras de Afganistán anoche, en un intento de huir de la represalia norteamericana. La ONU advirtió de una inminente catástrofe humanitaria, y anunció que se había puesto en estado de emergencia. Los refugiados estaban huyendo a caballo, en camionetas y a pie, según dijeron testigos. Más de 1000 afganos se abalanzaron contra un gigantesco portón fronterizo de acero anoche, en un intento de forzar su apertura y huir antes de que empezara el esperado ataque norteamericano.

Con Pakistán vacilando al borde de la guerra civil, su alianza de larga data con los talibanes parecía estar derrumbándose anoche. En su mensaje, el general Musharraf dijo que su carta al mullah Omar advirtiéndole de las consecuencias de su actitud había sido rechazada. "El gobierno está cansándose de los talibanes", sostuvo Kamal Matinuddin, un general retirado y asesor afgano. Las tropas y la Fuerza Aérea de Pakistán se encuentran en alta alerta después que los talibanes amenazaran con invadir Pakistán en caso de que este brinde asistencia a un ataque norteamericano. El general Musharraf dijo que "estamos listos para una acción del tipo de actuar o morir".

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.

UNA VASTA OPERACION CUBIERTA EN VEZ DE GRAN GUERRA

Cuando el plan B es el plan A

Por Richard Norton-Taylor, Ewen MacAskill y Julian Borger
Desde Londres y Washington

Los estrategas militares norteamericanos y británicos están diseñando un plan detallado para un asalto a Afganistán que incluye el despliegue de cientos de efectivos de fuerzas especiales. En lo que fue descrito como una victoria sobre los halcones de Washington, que presionaban por realizar ya amplios ataques aéreos, el énfasis está puesto ahora sobre una operación cubierta y más sofisticada. Esto es lo que revelaron fuentes de Defensa transatlánticas. Los estrategas tienen en cuenta todos los artefactos de inteligencia a su disposición, incluyendo satélites espías, para captar el momento en que una ofensiva, que inevitablemente será peligrosa, tenga las mayores chances de éxito.

Dicen que los ataques aéreos, incluyendo ataques con misiles, siguen siendo una opción viable contra los campos de entrenamiento de Osama bin Laden en Afganistán oriental, en parte para satisfacer a la opinión pública norteamericana. Pero tienen que tener blancos claros, y el riesgo de víctimas civiles debe ser mínimo. La acción militar ha de quedar confinada a Afganistán, de acuerdo con fuentes británicas. Los halcones en la administración norteamericana, que impulsaban una guerra regional más amplia, en particular contra Saddam Hussein, están perdiendo la discusión. Los estrategas –incluyendo el staff del cuartel general del Estado Mayor en Northwooe, al noroeste de Londres– están concentrándose en el rol de las fuerzas especiales. Los SAS británicos y sus equivalentes norteamericanos, incluyendo la Fuerza Delta y las Boinas Verdes, ya están preparándose para una misión en Afganistán con el objetivo de capturar o matar a Bin Laden. Una fuente de Defensa dijo que no tenía "idea clara, pero sí una idea bastante buena" de dónde estaba. Hubo informes no confirmados, provenientes de Pakistán, de que 50 integrantes de las fuerzas especiales norteamericanas habían volado ya al país.

Tropas de la fuerza especial británica SAS, muchas de las cuales están en Omán para un ejercicio planeado con muchísima anterioridad, conocen el terreno hostil que recibiría a las fuerzas especiales en Afganistán. Una unidad de SAS se estuvo entrenando en las montañas de Pakistán durante años. A ellos podrían unirse efectivos de la Legión Extranjera francesa e incluso fuerzas especiales rusas y alemanas. Rusia también podría aportar mucho, también para ganar el apoyo de las fuerzas de la Alianza del Norte que en Afganistán combaten a los talibanes. Funcionarios de Whitehall dicen que Colin Powell, el secretario de Estado y ex jefe de las Fuerzas Armadas, tuvo éxito en persuadir al presidente Bush de jugar el juego de manera paciente.

AFP



El portaaviones USS Roosevelt zarpa desde Norfolk.

HABRA VIGILIAS Y MANIFESTACIONES EN NUEVA YORK

Nace un movimiento de paz

Por Duncan Campbell
Desde Nueva York

El creciente movimiento contra la guerra levantó su voz ayer en el centro de Nueva York, exhortando a que los ataques de la semana pasada no lleven a más muertes de civiles. Los oradores, de una variedad de grupos y religiones, advirtieron que las muertes más probables en un ataque sobre Afganistán serían los empobrecidos civiles, no aquellos realmente responsables por el ataque. La manifestación antiglobalización que debía tener lugar en Washington el 29 de setiembre será ahora una protesta antibélica.

Se planean vigilias y manifestaciones por la paz en Nueva York este fin de semana después que una red informal de grupos se convirtió en una coalición que se opone a una respuesta violenta. Una amplia gama de grupos e individuos, incluyendo al ex fiscal general de Estados Unidos, Ramsey Clark y el obispo Thomas Bumbleton de Detroit, formaron una organización llamada ANSWER (actúe ahora y detenga la guerra y ponga fin al racismo). Los oradores se reunieron ayer frente a la estatua de George Washington, ahora con una bandera como símbolo de paz en su mano, en Union Square, que se ha convertido en un santuario informal.

La policía estuvo en la plaza pero el ambiente era calmo. "No debemos confundir el castigo colectivo con justicia", dijo Andrew Settner, de los judíos por una justicia racial y económica. "La violencia no debería llevar a más violencia". El imán Yalib Abdur-Rashid, un miembro afronorteamericano del liderazgo del consejo islámico de Nueva York, acusó la gobierno de Estados Unidos de "alzar al pueblo norteamericano en una locura patriótica". Dijo que los líderes musulmanes ya se habían reunido con líderes cristianos y judíos porque estaban preocupados por la violencia en Estados Unidos contra musulmanes, sikhs y árabes. Shekaiba Wakili, una mujer por la mujeres afganas, dijo: "Nosotros los musulmanes y los afgano-norteamericanos estamos unidos con nuestra afligida nación. El talibán no representa al pueblo afgano. Lorne Lieb, de los Judíos contra la Ocupación, dijo: "Ni en Norteamérica ni en Israel creemos que la seguridad se pueda lograr con la guerra". Pero una encuesta de la CBS News y el *New York Times* encontró que el 85 por ciento de aquellos encuestados creían que Estados Unidos debería tomar acción militar contra aquellos responsables por la atrocidad, y el 75 por ciento dijo que tal acción debería tomarse aún si provocaba la muerte de gente inocente.

Página/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN

Una obra realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

GRANDES DEBATES NACIONALES

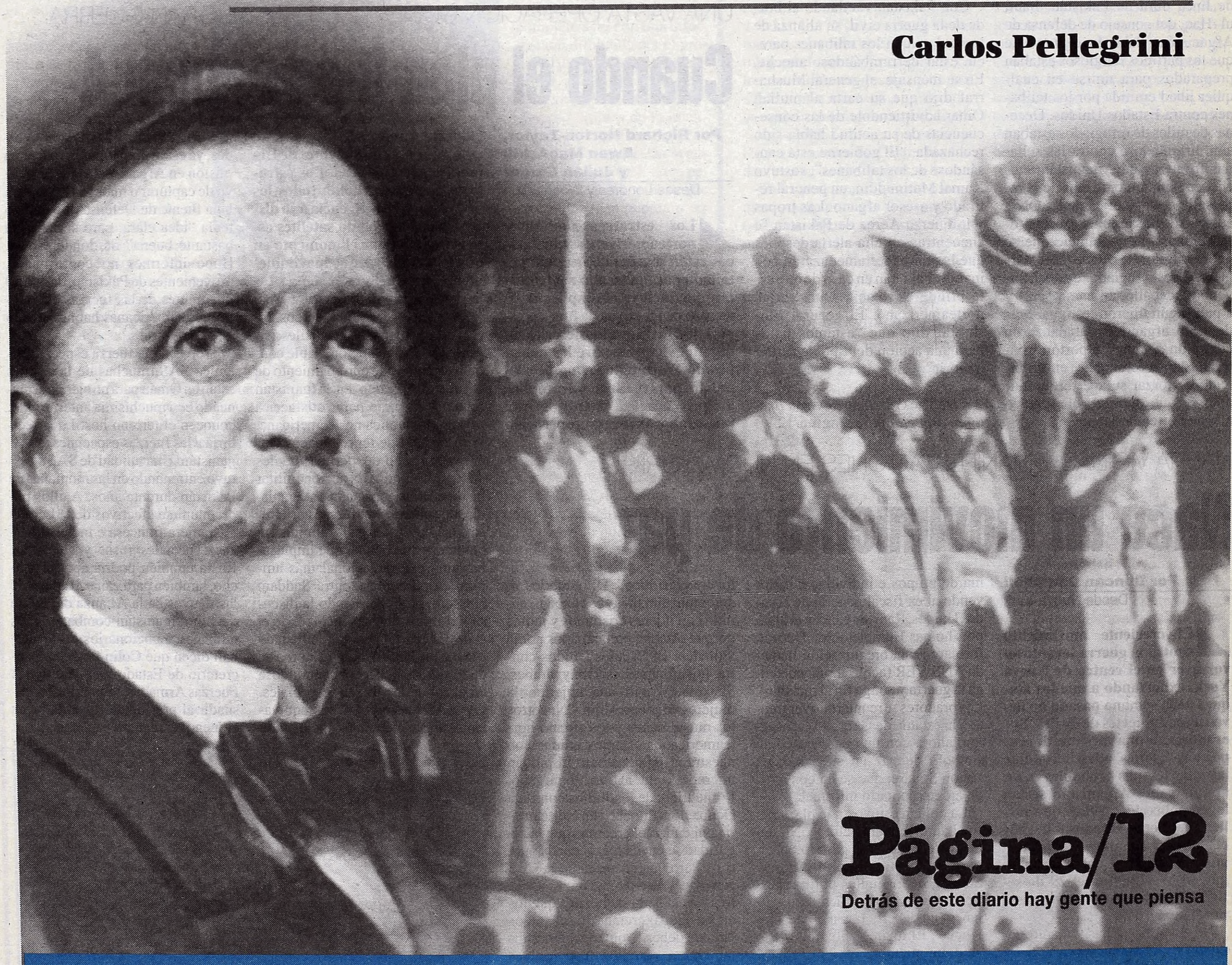
Fascículo 1

Amnistías e Indultos Políticos

1810 - 1930

"...sólo habrá ley de olvido, sólo habrá ley de paz, sólo habremos restablecido la unión en la familia argentina, el día que todos los argentinos tengamos iguales derechos;..."

Carlos Pellegrini



Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa

El Sábado 22 de Septiembre el Fascículo 1 junto a Página/12

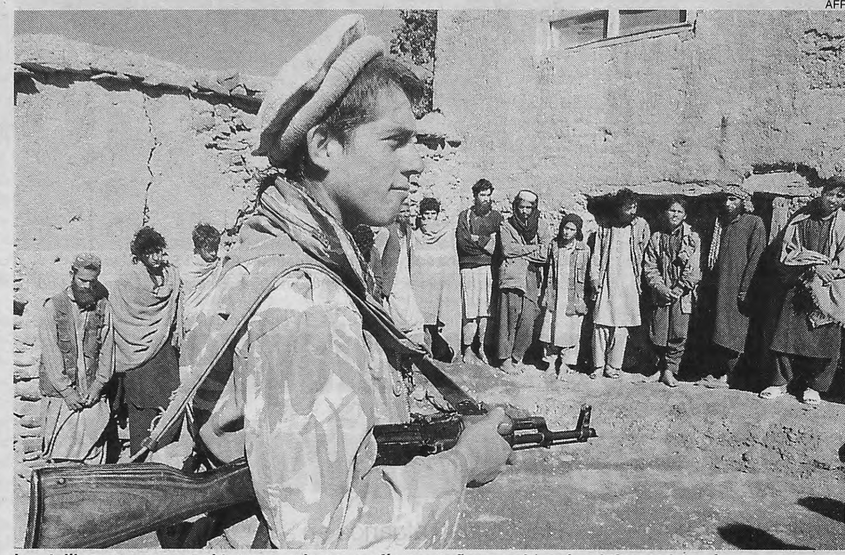
EL INCREIBLE RELATO DEL COMANDO INGLES QUE ENTRENO A LOS TALIBANES

"Cómo enseñé a los afganos a matar"

Por Tom Carew *
Desde Londres

Estábamos ahí para evaluar su capacidad de lucha y para recuperar equipos soviéticos. Era 1979 y los afganos estaban luchando contra una superpotencia con las mismas tácticas que habían usado contra los británicos antes de la Primera Guerra Mundial. Verlos pelear era como ver una película del oeste: los cowboys llegaban por el valle y ahí bajaban los indios. Mi tarea era enseñarles tácticas modernas de guerrilla. Sin ellas, serían exterminados. Traté de ir sin preconceptos, pero era difícil. Antes de partir de Gran Bretaña, todos me dijeron que tuviera cuidado, que eran bárbaros, que me iban a cortar en pedazos. Mi jefe de la M16 me regaló una novela sobre la brutalidad de los musulmanes: ésa era su idea de cómo hacer un chiste.

Un especialista de las fuerzas especiales británicas SAS cuenta qué les enseñó a los afganos, qué bien aprendieron y por qué nunca un ejército occidental ganó allí una guerra desde Alejandro Magno.


AFP

Los talibanes conocen el terreno, y la geografía montañosa es la mejor defensa del país.
En invierno llueve, hiela, nieva y después la nieve en las montañas llega al cuello.

Después de unos pocos meses de adaptación, encontré que los afganos eran muy agradables. Nos llevábamos muy bien. Yo respetaba su valentía; ellos respetaban la forma en que yo los instruía. Tenía más dificultad en manejarme con el terreno físico. Cuando llegué a Peshawar, un líder militar afgano me advirtió: "Espero que esté en forma, mis hombres marchan muy rápido". No hay problema, pensé. Estaba acostumbrado a marchar. Pero, mi Dios, subíamos, subíamos y subíamos. Entramos a las montañas Hindu Kush y comencé a trepar. A los 3000 metros de altura el oxígeno comenzó a faltar y mi concentración a caer. Los afganos están acostumbrados, pero cualquier otra persona se siente mareada. Como terreno de pelea, era una absoluta pesadilla. Era una fortaleza natural. No se puede llegar muy lejos con vehículos: uno se queda atascado y los pasos son muy a pico. Los rusos la pasaron muy mal. Realmente se quedaron atascados. Una cosa es poner la infantería, pero hay que mantenerla al alcance de la artillería y los morteros. Con malos pasos entre montañas, esto era casi imposible.

Nada de esto le importa a los afganos: tienen todo organizado, moviéndose de un pueblo a otro, donde tienen bases abastecidas con alimentos. Así es como han peleado y ganado guerras durante los últimos 200 años, con pequeñas bases por todos lados y pozos en la tierra donde todo está enterrado. Esto le permite moverse con tan poco como sea posible y cubrir el terreno mucho más rápidamente de lo que podría hacerlo una fuerza occidental. No usábamos tiendas. Vivíamos en cuevas y dormíamos como podíamos. Había tipos en el ejército que sólo llevaban un arma, tres revistas y algo de pan, envuelto en un chal a su espalda. No hay forma en que un soldado occidental pueda llevar equipo pesado y mantener su paso.

Para un ejército extranjero, establecer una ruta de abastecimiento resultaría difícil. Tratar de llevar alimentos y agua a lo alto de esas montañas, algunas de las cuales tienen 4000 metros de altura, sería una locura. Por las bacterias, hay que llevar agua envasada y cada galón pesa 4,5 kilos. Algunos días, tomábamos entre 11 y 15 litros. Un soldado marchando por esas colinas quema entre 4000 y 5000 calorías por día. Se necesitan raciones árticas, hiper calóricas. La carne no dura más que un par de días, de manera que hay que reponerla cazando animales. Contraje hepatitis por la mala comida.

Y por supuesto, está el clima. Hacia fin de mes, comenzó el invierno. Comienza con lluvias, luego hiela, luego nieva. Para mediados de octubre la nieve es muy profunda, la altura llega hasta el cuello. Un viaje que toma tres días en verano, tomará 10 días en invierno. Las condiciones de helada impiden el apoyo de helicópteros. La bruma en los valles invita a los choques. Los combatientes afganos conocen tan bien esas montañas como un chacarero de Gales conoce sus colinas. Son como cabras de montaña. Escuché decir a alguien en la radio: "Sí, podemos poner una serie de equipos de cuatro hombres". Bueno, eso es ridículo. El Hindu Kush es de una enorme extensión. ¿Qué puede hacer un equipo de cuatro hombres que no podamos hacer con un satélite? No importa la aguja en el pajar, es como una aguja en medio del estadio de Wembley.

Además, en el Hindu Kush una fuerza occidental se va a hacer notar como un farol en la oscuridad. La mayoría de los combatientes afganos usan sandalias con viejas llantas de auto en la suela. Así que la huella de una bota occidental es inmediatamente rastreable. Una vez identificados, los soldados son blancos fijos. Entrenamos a los afganos en el arte de "disparar y correr"; ellos preparaban una pequeña emboscada, y luego desaparecían. Lo aprendieron muy rápidamente. En poco tiempo, habían aprendido a dejar que los convoyes rusos pasaran hasta la mitad de un paso y luego abrían un agujero en la mitad. Los que tenían suerte morían instantáneamente. Los que no la tenían, eran cortados en pedazos después del ataque. En el Hindu Kush, no esperen poder apelar a la convención de Ginebra.

Masacres: ***Osama está escondido en la frontera con Pakistán, en una zona densamente poblada, donde una intervención provocará masacres de civiles.***

En cuanto a armamentos, los talibanes no tienen mucho. Su mejor defensa es la geografía. Cuando llegué por primera vez, todo lo que tenían eran viejos 303, rifles para francotiradores y algunos fusiles a cerrojo. Muy pocos tenían Kalashnikovs. No estaban acostumbrados a las armas semiautomáticas. Ahora por supuesto, son mucho más sofisticados, aunque el mantenimiento de su arsenal es virtualmente nulo; gran parte no se actualizó desde la guerra con Rusia. Les pueden quedar algunos Stingers, uno de los mejores misiles tierra aire, apoyados en el hombro. Pero si se pueden usar o no es debatible. Tienen muchos ZSU23 viejos, una de las armas favoritas de Saddam Hussein, que puede ser usada en la tierra o con apoyo aéreo. Es una ametralladora de tres cañones, generalmente van colocadas en grupos de dos, tres o cuatro, y es temible. Si uno llega en helicóptero y hay cuatro que están disparándole a uno, es devastador. Los combatientes afganos manejan sus pickups Toyota con esas cosas montadas en sus espaldas.

Luego están las minas terrestres. A comienzos de la década de 1980, limpiaron una zona entre Pakistán y Afganistán, un área equivalente a una caminata de cuatro días, luego pusieron puestos de observación en la tierra alta y la minaron toda. Todo lo que entró en el área fue destruido y es posible que el terreno todavía esté minado. Son minas pequeñas, del tamaño de una pelota de tenis, hechas de plástico, de manera que no se pueden detectar.

En cuanto a la composición del ejército, la mayoría de los hombres tenían entre 17 y 24 años. En algunas cosas, los soldados afganos no son distintos de los tipos jóvenes de todos lados; existía la camaradería. Podrían ir y fumar un poco de opio, pero por razones religiosas no bebían alcohol. Se levantaban con el alba para orar y cubrían alguna distancia antes que el sol subiera. Se detenían cinco veces al día para orar, aunque nunca durante una batalla. Creo que el Corán dice que si uno está combatiendo, entonces está disculpado. Pero siempre rezan después. Eran musulmanes normales, no fanáticos.

Aun así, en términos de su eficiencia como ejército, su mayor problema era la influencia que tenía sobre ellos el mullah. Por la doctrina que sostiene que es un gran honor morir en una guerra santa, son intrépidos y toman riesgos que quizá los soldados occidentales no tomarían. Este no es el punto de un ejercicio militar, que es derrotar al enemigo y vivir para luchar otro día. Si uno es imprudente con su vida, se corre el riesgo de reducir el ejército antes de que haya ganado. Pero es casi imposible hablar de esos temas con ellos; hubiera provocado muchos problemas.

En mi opinión es muy improbable que bin Laden esté oculto en las montañas. Debe tener una base desde donde se comunica. No puede comunicarse desde adentro del Hindu Kush. Es más probable que esté en la frontera noroeste de Paquistán, un área densamente poblada que Occidente odiará atacar. Es como la táctica del IRA de esconderse detrás de mujeres y niños; de esconderse en un parque de juegos de niños. Además querrá estar donde pueda recibir la cobertura de la CNN sobre el ataque de Norteamérica, para admirar su obra. La mayoría de los líderes militares afganos a los que conocí operaban desde el confort de Peshawar enPakistán. No tomaban parte en la lucha, porque querían estar por ahí cuando la lucha terminara para cosechar los beneficios.

Si se trata de una guerra de tierra, creo que las fuerzas occidentales tienen un mínima oportunidad de victoria. El último ejército enemigo que ganó en Afganistán fue el de Alejandro el Grande; todos los demás fueron derrotados y expulsados. La CIA hizo una enorme cantidad de mapas cuando estuvieron ahí, pero un mapa es tan bueno como la persona que lo usa, y no hay una manera segura de entrar las tropas. Los afganos son un enemigo formidable. Yo debería saberlo. Nosotros en Occidente les señalamos la dirección correcta y con un poco de entrenamiento, recorrieron un largo camino.

** Ex integrante de las fuerzas especiales británicas SAS.*



Un afgano en Nueva York pega en su habitación una foto del líder antitalibán Ahmad Shah Masood.
Masood fue muerto por dos hombres-bomba que le habrían sido enviados como "periodistas" por Osama bin Laden.

"Por favor, no ataquen ni maten al pueblo inocente"

Hay 25.000 afganos en Nueva York, la ciudad que perdió los dos gigantescos rascacielos del World Trade Center y al menos 5000 habitantes en los ataques terroristas que se atribuyen a Osama bin Laden, basado en Afganistán. Un enviado de **Página/12** dialogó ayer con su líder espiritual, el imán Mohammad Sherzad, un feroz crítico de los talibanes y de Bin Laden.

Página/12
en EE.UU.

Por Gabriel A. Uriarte
Enviado especial a Nueva York

La mezquita afgana en Nueva York luce desde afuera como tantas otras. Excepto por el detalle de que está semioculta en medio de edificios de departamentos en la zona coreana del barrio de Flushing, muy lejos de las otras mezquitas de Queens, no tiene nada que la distinga como afgana. Excepto, claro, los policías que custodian la entrada. Una vez dentro del muy ascético edificio (una gran sala de oración y un par de pequeñas oficinas), los clérigos hacen los mayores esfuerzos por ser corteses. "Los 270 millones de norteamericanos piensan en base a lo que ven en los medios, por eso es muy importante que usemos los medios para transmitirles la verdad sobre Afganistán y nuestra comunidad aquí", explica sencillamente el imán Mohammad Sherzad. En diálogo con *Página/12*, interrumpido por ocasionales miradas nerviosas a través de las ventanas, Sherzad, líder de la comunidad y clérigo de mayor rango de la mezquita de Masjid Hazrat-I-Abukaber Sadiq, describe la verdad que debe sobrevivir la furia generada por los 5000 muertos del 11 de septiembre.

–Todos coinciden en que una represalia militar norteamericana contra Afganistán es sólo cuestión de días. ¿Cómo se siente ante la perspectiva?

–Rechazo una represalia indiscriminada si atacará y matará al pueblo inocente de Afganistán. Debe haber justicia para toda la humanidad. Le pedimos al gobierno de Estados Unidos, por favor no maten a cientos o miles de civiles por los crímenes de unos pocos terroristas. Usted debe entender que quienes sufrirán serán los inocentes, sufrirá Afganistán y los talibanes no pertenecen a Afganistán. Son las criaturas de Pakistán y es sólo con su apoyo

> **Castigo:** ***"Osama bin Laden debe ser castigado: no sólo es un terrorista internacional, sino que mató a más de 40.000 afganos, la mayoría en ataques contra Kabul".***

que se mantienen en el poder.

–¿Usted rechaza a los talibanes y Osama Bin Laden?

–Me parece obvio que Osama bin Laden debe ser castigado. No sólo es un terrorista internacional, sino que ha cometido grandes crímenes contra el pueblo de Afganistán. Durante la guerra civil después de la retirada soviética, mató a más de 40.000 personas, la mayoría durante ataques contra Kabul, nuestra capital, actuando bajo ordenes expresas de Pakistán.

–¿Desea entonces que la Alianza del Norte triunfe contra los talibanes?

–Completamente. La Alianza representa al pueblo de Afganistán, mientras que los talibanes no son los hijos originales de Afganistán. El pueblo de Afganistán luchó por su libertad contra los soviéticos. Los talibanes sólo lucharon y mataron a su propio pueblo. No son afganos porque un verdadero afgano jamás cometería tales atrocidades contra sus hermanos. No habría destruido pueblos enteros, ni eliminado cualquier posibilidad de que las mujeres y los niños sean educados.

–Las bases de apoyo de los talibanes están en el este y sur del país, poblada por el grupo Pashtun. La Alianza del Norte incluye contingentes de los otros grupos étnicos. ¿Sería correcto describir lo que sucede en Afganistán como una guerra étnica?

–No. Yo mismo soy Pashtun y me opongo totalmente a los talibanes, quienes, repito, no son afganos. No creo que se pueda dividir a quienes combate por raza y lengua. Por supuesto, Pakistán hace todo lo posible para alentar el conflicto étnico. Era parte de su plan maestro para tomar control sobre Afganistán. Los talibanes pueden contarse en cientos o en miles, pero no son más que mercenarios de Pakistán. Es Pakistán el que los organizó, entrenó y el que actualmente les paga.

–¿Pero no cree que los talibanes representan una fuerte corriente religiosa dentro del Islam, lo que en Occidente se denomina vagamente como "fundamentalismo islámico"?

–Los talibanes no representan de ninguna manera al Islam, de ninguna manera. Le podría dar cientos de ejemplos de cómo violan los preceptos másbásicos de nuestra religión. El Corán no nos permite, incluso en una zona de guerra, matar a mujeres y niños. Los talibanes han hecho esto por años, arrasando cosechas, talando árboles, destruyendo pueblos. Afirman que representan al verdadero Islam, pero sus acciones son la mejor prueba de que no saben nada acerca del Islam. Han pervertido la palabra "talibán", que quiere decir "estudiante religioso". Su supuesto fundamentalismo no es más que una máscara para ocultar que no son más que los mercenarios de Pakistán.

–¿Cree que la comunidad afgana en Estados Unidos comparte su opinión?

–Yo vine a Estados Unidos en 1985, durante la invasión soviética. Soy un imán, un educador religioso, y soy el líder de la comunidad aquí en Nueva York. Soy un ciudadano norteamericano, como lo son mi esposa y mis hijos. Desde que llegué organicé todo tipo de actividades para acabar con la ocupación soviética. Ahora estoy en contra de los talibanes. Ellos no lucharon contra los soviéticos: sólo tomaron el poder después con el dinero y armas de Pakistán, que quería tomar control de nuestra tierra y de sus recursos. Los paquistaníes son la gente más hipócrita sobre la tierra. Por favor, subraye que me refiero a sus líderes, no al pueblo Pakistán. Ellos dieron una conmovedora muestra de apoyo el otro día cuando salieron a las calles para protestar contra una represalia norteamericana contra afganos inocentes.

–Repito, ¿cree que los otros afgano-norteamericanos piensan como usted?

–Yo diría que mis sentimientos son compartidos por la gran mayoría, digamos un 95 por ciento, por lo menos.

–¿Cuán grande es su comunidad aquí en Nueva York?

–Aproximadamente 25.000 personas.

–Cómo imán, ¿a qué atribuye que la interpretación talibán del Islam, que usted afirma que es obviamente falsa, atraiga a tantas personas en todo el mundo árabe?

–Comenzaría diciendo que la cantidad de árabes en todo el mundo suma más de 1000 millones. Los talibanes y sus seguidores son a los sumo algunos miles. Hay 270 millones de personas en Estados Unidos, y algunos son criminales o vagabundos, pero ciertamente no todos. Tiene que comprender que ésa es la proporción entre los musulmanes. Como musulmanes, respetamos el mandamiento del Profeta de proteger a la humanidad contra los brazos que atacan al inocente y las lenguas que conspiran contra él. El otro día, durante un servicio en memoria de las víctimas del atentado el martes, un padre católico italiano se me acercó para asegurarme que todas las religiones, incluyendo la suya, tenían una minoría extremista.

–En ese sentido, ¿cree que un ataque norteamericano contra Afganistán podría hacer que la población cierre filas en torno a los talibanes? Es decir, que la minoría se haga mayoritaria.

–Los talibanes fueron instalados por Pakistán para matar a afganos inocentes. Si Estados Unidos comienza a matar afganos inocentes, no hay duda de que los talibanes habrían ganado.

–¿Qué se debe hacer entonces contra ellos?

–Si Estados Unidos quiere aplastar al terrorismo, a Bin Laden y sus protectores talibanes, sólo tienen que forzar a que Pakistán deje de enviarles ayuda financiera y deje de aportarles los medios de transporte para obtener dinero.

–¿Está diciendo que lo único que se requiere para derrocar a los talibanes es un bloqueo económico?

–Si el bloqueo es ciento por ciento efectivo, si se cortan los canales secretos por los cuales Pakistán envía o transmite dinero a los talibanes, estos caerían ya, ahora mismo. Ellos controlan Afganistán por fuerza pura, pero esta fuerza depende del apoyo económico que reciben a través de Pakistán. Si se lo corta, no podrían sostenerse contra el pueblo de Afganistán.

–Más allá del apoyo público de las autoridades norteamericanas, ¿su comunidad ha sufrido de ataques o intimidación?

–Confieso que estuvimos desilusionados y fue duro recibir algunas reacciones negativas. Pero entendemos que son una minoría, y que no tenemos que estereotipar a todos los 270 millones de norteamericanos, de la misma manera que ellos no deben estereotipar a los musulmanes y al pueblo afgano. La gran mayoría no tuvo nada que ver ni apoya lo ocurrido el 11 de setiembre. Pero ahora todo aquel que se vista y actúe como musulmán cae bajo sospecha. ¿Sabía que en 200 años de terrorismo no hubo ningún acto cometido por un afgano original? Estados Unidos tiene que entender que los talibanes tomaron control sobre nuestro país por la fuerza: nuestro pueblo no tiene alternativa.

–¿Cómo juzga la protección que les brindan las autoridades? ¿Cree que parte de su propósito es el de monitorear sus actividades?

–Apreciamos mucho la protec-

> **Hipócrita:** ***"Los talibanes no lucharon contra la URSS: sólo tomaron el poder después con el apoyo de Pakistán, que es el país más hipócrita sobre la tierra".***

ción que se nos brinda como ciudadanos norteamericanos que respetamos las leyes, trabajamos y pagamos nuestros impuestos. Somos parte de la comunidad, y es apropiado que se nos defienda. No, no siento que estemos siendo vigilados.

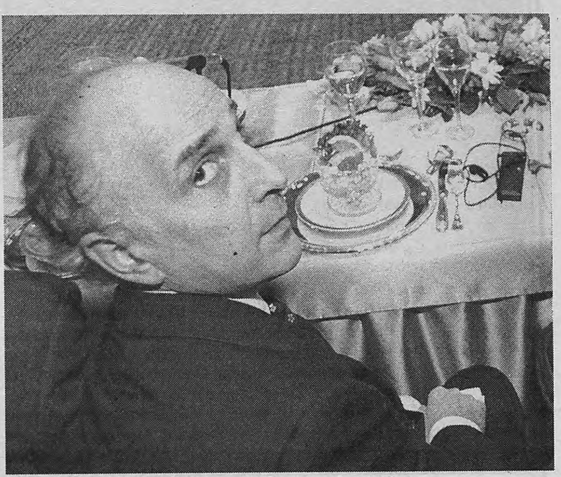
–¿No teme por su futuro como comunidad aquí en Estados Unidos?

–No, porque somos ciudadanos como los otros. Rechazamos el terrorismo, y por lo tanto no tenemos ningún motivo para temer. Y le puedo asegurar que tomaremos parte de la lucha contra el terrorismo: no es parte del Islam.

LAS RELACIONES DE BRIDAS CON LA INTELIGENCIA SAUDITA

Bulgheroni, un experto en talibanes

El diario italiano "La Repubblica" publicó que la empresa petrolera participó de un consorcio ligado al entonces jefe de la inteligencia saudita, recién despedido por no controlar a Bin Laden.



Bulgheroni, de la Argentina de Menem a los talibanes.
Participó en un consorcio con apoyo saudita.

Por Martín Granovsky

El nombre del empresario argentino Carlos Bulgheroni reapareció en la prensa internacional ligado a los talibanes, y no en la mejor compañía: según *La Repubblica* de Italia, la empresa Bridas estuvo asociada a una firma que a su vez, siempre de acuerdo con el diario, buscó apoyo entre el ala del gobierno de Arabia Saudita más tolerante con Osama bin Laden, el enemigo número uno de George W. Bush.

Un artículo del periodista Guido Rampoldi desde Islamabad, Pakistán, sostiene que Bin Laden reclama la salida de los Estados Unidos de Arabia Saudita, donde hay tropas estacionadas desde la guerra del Golfo de 1991, como un modo de que un grupo saudita refuerce el control propio del petróleo y la explotación de los lugares sagrados. Rampoldi cita al experto en cuestiones afganas Ahmed Rashid cuando dice que los servicios secretos sauditas tejieron sus lazos con Bin Laden a través del general pakistaní Gul y el príncipe saudita Turki, hombre fuerte del espionaje hasta agosto último, cuando el rey Fahd decidió despedirlo. La razón del despido habría sido "una cierta falta de resolución en la caza de Bin Laden", luego de que la monarquía saudita decidiera despegarse de un súbdito complicado para la relación con los Estados Unidos.

Turki es Turki al-Feisal, jefe de inteligencia desde los años '80. Roula Khalaf escribió ayer en *The Financial Times* que Turki fracasó en controlar el movimiento de los talibanes afganos y después de los atentados antinorteamericanos de 1998 no pudo conseguir que Bin Laden le diera una lista de los sauditas implicados en su red.

Arabia Saudita es uno de los tres países, junto con Pakistán y los Emiratos Arabes Unidos, que reconoce al régimen talibán que tomó el poder en Kabul en 1996. Para el reino de Ryad, las estepas afganas son un terreno de negocios pero también de placer, para desplegar el viejo hobby de la caza con halcones.

Entre partida y partida, los sauditas participaron a dos puntas en el proyecto de tendido de un gasoducto en Turkmenistán, una ex república soviética vecina de Afganistán. Un consorcio incluía a las empresa norteamericana Unocal y, según *La Repubblica*, a una firma ligada a la monarquía saudita, la Delta.

El otro consorcio estaba formado por la saudita Ningarcho y por otra empresa más. Ningarcho tenía el apoyo de Turki. La otra socia era Bridas, la creación de la familia Bulgheroni.

El diario italiano informa que Bin Laden terció en el negocio amenazando a ejecutivos norteamericanos para favorecer, sin éxito, al segundo grupo.

La oposición afgana dice que, más allá de cualquier fanatismo religioso, Bin Laden busca aliarse con los servicios secretos y las Fuerzas Armadas de Pakistán para demostrar al mundo islámico que puede bastarse para controlar el petróleo saudita y custodiar los lugares santos, en especial La Meca.

Página/12 se comunicó ayer con el plantel local de Bridas, convertida ahora en una empresa internacional salvo por su dominio del 40 por ciento de Panamerican Energy, una exportadora de gas. El diario no obtuvo ninguna respuesta, salvo la indicación de que el hombre fuerte del grupo, Carlos Bulgheroni, se encuentra en el exterior. Bulgheroni es el mismo empresario que formó parte de los llamados "capitanes de la industria", el núcleo de los grandes grupos de la economía argentina, y desarrolló espectacularmente sus negocios durante la dictadura militar, el gobierno radical y el de Menem. A éste lo ayudó llevando a su hijo Carlitos a los Estados Unidos para someterlo a una operación de rodilla en California. Después apoyó la reelección. Y en todo momento articuló relaciones de Menem con el establishment local e internacional.

Su historia de pragmatismo rentable parece confirmada por la opinión de un especialista francés en Asia Central, Olivier Roy, publicada aquí hace dos años. Roy dijo que los talibanes no eran pro-Bridas de una manera,vale decirlo, fundamentalista, sino que utilizaban a Bridas para negociar mejor con Unocal y no quedar dependiendo solamente de la empresa de origen norteamericano.

Para Roy, Bulgheroni entrevió la posibilidad de negocios en la zona antes que otras empresas que no se animaban a ir pero no pudo terminar de aprovechar su audacia por la crisis entre los talibanes y los Estados Unidos, que recalentó el área, y por la radicalización de los musulmanes sunnitas de Arabia Saudita y Pakistán.

Servicios: ***El príncipe Turki fue despedido porque después de los atentados antinorteamericanos de 1998 no obtuvo resultados eficaces.***

La participación argentina a través de una empresa habituada a negocios en condiciones irregulares –dictaduras o Estados corruptos– coincidió así con el habitual cambio de humor de Washington, que inventa monstruos y después los padece. Los talibanes fueron primero la carta antisoviética y luego, junto con Pakistán, la opción que compensaría el poder de los iraníes, para acabar convirtiéndose en el santuario del presunto enemigo público número uno de la humanidad.

La investigación de la oposición afgana que refleja *La Repubblica* marca, de paso, uno de los puntos claves del conflicto que viene: la hipersensibilidad saudita. *The Financial Times* sacó en limpio que la mitad de los sospechosos por el ataque suicida contra Nueva York y Washington son de ese origen. Si se produce la "retaliación" (o sea el castigo de Bush), la preocupación del rey Fahd será evitar que cimbre la estabilidad de su régimen, autoritario y fundamentalista pero aliado de los Estados Unidos. Para esa tarea cuenta con el príncipe Abdullah, un nacionalista árabe respetado por su reputación de honestidad y encargado actualmente de gestionar el reino.

"Si Arabia Saudita es vista como un Estado que sigue ciegamente a los Estados Unidos, eso minará la legitimidad del régimen", dijo al *Financial Times* Mai Yamani, investigar del Real Instituto para Asuntos Internacionales de Londres. Y agregó que el reino está tironeado "entre los Estados Unidos y su pueblo".

Los sauditas temen que Bin Laden los ponga entre los nuevos blancos.


AFP

Página/12 en Gran Bretaña

EL INCREIBLE PRONOSTICO DE UN GENERAL INGLES

"Es posible que se use la desaparición"

Aunque los baraja solamente como una opción entre otras, el general retirado Julian Thompson, que peleó en las Malvinas, dijo que en el combate al terrorismo podrían usarse "métodos clandestinos".

Por Marcelo Justo
desde Londres

La historia de Afganistán está plagada de invasiones extranjeras. En todos los casos -desde Alejandro Magno hasta la Unión Soviética, pasando por el Imperio Británico en el siglo XIX– los afganos han contado con la invalorable ayuda de su geografía montañosa para expulsar a los invasores. El general británico Julian Thompson, comandante de la tercera brigada durante la guerra de las Malvinas y actual profesor de Historia de la Guerra en King's College, es consciente de las complicaciones que plantea un operativo militar. En diálogo con *Página/12* evaluó las posibilidades de éxito de una campaña en Afganistán, estimó que la lucha "antiterrorista" tomará dos décadas y, lo más asombroso, sobre todo a ojos argentinos, no descartó la realización de "operaciones clandestinas", estrategia que incluiría el uso de la desaparición como metodología represiva.

–¿Qué tipo de operación militar llevaría usted a cabo en Afganistán?

–Reduciría al mínimo las operaciones aéreas y los misiles que son imprecisos e indiscriminados y que sólo servirían para castigar a una población civil duramente golpeada por su propio gobierno. A mi juicio, habría que emplear una fuerza especial de operaciones para atacar los centros neurálgicos de Osama Bin Laden y objetivos militares de los talibanes.

–¿Qué es una fuerza especial en términos militares?

–Es una fuerza que se emplea en operativos de corta duración con objetivos muy concretos en un tiempo definido. Son tropas terrestres que pueden operar de dos maneras: combatiendo o dirigiendo el ataque que realizan otros efectivos, como las fuerzas aéreas. Es muy diferente a una fuerza terrestre que se plantee una invasión y que requiere una logística mucho más complicada. Una fuerza especial como la que propongo requeriría miles de efectivos. Una fuerza como la que luchó en la guerra del Golfo tenía medio millón de soldados.

–¿Qué problemas enfrentaría?

–Afganistán es uno de los más países más impenetrables y montañosos que hay en el planeta. Está rodeado de naciones islámicas: Irán, Pakistán, los ex miembros de la Unión Soviética Turkmenistán, Uzbekistán y Tajikistán. Los países amigos más cercanos son Turquía y Rusia. De modo que se requiere una meticulosa preparación previa. Esto es un problema porque hay una fuerte presión de la opinión pública estadounidense para que se haga algo. Militarmente, sería aconsejable esperar, quizás hasta el año próximo, para poder planear bien la misión y también para que el enemigo no sepa cuándo viene el ataque, con lo que crecerían las posibilidades de desgastarlo. Una operación montada con paciencia podría ampliar las posibilidades de crear una alianza amplia y de afinar al máximo un elemento clave de la estrategia: la inteligencia. Esta es fundamental para saber donde está el enemigo y qué tipo de fuerzas puede oponer, que son los grandes enigmas de esta campaña. Una operación apurada puede ser contraproducente.

–El presidente George W. Bush ha dicho que el enemigo es el terrorismo y los países que lo amparan. Se supone que el movimiento de Bin Laden, el al-Qaida, tiene organizaciones amigas en casi 22 países. ¿Es posible una campaña militar de esta envergadura o se trata de un exceso retórico de Bush?

–Una guerra contra el terrorismo es una estrategia a largo plazo. Es una guerra que se gana con muy buena inteligencia y extrema paciencia y perseverancia. Diciendo a los gobiernos: "Si ustedes defienden a estosgrupos, se pondrán en la línea de fuego". En esta guerra no hay alternativas, salvo rendirse. Yo creo que va a durar como mínimo 20 años.

–Un ataque contra Afganistán generará represalias contra Occidente. Después de lo sucedido el martes de la semana pasada, ¿es posible imaginar ataques contra instalaciones nucleares en Estados Unidos o Europa?

–Cualquier objetivo financiero o militar estará bien arriba en la lista de los grupos terroristas. No me cabe duda de que vamos a experimentar nuevos shocks. Esto va a requerir medidas extraordinarias de seguridad. Por ejemplo: si un avión se encuentra cerca de una instalación nuclear tendrá que ser derribado.

–¿Qué otros medios se pueden emplear además del militar?

–Sanciones, boicot, bloqueo. Hay una serie de medidas que se han utilizado en el pasado. Pero para lidiar con esta gente también hay otras posibilidades, como la utilización de métodos clandestinos.

–¿Métodos clandestinos?

–Como la desaparición. No digo que se va a hacer eso. Digo que es una posibilidad. Obviamente despertaría mucha polémica. Otra estrategia es la prohibición de organizaciones que predican este tipo de violencia en Occidente. No se puede permitir la existencia de grupos que incitan a estrellar aviones contra edificios civiles desde las páginas de Internet. La ley deberá cambiar para tomar en cuenta que estamos en una situación de emergencia. En una guerra se encierra a la gente que puede causar daño.

> **Cantidad:** *"Una fuerza especial como la que propongo requeriría miles de efectivos. La que luchó en la guerra del Golfo tenía medio millón".*

–¿No hay que solucionar temas políticos, como la cuestión palestina, o económicos, como la pobreza, que están en la base de todos estos problemas?

–Totalmente de acuerdo. La situación actual es un resultado directo de lo que ocurrió en 1948 con la creación del Estado judío. Esa es la causa: para darle un hogar a un pueblo, se le quitó la tierra a los otros. Creo que habrá que persuadir a Israel a que haga concesiones. Esa debería ser la estrategia a largo plazo: encontrar una salida al conflicto palestino- israelí. No cabe duda de que el alineamiento estadounidense con Israel ha conducido a esta situación. Aunque nada justifica lo que se hizo la semana pasada.

JAUNARENA Y

"La mía

Por Felipe Yapur

Volviendo atrás de la contundencia del último domingo, cuando reconoció su adhesión a la necesidad de vincular inteligencia interna con la externa tras los atentados en los Estados Unidos, el ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, aseguró ayer ante los senadores que "el Gobierno no está pensando en involucrar a las Fuerzas Armadas en tareas de inteligencia interior". Jaunarena dijo que cuando propuso estudiar un cambio de funciones no estaba diseñando una propuesta. "La mía era solamente una idea", explicó.

El funcionario mantuvo una corta reunión con algunos de los integrantes de la comisiones de Seguridad Interior y Defensa de la Cámara alta, donde mostró un perfil "nada belicoso", como lo graficó un legislador del oficialismo, y más inclinado a "mejorar la articulación entre los diferentes organismos de inteligencia" que a modificar el contenido de las leyes de Seguridad Interior y Defensa Nacional. Anoche el presidente Fernando de la Rúa dijo que a pesar de los ataques terroristas, no se permitirá que los militares realicen inteligencia interna, aunque afirmó que "estas leyes están desactualizadas". (Ver página 10.)

El Jaunarena que llegó hasta el Salón Rosado del Senado no tenía nada que ver con aquel que declaró que había que "repensar las definiciones tradicionales porque el terrorismo ha dejado de ser una agresión de origen interno" y que "cada vez será más necesario vincular la inteligencia interna con la externa". Una frase que fue interpretada como una venia por los miembros del Estado Mayor Conjunto que trabajan en la reformulación de la ley de Defensa –situación que se incrementó a partir de los atentados– y que motivó el envío de varios de sus representantes a realizar lobby con los senadores, según confiaron fuentes castrenses.

> **Conflicto:** *"No hemos recibido ningún tipo de requerimientos para participar de acciones militares y tampoco de cooperación", dijo Jaunarena.*

No es un dato menor la posible modificación de cualquiera de estas dos leyes. La de Defensa, por caso, desarticula las prerrogativas legales e institucionales que detentaban las Fuerzas Armadas en materia de seguridad interior hasta 1988. En tanto que la de Seguridad Interior –aprobada en 1992– detalla las circunstancias y condiciones en las que éstas podrían intervenir de manera excepcional en actividades referidas a seguridad interior.

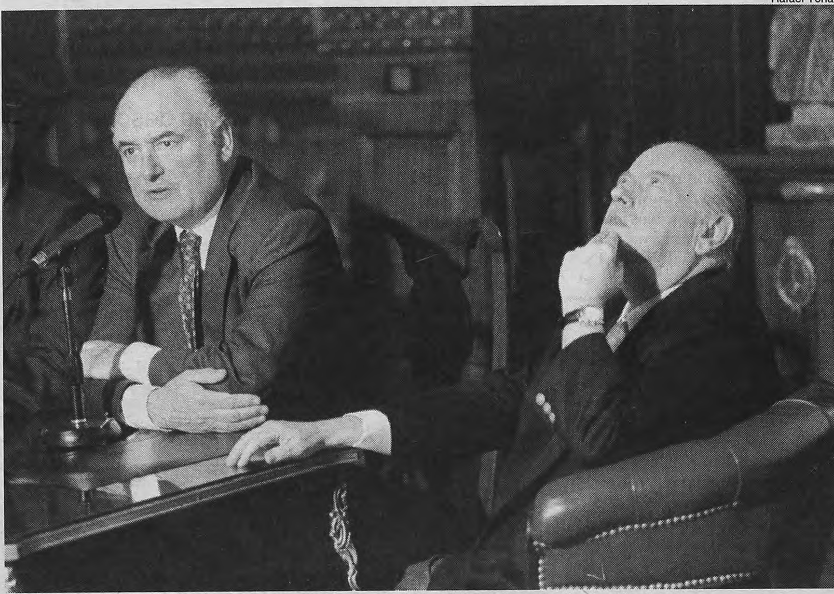
En la reunión secreta con los legisladores, el ministro dijo que a pesar de la inmediata condena a los atentados de la semana pasada y la comunicación al gobierno norteamericano de la disposición de la Argentina a colaborar en lucha contra el terrorismo internacional, "no hemos recibido ningún tipo de requerimientos para participar de acciones militares y tampoco de cooperación". De todas maneras, Jau-

SU RETROCESO SOBRE LAS FF.AA. EN INTELIGENCIA

era solamente una idea"

El ministro de Defensa no logró apoyo ni siquiera en el Gobierno para su proyecto de reformular el régimen legal de las Fuerzas Armadas, que hoy tienen prohibida cualquier forma de acercamiento a la inteligencia interna. Los senadores, en contra.

Rafael Yohai



José Horacio Jaunarena y Carlos Corach, ex ministro del Interior de Carlos Menem.
"No hay ningún proyecto en que esté involucrado el Gobierno", lo ayudó Corach.

narena insistió en la necesidad de mejorar "la articulación de los sistemas de inteligencia en el orden interior y exterior". Esto provocó la reacción de los senadores Leopoldo Moreau (UCR) y los justicialistas Carlos Corach y Jorge Villaverde, quienes le pidieran precisiones al respecto: "Esto no significa que querramos involucrar a las Fuerzas Armadas en tareas de inteligencia interior", agregó entonces Jaunarena.

De todas formas, y como para que no quedaran dudas, durante la conferencia de prensa posterior, Corach se preocupó en enfatizar este concepto. "Las Fuerzas Armadas no hacen inteligencia interior y no hay ningún proyecto en que está involucrado el gobierno en ese sentido", dijo.

Más allá de los argumentos del ministro, para el senador justicialista Villaverde todavía hay motivos suficientes como para prevenir un posible cambio de opinión en el gobierno. El bonaerense mantiene firme la esperanza de que la semana próxima se apruebe –tal como se lo prometieron peronistas y radicales– un proyecto de su autoría, que incorpora una modificación a la ley de Superpoderes. Es sólo un párrafo en el que se prohíbe expresamente utilizar las facultades delegadas para modificar las leyes de Defensa Nacional, de Seguridad Interior, o la competencia, misión y funciones de las Fuerzas Armadas o de Seguridad. "De esta manera evitamos cualquier decreto presidencial se ampare en estanorma para modificar las leyes y así no evitamos una sorpresa desagradable", indicó a **Página/12**.

Interpretación:
"Cambiaron por las encuestas según las que el 70 por ciento de la gente rechaza la participación de militares argentinos", dijo el PJ.

Para algunos justicialistas que participaron de la reunión, la primigenia posición oficial se modificó por una simple y sencilla razón: las elecciones de octubre. "Es muy claro lo que ocurre, no hay misterios. Cambiaron por conveniencia electoral, sobre todo después de que leyeron las encuestas que dicen que el 70 por ciento de la gente rechaza la participación de militares argentinos en las represalias a los atentados. Por eso aflojaron, no hay otro motivo", señaló a este diario un senador del PJ.

"Lo vi distinto, lo vi *light*", aseguró por su parte un senador oficialista tras el encuentro con el ministro. Para los radicales, el origen de la flexibilización de la posición de Jaunarena está en el "error estratégico" que cometió cuando salió a exponer sus ideas "bélicas" antes de tiempo. "Era preferible una posición más cauta como la del canciller (Adalberto Rodríguez Giavarini)", sostuvieron los radicales que se resisten a ver una razón electoral en el cambio.

Cancilleres y TIAR

La Organización de Estados Americanos (OEA) convocó a una reunión de cancilleres de todos los países miembros de esa agrupación e invocó el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), que establece que la agresión a un país que firmó ese pacto obliga a los otros firmantes a apoyarlo, en relación con los atentados del martes 11 contra las Torres Gemelas y el Pentágono. "Al invocar al Tratado, reconocemos y enviamos un fuerte mensaje a los terroristas, sobre que en nuestro hemisferio democrático un ataque contra uno es un ataque contra todos", dijo el embajador estadounidense ante la OEA, Roger Noriega. Sin embargo, no todos los países que integran la OEA firmaron el TIAR, aunque uno de ellos, Canadá, en tanto miembro de la OTAN, está dispuesto a acompañar un despliegue militar de Estados Unidos. La reunión de los cancilleres de la OEA en Washington será "para considerar la amenaza a la seguridad hemisférica que representa el terrorismo internacional", según una resolución del organismo. En tanto, también se reunirán los cancilleres de los países que adhirieron al TIAR "para acordar las medidas que deban ser tomadas para la defensa común y para el mantenimiento de la paz y de la seguridad en el continente" La aplicación del TIAR para el caso de los atentados del martes fue solicitado por Brasil, con el apoyo de Argentina y de otros 14 países.

Mugnolo, con la idea fija

El jefe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, teniente general Juan Carlos Mugnolo, aseguró ayer que, en caso de que los Estados Unidos lo requieran, los militares argentinos "están en condiciones operativas" de participar en alguna acción bélica contra el terrorismo internacional. Destacó que una de las cualidades de los 18 mil uniformados que participaron en las diferentes operaciones de paz es "la posibilidad de comunicarse en inglés" con las tropas norteamericanas.

Mugnolo reconoció que a pesar de dicha "capacidad" todavía no recibió ningún pedido en concreto por parte de las Fuerzas Armadas estadounidenses. Sin embargo, el militar, quien realizó estas declaraciones al programa "Otra Cosa" de radio Splendid, advirtió que tras los atentados de la semana pasada, es necesario que tanto los gobiernos como los uniformados deben prepararse para "esta nueva guerra".

"Las naciones –insistió Mugnolo– deben desarrollar sus sistemas de inteligencia, para tener asesorados a los líderes políticos a fin de que se adopten las resoluciones más adecuadas para el caso. Hay un terrorismo internacional que requiere de una inteligencia estratégica, que es agresiva y permite evitar la acción del enemigo. Pero también hay un terrorismo doméstico, que normalmente es atendido por las agencias de nivel táctico, como es el caso de las fuerzas de seguridad", aclaró.

Eximidos de prisión

El ex juez de Santa Fe Víctor Brusa aseguró ayer "no haber recibido" la orden de detención dictada ayer en su contra por el juez federal Gabriel Cavallo, en relación con el pedido de extradición enviado por la Justicia española. Brusa presentó un escrito poniéndose a disposición de los tribunales argentinos y un habeas corpus que fue denegado por el juez santafesino Laudelino González Suárez. Por otra parte, siete de los militares sobre los que pesa una orden de captura de la Justicia española por su actuación en la represión ilegal durante la última dictadura se presentaron ante Cavallo y, tras negar las imputaciones en su contra y defender el principio de territorialidad de la ley, fueron beneficiados con una eximición de prisión mientras dure el proceso. Los otros buscados por la justicia española siguen prófugos. Acompañados por sus abogados, los siete imputados dijeron que "desconocían" los hechos y se negaron a ser extraditados. Tras hacerles fijar domicilio y comprometerlos a presentarse cada diez días en su juzgado, Cavallo los eximió de la detención mientras sigue adelante el proceso de extradición.

Plan de lucha

Las dos CGT acordaron un plan de lucha que incluirá "cortes de ruta y calles y tomas de establecimientos y organismos públicos" en todo el país en miras a exigirle al Gobierno que cambie el modelo económico. El anuncio fue dado ayer por el líder de la CGT disidente, Hugo Moyano, y de la oficial, Rodolfo Daer, quienes aclararon que la fecha y modalidad será fijada el viernes de la semana próxima en un plenario de secretarios generales.

Masacre y escenarios

"La masacre del martes 11 y los nuevos escenarios en la lucha contra el imperialismo, aquí y en el mundo" es el tema de la clase pública que se llevará a cabo hoy, a las 19, en la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1584. Participarán David Viñas, Jorge Beinstein, Pedro Brieger, Sergio Schocklender, Jaime Fuchs, Vicente Zito Lima y Hebe de Bonafini. Coordinará el periodista Herman Schiller.

El Gobierno morigera su posición y dice que no enviará tropas

De la Rúa afirmó el sábado que Argentina participaría de "todas las acciones necesarias" contra el terrorismo. Ayer, dijo que lo decidiría el Congreso. Baylac descartó el envío de tropas.

"Si se trata de acciones bélicas lo tiene que decidir el Congreso porque así lo establece la Constitución", dijo Fernando de la Rúa cuando lo consultaron sobre la posibilidad de que la argentina colabore con tropas en la fuerza multinacional antiterrorismo. Una definición que –aunque mantiene la línea de no neutralidad– difiere de los planteos iniciales, en los que el Gobierno había sobreactuado su respaldo a los Estados Unidos. Por la mañana, el vocero oficial Juan Pablo Baylac había anticipado las definiciones del Presidente. "Es probable, casi seguro, que la Argentina no va a mandar ningún soldado a ningún frente porque no hay una guerra, ni una batalla, ni una lucha clásica y por tanto es muy posible que los aportes que tiene que hacer la Argentina sean diferentes."

En una entrevista concedida anoche al programa "A dos Voces", De la Rúa explicó la posición del Ejecutivo en relación con los atentados de la semana pasada en los Estados Unidos y de la contraofensiva internacional en marcha. "Nuestra posición es coincidente con la de los organismos internacionales, el Consejo de Seguridad de la ONU y la OEA: no podemos ser neutrales porque el atentado nos afecta a todos", arrancó.

En cuanto al tipo de participación específica que aportará la Argentina, De la Rúa aseguró que el país participará de "una gran coalición antiterrorista" pero que "aún no nos han avisado" cuál será el requerimiento específico. "No es un problema de alineamiento sino de defensa, de participar de todos los esfuerzos que se hagan para combatir el terrorismo", señaló el Presidente.

"Pueden darse diferentes variantes en el apoyo: ya estamos trabajando en conjunto en materia de inteligencia, podemos participar de variantes de acciones de paz, con los Cascos Blancos", continuó De la Rúa. Ante una pregunta específica sobre qué haría si los Estados Unidos llegan a solicitar el envío de tropas, prefirió patear la pelota. "Si se trata de acciones bélicas lo tiene que decidir el Congreso", aseguró.

En realidad, el Gobierno siempre había dejado en claro que –a diferencia de Carlos Menem– no se esquivaría al Parlamento a la hora de adoptar una decisión por el estilo. Sin embargo, las declaraciones de ayer de De la Rúa enfrían la postura inicial del Gobierno. Cuando recién se conocieron los atentados, los funcionarios habían reaccionado con inusual dureza. El sábado pasado, por ejemplo, De la Rúa había dicho que la Argentina participaría de "todas las acciones necesarias" contra el terrorismo.

> **Variantes:** *"Pueden darse diferentes variantes en el apoyo: ya estamos trabajando en conjunto en materia de inteligencia, podemos participar en acciones de paz".*

Unos días después, cuando la opinión en el Congreso y las encuestas revelaron muchas resistencias a la participación bélica argentina, el Gobierno comenzó a introducir matices. El martes, el Ejecutivo difundió un comunicado que aseguraba que se tomarán "decididamente las acciones que se lleven a cabo con el propósito de erradicar este flagelo internacional", pero que no estaba planteada la posibilidad del envío de tropas. Incluso, el comunicado añadió que "todavía no existe la precisión acerca de cuáles serán los alcances de la acción impulsada por Estados Unidos".

Ayer, en declaraciones a Radio Continental, Baylac se mostró sorprendido porque, dijo, la Argentina "ha ingresado en un debate llamativo. Nadie ha estado pidiendo tropas, no se conoce cuál va a ser el modo en que se va a combatir a este tipo de terrorismo internacional y se ha empezado a fijar subjetivamente una serie de posiciones que me llaman la atención".

Agregó que es "casi seguro" que la participación argentina no será enviando tropas. Consultado más tarde por este diario, Baylac aseguró que no se trata de un cambio de postura. "Seguimos ratificando que no vamos a ser neutrales, y que vamos a participar de la coalición multilateral contra el terrorismo. La aclaración tiene que ver con algo que dijo el Presidente en la reunión de Gabinete: que este no es un conflicto tradicional y que la colaboración argentina no pasará necesariamente por lo militar", explicó Baylac.

DyN



De la Rúa se encargó de matizar las duras posiciones que venía declamando desde el martes pasado.
"Si se trata de acciones bélicas lo tiene que decidir el Congreso; así lo establece la Constitución", dijo.

SOLICITADA ARGENTINA EN TRES DIARIOS DE EE.UU.

"Empatía hacia las víctimas"

"Las empresas y los gremios argentinos hacen llegar su más profunda empatía hacia las víctimas de los ataques terroristas en los Estados Unidos y sus familias", dice, en inglés, el título de una solicitada que apareció ayer en el *Wall Street Journal* y hoy saldrá en el *New York Times* y en el *Washington Post*. El texto lleva la firma de la Asociación de Bancos de la República Argentina (ABA), de la Asociación de Bancos Públicos y Privados de la República Argentina (ABAPPRA), de la Bolsa de Comercio, la Unión Industrial Argentina (UIA) y la Confederación General del Trabajo (CGT), entre otras entidades. La iniciativa de dejar sentado el repudio en forma escrita fue del titular de ABA, el banquero Eduardo Escasany.

Además de los antes mencionados, firman el texto la Cámara Argentina de Comercio, la Cámara Argentina de la Construcción, las Confederaciones Rurales Argentinas y la Sociedad Rural Argentina. El texto fue difundido el sábado pasado en forma de comunicado de prensa, y esta semana Escassany decidió publicarlo en los principales diarios americanos porque le pareció que era "más productivo" que aparezca directamente en los medios del país que sufrió los ataques. El viernes, la declaración llegó al despacho del jefe de Gabinete, Chrystian Colombo. Colombo le dio el visto bueno, no sin antes preguntar si bajo la sigla genérica de la CGT se estaba considerando tanto a la organización oficial que conduce Rodolfo Daer como a la rebelde que comanda Hugo Moyano. Le respondieron que sí.

> **Texto:** *"Las asociaciones argentinas abajo firmantes y las personas a las que representan expresan su más profundo aborrecimiento a los ataques terroristas".*

"Las asociaciones argentinas abajo firmantes y las personas a las que representan expresan su más profundo aborrecimiento a los ataques terroristas ocurridos contra los Estados Unidos el martes 11 de setiembre que causaron la pérdida de tantas vidas inocentes. Entendemos y compartimos el dolor de los ciudadanos americanos, porque nuestro país sufrió ataques similares en la última década y todavía daña la pérdida de muchas vidas argentinas", dice la primera parte del texto. Luego, puede leerse: "Reafirmamos fuertemente el hecho de que la Argentina condena cualquier clase de terrorismo, que es una violación fundamental de los derechos humanos, la libertad y la democracia. Finalmente, apoyamos a la comunidad internacional en su condena unánime de esos actos que van contra la decencia humana en cualquier parte. Una vez más, la unidad es la llave elemental cuando hay que enfrentar la adversidad", finaliza la declaración.

Fuentes vinculadas a ABA aseguraron ayer a este diario que no tienen idea de cuánto salió la publicación de las solicitadas en los diarios más importantes de las ciudades "que constituyeron el epicentro de los atentados", por Nueva York y Washington.

RAFAEL FLORES LLEVO LA RENUNCIA A LA CASA ROSADA

"Una perversa deformación"

El ex funcionario frepasista dialogó con este diario. Acusó al Gobierno de haberlo tergiversado. E interpretó por qué lo hizo.

Por Fernando Cibeira

El ahora ex secretario de Desarrollo Sustentable y Política Ambiental, Rafael Flores, llevó ayer la renuncia a la Mesa de Entradas de la Casa Rosada. En esa nota, dirigida a Fernando de la Rúa, decía que se había hecho "una perversa deformación" de sus declaraciones. El Gobierno le exigió la renuncia a Flores por haber dicho que al país "no le hará nada bien sumarse a un ejército de cowboys", en referencia a la fuerza multinacional que trata de conformar Estados Unidos para responder a los atentados de la semana pasada. Así De la Rúa demostró que en este punto no tolerará más de un discurso, a diferencia de lo que ha sucedido con otros temas en estos dos años de gestión. "El secretario tuvo una extralimitación de su función porque habló sobre cuestiones extremadamente sensibles", justificó ayer el vocero Juan Pablo Baylac.

Flores tuvo ayer el respaldo de sus compañeros del Frepaso. El bloque de diputados frepasistas presentó en la Cámara un proyecto de declaración en apoyo al ex funcionario en el que consideró su salida como "desmedida" y que "agravia la libertad individual". Desde hoy, el santacruceño "Rafa" Flores volverá a ser diputado, ya que no había renunciado sino que sólo pidió licencia cuando asumió en la secretaría el 27 de agosto pasado.

En Gobierno había quienes no estaban del todo de acuerdo con la drástica actitud tomada por De la Rúa. Como suele suceder, las culpas las desperdigaron en su entorno. Había quienes señalaban al secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, como el principal instigador de un castigo ejemplar para el díscolo Flores. Gallo siempre tuvo una relación complicada con el Frepaso y, aparentemente, también con Flores en particular. Memoriosos del Frepaso, además, recordaban una antigua disputa entre Baylac y Flores en ocasión de la discusión por la ley de patentes en Diputados. Supuestamente, en aquel debate Baylac mantuvo una posición más cercana a los laboratorios extranjeros mientras que el frepasista habría estado más afín a las empresas nacionales.

> **Interés:** ***"No tenía ningún interés en ver al Presidente porque él ni siquiera me había llamado por teléfono para preguntarme qué había pasado con mis declaraciones".***

El ministro de Desarrollo Social, Juan Pablo Cafiero, también frepasista y jefe directo de Flores, se mostró esquivo a opinar sobre la salida. En su única aparición, Cafiero le dijo a la Rock and Pop que "Flores formuló apreciaciones personales sobre una situación altamente sensible y delicada e hizo consideraciones que a nuestro criterio no tienen opinión oficial". Luego de presentar su renuncia, Flores conversó con **Página/12**:

–¿Lo sorprendió la decisión del Presidente?

–No, me decepcionó. Me resultaba difícil entender cuál de mis expresiones se daba de patadas con la posición que tenía el Gobierno. Pero eso fue hasta que comprendí que me habían utilizado para dar un gesto de autoridad que les estaba haciendo falta. Cuando hay una crisis de autoridad tan fuerte, el Gobierno está muy débil y cualquier presión lo asusta.

–¿Alguien del Gobierno le dio explicaciones?

–No, nadie. Igual, cuando estuve en la Rosada dije que no tenía ningún interés en ver al Presidente porque él ni siquiera me había llamado por teléfono para preguntarme qué había pasado con mis declaraciones.

–¿Esperaba que el ministro Cafiero actuara de otra manera?

–Esperaba que hiciera lo que hizo. Es decir, que me transmitiera lo que pensaba el Presidente y que me diera la posibilidad de transmitirle lo que yo pensaba. Cuando supe que había malestar o, mejor dicho, la suerte de exagerado malestar que habían provocado mis declaraciones, comprendí que no tenía sentido hacer nada para quedarme porque ya no tenía ganas de quedarme. Así que Cafiero no tenía por qué hacer nada.

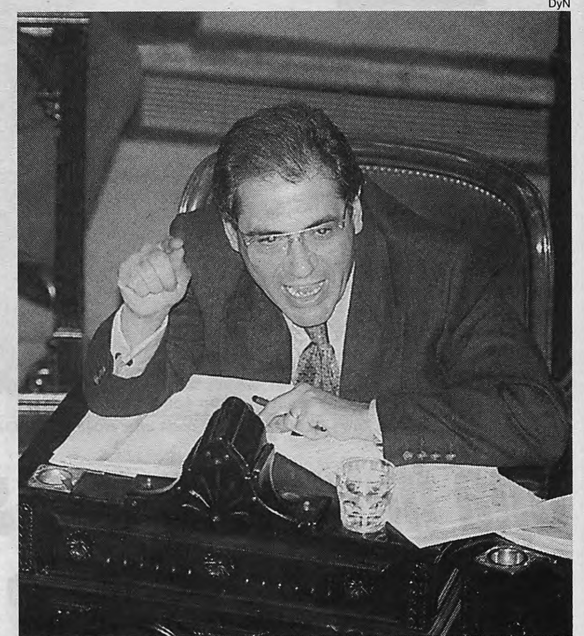
–¿Usted justificó el atentado?

–Nunca. Jamás alguien va a encontrar una declaración en toda mi carrera política que pueda justificar un hecho de esa naturaleza. Aclarando que era consciente de lo sensible del tema, lo que dije fue que un orden económico irracional injusto era el campo propicio para que se generen movimientos que puedan provocar hechos brutales, demenciales, como los que han sucedido. Es más, en esas declaraciones sostuve que los que habían hecho el atentado eran una expresión del mal.

–¿Cuál debería ser la actitud del gobierno argentino en el conflicto?

–Después de haber sobreactuado su primera postura, creo que el Gobierno ha comenzado a repensar la posibilidad de participar en una guerra en la que no van a tener ningún poder de decisión. Me parece que percibieron la reacción negativa que se había generado en la gente y que debían volver a pensar su posición.

DyN



Rafael Flores volverá a la Cámara de Diputados: tenía licencia.
"La actitud del Presidente no me sorprendió: me decepcionó."

OPINION

Por Washington Uranga

Ni pensar

También en términos ideológicos el "efecto local" de los atentados de la semana anterior en Washington y Nueva York se refleja en la derechización de los discursos y las actitudes políticas. Lo sucedido con el frepasista Rafael Flores es apenas una muestra que deja en evidencia hasta qué punto el discurso único se ha instalado en todas las instancias del poder con la pretensión de no permitir disidencias ni en el hacer ni en el pensar. Para George Bush todo el que no se sume a su cruzada "en favor de la libertad" es una suerte de personero del mal. Seguramente Fernando de la Rúa tiene el temor de que una opinión libre y no alineada, aunque sea criteriosa y represente a gran parte del pensamiento de los argentinos, debilite su imagen de alineamiento incondicional con el imperio. A falta de "relaciones carnales", por qué no el alineamiento y la subordinación acrítica.

De la misma manera que Estados Unidos amenaza con arrasar no sólo a los terroristas sino a todo aquel considerado por el poder central del mundo como cómplice o protector de los presuntos agresores, desde lo ideológico se quiere utilizar la coyuntura para eliminar todo atisbo de disidencia, de no alineamiento o de crítica al autoritarismo. Se trata de un momento grave para la humanidad. Porque bajo la amenaza, el terror o la coerción de puede convalidar –incluso legalmente, como se está pretendiendo en Estados Unidos– el desmoronamiento de derechos humanos conquistados por la humanidad sobre la base de toma de conciencia, de luchas y, siempre, a costa de víctimas que entregaron sus vidas para lograr esos avances.

La denuncia de esta realidad es, cuando menos, insuficiente. Quienes se comprometen, desde diferentes posiciones políticas, ideológicas, éticas o religiosas, en defensa de la vida y de los derechos humanos, tienen que sumar sus fuerzas y organizar también una ofensiva en salvaguarda de los derechos humanos antes que la soberbia del discurso, apoyada en la hegemonía económica y en la prepotencia militar, termine señalando como "terroristas", "fundamentalistas" y contrarios al "mundo libre" a todos aquellos que se atrevan a pensar por sí mismos y a discrepar con la historia oficial de los hechos y con la hermenéutica de los acontecimientos. Los argentinos tenemos una triste experiencia acerca de la suerte que corrieron muchos que tuvieron la osadía de pensar diferente.

Colapso del turismo

"El teléfono ya no suena con frecuencia", se quejó Susana Cervantes, en su puesto de conserje del hotel Marriott: desde los atentados del 11 de septiembre, los visitantes desertaron de Nueva York. Los hombres de negocios aplazaron sus viajes, grandes eventos han sido cancelados y las familias prefieren otros destinos como vacaciones. Hasta la Organización de las Naciones Unidas (ONU) aplazó hasta nueva orden su gran reunión anual. Esto ha sido suficiente para que el sector del turismo conozca sus primeros despidos, comprometiendo la salud económica de la ciudad, ya bastante maltrecha por la destrucción de su corazón financiero. Con cerca de 70 mil habitaciones de hotel, 18 mil restaurantes y 150 museos, Nueva York recibió el año pasado 36,7 millones de visitantes que le significaron 23 mil millones de dólares de ingresos y generaron 277 mil puestos de trabajo, según NYC and Cie, la oficina municipal de turismo. Las cifras serán menores este año. En el gran hall de mármol del Marriott sobre Lexington Avenue, los sillones están vacíos y, sobre la escalinata de entrada, el portero sin tarea se sentó en los escalones. "Trabajamos al 50 por ciento de nuestra capacidad y la mitad de los que están alojados aquí pertenecen a organizaciones caritativas. Se benefician con tarifas especiales y seguramente no me llamarán para reservar boletos de teatro", indicó Susana. En el Best Western Manhattan, sobre la calle 32, la directora reconoce que su actividad es 50 por ciento inferior a la normal. "Ya tuve que despedir a tres de mis 48 empleados", dijo C. Sunnie. El próximo viernes, cuando los policías del Estado dejen las 40 habitaciones que ocupan desde los atentados, "no sé qué voy a hacer. Seguramente tendré que despedir otras seis personas", aseguró. En el Hilton New York and America sólo admiten haber "cerrado varios pisos". Sólo el Sheraton Manhattan Hotel se salva de esta situación, por alquilar 665 habitaciones al banco de inversiones Lehman Brothers, que debió reubicar a 1500 empleados, privados de sus oficinas por los atentados. En Grupo Tickets, que vende espectáculos y excursiones, prácticamente todos los grupos que habían reservado para los próximos dos meses fueron suspendidos. Como su competencia, New York Waterway está afectado: por razones de seguridad, los cruceros que organiza alrededor de Manhattan fueron prohibidos. Los arrepentimientos son tantos que hoteles, restaurantes o compañías aéreas excepcionalmente suprimieron las multas impuestas a los clientes que desisten de sus reservas. Los restaurantes sufren también: no sólo los turistas escasean sino que los neoyorquinos no tienen el ánimo para fiesta y los hombres de negocios esperan mejores días para retomar las cenas en el centro. "La gente nos llama de todos lados diciendo que nos quiere ayudar. Yo les respondo: es simple, venga a Nueva York", repite el alcalde Rudolph Giulani.



AFP

Las compañías aéreas se ajustan el cinturón como nunca antes.
United y American anunciaron 20.000 despidos cada una. Boeing, 30.000.

Una industria que se alista para un aterrizaje forzoso

A días de los atentados aéreos en Estados Unidos, los despidos en las principales compañías de aviación anunciados en las últimas horas para "ajustar costos" frente al derrumbe previsto en la venta de pasajes y a reglas de seguridad más onerosas, ya suman alrededor de 100.000. Sólo American Airlines y United, que perdieron dos aviones cada una en los atentados, anunciaron 20.000 despidos cada una. Las perspectivas para la industria de la aviación son tan negras que Boeing, el principal fabricante a nivel mundial, también confirmó un plan de recorte de personal que contempla hasta 30.000 despidos durante el próximo año.

Las principales compañías aéreas ya anunciaron unos 100.000 despidos, como respuesta a una caída esperada de las ventas de pasajes de hasta el 30 por ciento.

Pasada ya una semana de los atentados y tras la "normalización" del tráfico aéreo en Estados Unidos, las compañías aeronáuticas de todo el mundo están observando, esta vez sin sorpresa, cómo se vienen a pique las reservas de pasajes. Por ejemplo, las reservas de pasajes desde Argentina a Estados Unidos cayeron 30 por ciento en los últimos días (ver aparte). Las principales compañías europeas están registrando una reducción de, por lo menos, el 20 por ciento en sus reservas hacia Estados Unidos. En tanto que las empresas norteamericanas están previendo una baja similar para sus vuelos internos.

Este efecto, sumado a los costos adicionales que deberán afrontar las propias aerolíneas por las mayores medidas de seguridad en aeropuertos y aviones, están obligando a ajustarse como nunca los cinturones a toda la industria, que ya venía volando bajo como consecuencia de la desaceleración de la economía norteamericana. A su vez, las calificadoras de riesgo, como Moody's y Fitch, anunciaron que bajarán la calificación de la deuda de las principales compañías norteamericanas, lo cual les aumentará el costo del financiamiento. Así, a la reducción de frecuencias y vuelos locales e internacionales les seguirá una reducción de personal que está desbordando los pronósticos más pesimistas.

En Estados Unidos, además de la poda de puestos de trabajo anunciada por United y América, también recortarán sus planteles Continental (12.000 empleos), US Airways (11.000), America West (2.000), America Trans Air (1.500) y Virgin Atlantic (1.200), aunque se descuentan que pronto otras compañías profundizarán la tendencia.

En el resto del mundo, el panorama es el siguiente: Aeroméxico reducirá vuelos en un 20 por ciento a Estados Unidos y evalúa una importante "racionalización" de sus planteles; Air Canadá eliminó vuelos a Estados Unidos también en un 20 por ciento; Air France retiró 17 aviones de servicio; y también anunciaron despidos compañías como British Airways y SAS, aunque sin especificar la cantidad. Sólo unas pocas, como la alemana Lufthansa, aseguraron que no prevén despidos, pese a que también estima que la venta de pasajes a Estados Unidos se reducirá entre un 15 y un 20 por ciento como consecuencia de los atentados.

A este cuadro de por sí alarmante se agregó ayer el anuncio de Boeing de que despedirá entre 20.000 y 30.000 empleados antes de fines del año próximo. Teniendo en cuenta que el plantel total de Boeing es de casi 200.000 empleados, 93.000 de los cuales se dedican a la fabricación de aviones comerciales, el ajuste representa el 15 por ciento de su planta total y más del 30 por ciento de la dedicada a la producción civil.

"El ambiente de negocios ha cambiado a la luz de los atentados terroristas de la última semana en contra de los Estados Unidos", señaló la compañía mediante un comunicado. E informó que antes de los ataques se pronosticaban 538 entregas de nuevas aeronaves este año, las que podrían caer a 500; mientras que la previsión para el año próximo se redujo a 400.

En este contexto, las empresas norteamericanas del sector ya están presionando a la administración Bush para conseguir un paquete de salvataje –que podría incluir beneficios impositivos y financieros– de unos 24.000 millones de dólares para no estrellarse. El secretario de Transporte, Norman Mineta, aclaró que las medidas estarán orientadas a la "industria completa" y "no a una, dos, tres o cuatro compañías", como una forma de frenar el feroz lobby individual que ahora sobrevuela Washington.

Menos tráfico Ezeiza-EE.UU.

Según los cálculos que realizan operadores turísticos locales de American y United, las reservas de pasajes desde Buenos Aires a Estados Unidos cayeron 30 por ciento en los últimos días. Ambas compañías concentran dos tercios de los asientos disponibles desde Argentina hacia Estados Unidos. Por el momento, los vuelos a Estados Unidos llegan y salen casi llenos, pero los agentes lo atribuyen a la demanda acumulada cuando miles de pasajeros quedaron varados durante los días en que no hubo tráfico aéreo. American Airlines optó por cancelar cuatro días por semana uno de sus dos vuelos diarios entre Buenos Aires y Miami, pero mantiene la conexión diaria con Nueva York. En tanto, United sigue volando tres veces por día, a Miami, Nueva York y Chicago. La tercera aerolínea estadounidense que opera en Ezeiza, Delta, mantiene su vuelo diario con Atlanta. Por su parte, Aerolíneas Argentinas ya había dejado de volar a Estados Unidos en julio, poco antes de presentarse en convocatoria de acreedores. Hasta entonces, Aerolíneas hacía dos vuelos diarios a Miami y Nueva York, además de ir cuatro veces a la semana a Los Angeles.

EL MERVAL

En un

Por Claudio Zlotnik

En junio de 1991, la economía argentina era bien distinta a la actual. Con la Convertibilidad recién estrenada, eran pocos los que apostaban por derrotar a la inflación. YPF todavía era estatal y existían Obras Sanitarias, Gas del Estado y Segba. Ahora, uno de los males argentinos es la deflación y ya no quedan empresas en manos del Estado. Pero como si nada hubiese pasado, de pronto las acciones de las empresas valen lo mismo que hace diez años y tres meses. Por lo menos eso es lo que está indicando el índice de acciones líderes MerVal, que ayer perdió 6 por ciento y terminó en 252 puntos, muy atrás del record de 900 puntos, un derrape que es testigo fiel de la crisis dramática de la economía. La misma crisis que catapultó nuevamente a Domingo Cavallo al Palacio de Hacienda. El también era ministro en aquel lejano junio del '91. Como en ese entonces, su desafío pasa por sacar a la economía del pozo. Ahora, con el ingrediente de que se está delineando un nuevo mundo que está por entrar en guerra y con los mercados financieros internacionales convulsionados y dándole la espalda. Por eso se explica que ayer las acciones argentinas hayan sido las de peor comportamiento del mundo.

La fuerte caída de los papeles empresarios se dio en un contexto de gran volatilidad en Wall Street. El índice Dow Jones, por caso, tocó su valor mínimo del año, en ese momento perdía 4,7 por ciento, y sólo levantó cabeza en los últimos sesenta minutos, cuando la cadena CNN informó que Estados Unidos desplegaba armamento cerca del Golfo Pérsico para empezar la gue-

Preocupación europea

Los ministros de Finanzas de la Unión Europea se reunirán mañana para evaluar el impacto de los ataques en Estados Unidos sobre la ya alicaída economía europea. Los funcionarios analizarán durante dos días en Lieja, Bélgica, la posibilidad de otorgar asistencia financiera a las industrias que sufren dificultades especiales debido a los ataques y examinarán iniciativas del sector financiero para combatir al terrorismo. Los ministros, quienes serán acompañados por funcionarios de bancos centrales, también buscarán vías para frenar la volatilidad financiera de los mercados, como el polémico impuesto Tobin. El tema principal de la agenda es si algunas industrias, como la de las aerolíneas, han sido golpeadas tan severamente por los ataques que requieren de ayuda del gobierno. Los miembros de la UE que actualmente no participan en la zona del euro –Gran Bretaña, Dinamarca y Suecia– asistirán igualmente a las conversaciones en Lieja, lo cual constituye un cambio en la tradición de iniciar el encuentro con sólo los 12 miembros de la zona.


Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

CAYO A SU NIVEL MAS BAJO DE LOS ULTIMOS DIEZ AÑOS

nuevo mundo, la peor de todas

La convulsión de los mercados internacionales por el inminente ingreso de Estados Unidos en guerra golpea a la plaza bursátil argentina. Total desinterés en los papeles empresarios de un país que no será ajeno a una previsible recesión mundial.

rra. En el recinto neoyorquino, ubicado a sólo tres cuadras de donde se levantaban las Torres Gemelas, algunos operadores, como Arthur Cashin, de la firma de inversiones Paine Webber, recordaron la reacción alcista de los mercados en abril de 1941, cuando se anunció el ataque aéreo estadounidense sobre Japón. Finalmente, el Dow Jones finalizó con una baja del 1,6 por ciento. El Nasdaq, por su parte, cedió 1,8 por ciento pero llegó a perder el 6,5.

En Buenos Aires, el MerVal terminó casi en el nivel mínimo de la jornada. A diferencia de lo ocurrido en Nueva York, en el microcentro porteño faltaron inversores deseosos de apostar por las acciones. Como contrapartida, hubo ligeras alzas entre los títulos públicos, de entre 0,5 y 1 por ciento entre los de largo plazo, y de hasta 5 por ciento en los de corto (ver recuadro aparte). En ese marco, el riesgo país volvió a bajar, 26 puntos, hasta los 1592.

Las turbulencias en los mercados accionarios se deben al impacto negativo que, se prevé, el atentado contra Estados Unidos tendrá en la economía mundial. Las primeras consecuencias ya se pueden visualizar en el propio territorio norteamericano: un grupo de compañías ya anunció despidos masivos y previsiones de menores ganancias para los próximos meses, ante la retracción de los consumidores. Los damnificados se cuentan de a miles. La fabricante de aviones Boeing, por ejemplo, echará a 30.000 empleados. United Airlines, 20.000. Eastman Kodak y el grupo hotelero Accor dijeron que recortarán puestos de trabajo pero aún no difundieron magnitudes. Como se puede apreciar, el sector turismo será uno de los principales perjudicados por los atentados.

Después de la histórica pero previsible caída del lunes del Dow Jones, del 7 por ciento, los financistas se habían ilusionado con que no habría demasiados problemas en Wall Street. Y que el fantasma del crac bursátil había desaparecido. Pero en las últimas horas volvieron las caras de preocupación a la Gran Manzana. Y frente a la posibilidad de pérdidas multimillonarias de las empresas, sumada a la alta cuota de incertidumbre sobre la guerra inminente, los inversores se refugian en los activos más seguros, como los bonos del Tesoro estadounidense o alemán, el oro o los francos suizos.

El propio Alan Greenspan ofreció una señal preocupante sobre la situación económica durante un encuentro reservado que mantuvo con congresistas estadounidenses. No obstante, dejó en claro que aún es temprano para estimar el impacto que la crisis tendrá sobre la economía. Frente a este panorama, el presidente George W. Bush anunciaría en un plan reactivador en las próximas horas. No será fácil satisfacer a los preocupados empresarios. Sólo el sector aeronáutico está reclamando 17.500 millones para enfrentar el brusco retroceso de la demanda de pasajes.

Para evitar el pánico, Greenspan volvió a inyectar liquidez en el sistema financiero a través de pases activos a los bancos. Ayer inyectó 27.600 millones de dólares, que se suman a los 170 mil millones de los tres días hábiles anteriores. Así y todo, los principales analistas de Wall Street esperan una recesión económica, de la cual recién se empezaría a salir hacia la segunda parte del año que viene. El holandés ABN Amro Bank prevé un crecimiento nulo para el 2002 en los Estados Unidos. Según se prevé, entre el tercer y el cuatro trimestre, el PBI estadounidense se contraería entre 0,5 y 1 por ciento.

Ausentes: ***A diferencia de lo ocurrido en Nueva York, en el microcentro porteño faltaron inversores deseosos de apostar por las acciones. Aumento de los bonos.***

En este marco, las opiniones sobre la evolución económica de la Argentina son divergentes. Hay financistas convencidos de que la guerra inminente favorecerá al país porque dejó de ser mirada con lupa por los inversores internacionales y, en todo caso, Estados Unidos lo rescataría en caso de un agravamiento de los problemas. Por otro lado, están los más pesimistas que sospechan que Domingo Cavallo no podrá cumplir con el Déficit Cero y la economía ingresará en una etapa de crisis terminal, con la Administración Bush completamente ajena a estos temas. El telón se empezará a correr en los próximos días. Habrá que ver cuál escenario se muestra detrás.

AFP




En Wall Street, hubo una baja del 4,7% en las primeras horas.
Más tarde aparecieron los inversores y recortó la baja.

Auspiciosa exclusiva

El adelanto de **Página/12** de que Economía prepara un rescate de títulos de deuda para la tercera semana de noviembre provocó fuertes subas de los bonos que estarían involucrados en la operación. En particular, la mejora se dio en los Bonte 2002, que aumentaron un 5 por ciento, al pasar de 84 a 88 dólares. Pero el salto también se notó en otros títulos de deuda de corto plazo, como el Bonte 2003 (+ 2,5%) y el Bonte 2005 (+ 3%). Según confiaron a este diario fuentes del mercado, los principales compradores habrían sido los bancos de inversión ING Barings y Deutsche, que habían especulado con que la Argentina no podría cumplir con los pagos de su deuda. El Bonte 2002 vence en mayo del año que viene. En total, Economía debería pagar unos 2000 millones de dólares. Pero, tal cual adelantó **Página/12** en su edición de ayer, hay planes para recomprar esos títulos antes de que venzan. Habría varios beneficios: se afrontaría un pago menor a si se espera el día del vencimiento; se sacaría del mercado un título deteriorado (rinde 45 por ciento anual) y se daría una fuerte señal al mercado de que la Argentina no entrará en *default*. Anoche, fuentes de Economía reconocieron a este diario que existen propuestas para rescatar títulos de corto plazo, pero negaron la existencia de un cronograma para llevar a cabo ese plan.

CIRCUITO NEGRO DEL DINERO INQUIETA A LAS POTENCIAS

Los paraísos bajo sospecha

Después de los atentados, norteamericanos y europeos han multiplicado declaraciones para reactivar la lucha contra los "paraísos fiscales" y los circuitos ocultos del "dinero negro" que contribuyen al financiamiento del terrorismo. La administración Bush anunció ayer que propondrá al Congreso una nueva legislación para luchar contra el blanqueo de capitales. En tanto, el gobierno británico ha lanzado una campaña para congelar los activos y cuentas bancarias de individuos y organizaciones sospechosos de estar implicados en el terrorismo internacional y pidió a la UE y al G-7 a que se unan a esta acción.

El ministro de Economía británico, Gordon Brown, informó ayer sobre el congelamiento de una cuenta bancaria en una sucursal del banco Barclays en Londres, a nombre de una persona sospechosa de estar vinculada a Osama bin Laden. El gobierno francés también pidió al Grupo de información financiera para el blanqueo de capitales (GAFI) que se ocupe inmediatamente de los aspectos financieros de la lucha contra el terrorismo.

El GAFI, compuesto por 29 países industrializados, hizo una lista negra de 19 Estados y territorios con legislaciones ineficaces para luchar contra el dinero negro y les incita a modificarlas. Contrariamente a lo que hicieron en las guerras contra Irak y contra Serbia, norteamericanos y europeos no han pedido el congelamiento de los capitales de Osama bin Laden, sin duda difíciles de localizar. El ex director de la CIA, James Woolsey, acusó a Chipre de ser un centro de actividades financieras de Bin Laden y citó también a Panamá y a las Islas Caimán. Chipre desmintió esta acusación y Panamá inició una investigación sobre una sociedad financiera, la sociedad Al Taqwa (en árabe: el temor a Dios) con una filial en Lugano (Suiza), por donde podrían haber circulado capitales del millonario de origen saudita Osama bin Laden.

Pesimismo del FMI y del BID

La debilidad en el crecimiento de Estados Unidos impactó de manera directa en Latinoamérica, especialmente en México, Centroamérica y países andinos, según el informe anual del Fondo Monetario Internacional. En ese mismo sentido, Eduardo Lora, el asesor principal del departamento de análisis del BID, dijo que el crecimiento económico de América Latina posiblemente disminuirá a alrededor de 1 por ciento este año. Ese comportamiento se debería a los devastadores atentados de la semana pasada en Estados Unidos y su impacto económico, según aseguró uno de los principales economistas del Banco Interamericano de Desarrollo. El BID ya había revisado a la baja recientemente su estimación de crecimiento para la región, a 2 por ciento, de 3,5 por ciento. Pero ahora las proyecciones se han vuelto a modificar. El economista del BID estimó que Argentina y Brasil serán los más afectados por el empeoramiento del debilitamiento de Estados Unidos. "Justo habíamos revisado a la baja (nuestra estimación), de 3,5 por ciento a 2 por ciento, pero ahora eso parece optimista para este año", afirmó.

Reconstruir o no las torres, el dilema que enfrenta Nueva York

Un empresario quiere reconstruir el World Trade Center y pidió apoyo financiero. Pero el debate recién empieza: ¿es peligroso rehacerlo? Algunos prefieren que allí se haga un monumento.

Por Miren Gutiérrez *
Desde Nueva York

Las Torres Gemelas han sido faro, brújula y símbolo para los neoyorquinos. "Nos sentimos perdidos sin ellas en el horizonte", afirma una madre todavía conmocionada. "El miércoles, mi hijo pequeño me comentó: 'Siempre me dijiste que, si me perdía, encontraría el camino a casa si miraba al cielo y me dirigía hacia las Torres Gemelas. Ahora, ¿cómo voy a encontrar el camino de vuelta?'". Una semana después de la destrucción del centro financiero más importante del planeta, Nueva York está comenzando a debatir tímidamente sobre la posibilidad de reconstruir el World Trade Center. Sin embargo, el asunto plantea grandes dificultades emocionales y económicas.

Tras una reunión extraordinaria del Consejo de la Propiedad de Nueva York, el lunes se informó que Larry Silverstein, un prominente constructor y operador de centros comerciales, se ha comprometido a reconstruir la gloria del World Trade Center.

Silverstein firmó en abril un contrato de alquiler por un plazo de 99 años, en las Torres Gemelas y en otros dos edificios del complejo, un récord histórico.

Ahora el empresario pide la colaboración de bancos, aseguradoras, el gobierno y la Autoridad Portuaria de Nueva York y Nueva Jersey, propietaria de las Torres Gemelas, para facilitar la reconstrucción. Se ignora, sin embargo, si sus planes incluyen la reconstrucción de las Torres Gemelas tal y como se crearon, algo que algunos tachan de mal gusto o una invitación a otro ataque terrorista.

Las Torres Gemelas, de 417 metros de altura, fueron inauguradas en 1975. Según la revista *New Scientist*, su especial diseño permitió que estuvieran en pie durante más de una hora después de los impactos y que miles de personas se pusieran a salvo. El exterior de ambos edificios consistía en columnas de acero, situadas a menos de un metro de distancia, que tejían una enorme red tubular alrededor de cada una de ellas. Asimismo, los expertos han notado que el derrumbe se produjo de forma vertical, como si fuera una demolición controlada.

Therese Fitzgerald, periodista de la revista especializada *Commercial Property News Resource*, opina que los neoyorquinos quieren que se construya en el lugar. "Pero pienso en un mausoleo más que en un edificio comercial. De todos modos, no tengo dudas de que Silverstein hará algo de buen gusto, porque es un tema muy delicado."

Silverstein Properties construyó el número 7 del World Trade Center, uno de los edificios que se vinieron abajo el pasado día 11 por la noche, así como más de 92 hectáreas de oficinas, ubicadas en su mayoría en el distrito financiero de Nueva York y la Quinta Avenida. En los ataques terroristas del día 11 se perdieron entre 111 y 140 hectáreas de espacio comercial, y otro tanto ha sido inutilizado temporalmente. En consecuencia, American Express acaba de firmar un contrato para mudarse a Connecticut y otras empresas han encontrado acomodo en la vecina Nueva Jersey, al otro lado del río Hudson.

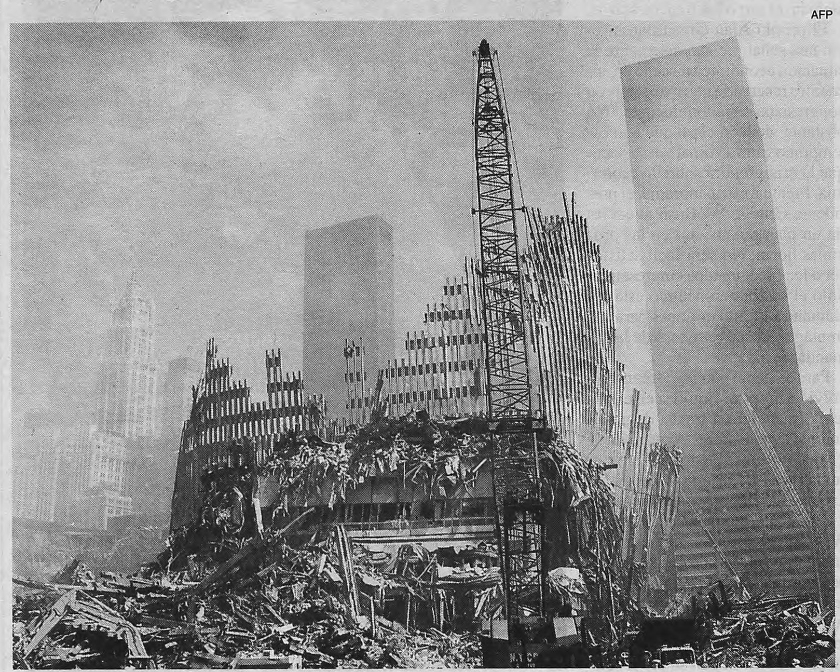
Para las firmas pequeñas ha sido más difícil. "Es como un juego de sillas musicales. Ahora estamos instalados en unas oficinas prestadas por una firma quebrada de Silicon Valley que no necesita el espacio", dice un empresario de una consultora.

A la larga, el Consejo de la Propiedad está preocupado porque, sin apoyo del gobierno y el sector privado, se produzca un éxodo de compañías hacia el extrarradio de la isla de Manhattan. Síntoma de cómo está la situación, BOMA-NY, una agrupación que reúne a empresarios del sector inmobiliario, ha creado un fondo (The Torch Foundation) para ayudar a las personas de la industria que pierdan sus puestos de trabajo.

Tanto si los 20 millones de dólares que ha ofrecido el Gobierno federal incluyen exenciones fiscales u otras ayudas para las empresas afectadas, el Consejo de la Propiedad ha dicho que solicitará más asistencia federal, porque los recursos de la ciudad se quedan cortos para la recuperación del área. Otros son más optimistas. "No tengo duda del futuro de la ciudad de Nueva York", asegura su alcalde, el infatigable Rudolph Giuliani, jefe también de la Comisión de Reconstrucción.

* El País, *especial para* **Página/12.**

AFP



La zona donde se erigían las torres ahora es tierra arrasada: el debate es qué hacer.
Alguna gente cree que reconstruirlas sería una invitación a otro ataque terrorista.

Colaboración:
Silverstein, un prominente constructor, pide la cola boración de bancos, aseguradoras y el gobierno para facilitar la reconstrucción del complejo.

Un récord de donaciones

Después de los atentados que sufrió la ciudad de Nueva York, las donaciones realizadas ya alcanzan cientos de millones de dólares y la cifra continúa creciendo. La extraordinaria respuesta se ha convertido en la más exitosa recaudación de fondos de la historia: solamente la Cruz Roja norteamericana ha recaudado ya más de 102 millones y las donaciones a un fondo especial creado a partir del desastre y llamado "11 de septiembre", se aproximan a los 80 millones. El presidente George Bush saludó la generosidad de la gente, pero instó al pueblo a seguir donando dinero, ropa y comida. El dinero recolectado ha superado el total recaudado en Estados Unidos a partir de los desastres más recientes: por ejemplo, después del terremoto ocurrido en la India en enero de este año y que mató a más de 20 mil personas, la Cruz Roja recaudó 14 millones de dólares. La clave ha sido Internet. Más de 55 millones de dólares fueron donados online desde la última semana: 36 millones recaudó la Cruz Roja a través de la Web y el Ejército de Salvación obtuvo más de 1.5 millones. Pero la respuesta de la gente no se da solamente en los Estados Unidos. En Gran Bretaña, el fondo creado por el desastre en el World Trade Center recibió más de 300 llamados en las primeras tres horas, y los bancos y empresas más importantes se han comprometido a realizar importantes donaciones. Lord Levene, administrador del fondo y vicepresidente del Deutsche Bank, dijo que todavía es muy pronto para estimar cuánto dinero podría recaudarse en ese país: "Los teléfonos están sonando día y noche y mucha gente envía dinero por correo. El gobierno japonés informó que planea donar al menos 10 millones de dólares, en tanto mañana, las cuatro cadenas de TV más importantes de Estados Unidos realizarán juntas un programa especial para recolectar fondos.

Los números macabros

Hay un número que no deja dormir en paz a los norteamericanos: es el 5422. Ese es el total de personas que, a más de una semana del atentado contra las Torres Gemelas de Nueva York, continúan desaparecidas. Hasta el momento, los socorristas han rescatado apenas 233 cadáveres, de los cuales 170 ya fueron identificados. Entre las cifras del horror se cuentan 14 muertos y al menos 267 desaparecidos de la comunidad latina que vive en Manhattan.

Aunque las esperanzas de encontrar sobrevivientes entre el amasijo de hierros y concreto al que quedó reducido el World Trade Center se esfuman con el correr de las horas –el miércoles pasado fue el último día que se rescató un sobreviviente de entre las ruinas–, los bomberos y paramédicos continúan retirando los escombros de a pequeños montoncitos, con sus manos, o con palas. Los poderosos tanques bulldozer entrarán en acción recién cuando las autoridades que coordinan la búsqueda suspendan la búsqueda de sobrevivientes.

Entre los latinos fallecidos tras los atentados terroristas del martes 11 se cuentan siete ecuatorianos, un peruano, una dominicana, una salvadoreña y un uruguayo. El país de América del Sur con más nativos desaparecidos es El Salvador, con 94 personas; le siguen Brasil (55), República Dominicana (30) y Ecuador (29). El consulado argentino, en tanto, mantiene su cifra de cuatro argentinos desaparecidos, más una mujer estadounidense casada con un argentino.

El secretario general de la Organización de Naciones Unidas (ONU), Kofi Annan, quien visitó el martes el lugar del desastre en Nueva York, dijo que en los ataques habían muerto ciudadanos de 62 países.

UNAS 25.000 PERSONAS SIN CASA

Los nuevos homeless

Por Nick Hopkins
Desde Nueva York

Hasta 25.000 neoyorquinos que viven cerca de la zona del desastre del World Trade Center se han convertido en refugiados en su propia ciudad y podrían pasar semanas antes de que a algunos de ellos les permitan volver a sus casas. La mayoría de los desplazados viven en Battery Park City, un complejo de lujosos departamentos a metros de la zona del desastre.

Los edificios con vista al río, construidos en terrenos ganados al Hudson cuando se estaban realizando los cimientos del World Trade Center, todavía no han sido declarados seguros. Pero aún cuando lo sean, tal vez no se autorice a los habitantes. El complejo está en el medio de la zona de rescate y es poco probable que la policía o los servicios de auxilio quieran gente viviendo tan cerca a la zona de operaciones.

Algunos que viven hacia el Norte de Battery Park City han sido autorizados a pasar las vallas de seguridad, principalmente para recoger ropa y otros elementos esenciales o para buscar a sus mascotas. Pero a nadie le permitieron quedarse más que unos minutos adentro.

Un escritor que vive en el lugar, Josh Weistein, fue escoltado tras las vallas y vio los edificios cubiertos por polvo, los restos y papeles de las oficinas que estaban dentro de las torres gemelas. Aunque algunos de los edificios no parecen muy dañados, dijo, los residentes deberían pensarlo dos veces antes de volver. "Es más una cuestión de quién querría vivir allí. Uno puede oler los restos. Yo prefiero ser un refugiado por un tiempo más", dijo a los periodistas.

Por ahora, muchos de los desplazados se están quedando en refugios temporarios de la Cruz Roja o con familiares. A las familias de las víctimas les han informado que recibirán ayuda para pagar deudas e hipotecas, de modo tal que a la desesperación ante la pérdida de los seres queridos no se le sume la perspectiva de perder la casa. También la Asociación Nacional de Bienes Raíces en Washington lanzó un fondo para proveer ayuda económica a las familias afectadas.

POLEMICA EN EL BUENOS AIRES POR LA SEGURIDAD DE LOS ALUMNOS

Un debatido viaje de egresados

Los estudiantes iban de viaje a Grecia. El rector y algunos padres se opusieron por la situación. La disputa fue dura.

Por Mariana Carbajal

Los atentados en Estados Unidos tuvieron eco en el Colegio Nacional de Buenos Aires: cuatro días después de los ataques en Nueva York y Washington, un contingente de 190 alumnos de quinto año tenía previsto partir rumbo a Grecia en viaje de egresados y otro grupo de 110 estudiantes emprendería el mismo tour mañana. La posibilidad de postergar la salida, en virtud de una guerra inminente, desató una acalorada polémica entre padres, alumnos y autoridades. En un principio, el rector Horacio Sanguinetti tuvo una posición ambigua: "desaconsejó" la travesía, pero delegó en los padres la responsabilidad de autorizarla. Sin embargo, un día después se anunció que el viaje no se haría. Pero la presión de un grupo de padres, que amenazaron con iniciarle juicio si lo impedía, hizo que diera vía libre. Ayer, Sanguinetti informó a *Página/12* que, finalmente, mañana partirán hacia Atenas 76 estudiantes. "Si tuviera un hijo, no lo mandaría", opinó. El resto de los chicos analiza por estas horas dejar la partida para noviembre o cancelarla definitivamente, en función de los acontecimientos internacionales; entre ellos, la hija del diputado radical Jesús Rodríguez.

"En mi división la mayoría quiere viajar, pero creo que hay que esperar un poco para ver qué pasa. Es ridículo hacer un viaje de egresados y estar pendientes de una guerra", opinó, en diálogo con este diario, Santiago Blanco, de 5º año 6ª división del turno tarde. Tenía pasaje de Swiss Air para el sábado 15 con destino final a Atenas. En total, ese día viajaban 190 alumnos, de las divisiones de la tarde y la noche. Otros 110 chicos, del turno mañana, tenían previsto partir mañana. Ambos contingentes irían acompañados por 21 docentes, uno cada 15 estudiantes.

El inusual viaje de egresados, que los alumnos del Buenos Aires ya hicieron el año pasado, es de 13 días. Incluye visitas guiadas por Atenas –Partenon y museos–, una excursión al Peloponeso y un crucero de tres días por Mykonos y Rodas, entre otras islas del Mar Egeo, con una parada de cuatro horas en el puerto turco de Kusadai para visitar Éfeso, el Templo de Diana. La organización del viaje corrió por cuenta del Departamento de Bienestar Estudiantil del Colegio, una entidad manejada mayoritariamente por Franja Morada, que contrató los paquetes turísticos con la Agencia del Pilar. Cada alumno pagó 1660 pesos. "La postergación a noviembre nos costará 287 pesos más. Y si decidimos cancelarlo definitivamente no se sabe cuánto dinero nos van a devolver. La agencia dice que cuantos más cancelen, menos plata nos van a dar", contó Santiago.

El miércoles 12, un día después de los ataques en Estados Unidos, una carta de Sanguinetti pegada en la puerta del Colegio expresó la posición institucional: en forma elíptica el rector desaconsejaba la partida y delegaba en los padres la decisión final de realizar el tour (ver foto). Por la tarde, más de doscientos padres, convocados en asamblea, vociferaron su parecer en el Aula Magna del Buenos Aires. Sanguinetti estuvo ausente, según comunicó su secretario, por una gripe. "Hubo una batahola tremenda, hubo agresiones. Por un lado quedamos los padres que nos oponíamos a realizar el viaje, al menos, por ahora. Por el otro, los que querían hacerlo a toda costa con argumentos que minimizaban el problema central de la inseguridad de los chicos y el hecho de que en Grecia hay bases militares de la OTAN y que es un país que está en el camino por donde pasa la parafernalia militar. Estos padres decían que íbamos a perder parte de la plata pagada, que en guerra estaba Estados Unidos nada más, que mucho más grave fue la guerra de Vietnam... Incluso, llegaron a amenazar al rector con iniciarle juicio si no dejaba viajar a sus hijos", relató a este diario uno de los padres que participó de la reunión y prefirió mantener su nombre en reserva.

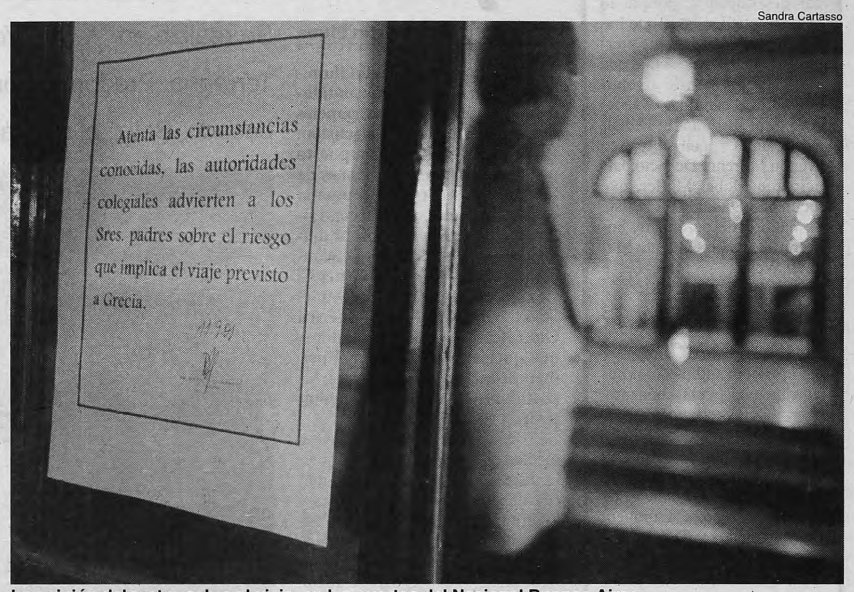
El jueves, a través del Departamento de Bienestar Estudiantil, el Colegio comunicó que se prohibía el tour, o al menos se lo postergaba. Sin embargo, en otra reunión realizada ayer, en la que sí participó Sanguinetti, se resolvió la partida del segundo contingente prevista para mañana. Pero de 110 estudiantes, sólo viajarán 76, según informó a este diario el mismo rector. "Desde el principio el Colegio aconsejó a los padres que decidieran ellos. No podemos obligarlos a ir ni prohibirles el viaje, pero si tuviera un hijo no lo mandaría", dijo Sanguinetti.

Tijeras y navajas

Como si se tratara de un bazar, en el Aeropuerto de Ezeiza abundan, desde los últimos días, las tijeras, los alicates, las navajas, las limas y hasta los sacacorchos, aunque no están a la venta. Según las autoridades de la Policía Aeronáutica Nacional (PAN), la cantidad de objetos cortantes incautados entre los pasajeros se multiplicó por cuatro durante esta semana, tras el refuerzo de las medidas de seguridad en esa terminal luego del secuestro de 4 aviones comerciales en Estados Unidos.

Al mismo tiempo, el jefe del Escuadrón Seguridad de la PAN, mayor Daniel Bruschi, salió al cruce de las acusaciones formuladas por un pasajero proveniente de Atlanta, Alex Zunca, que denunció "fallas en los controles de Ezeiza", argumentando que los miembros de la PAN no habían detectado un arma descargada que traía con él. Bruschi aclaró que "los controles de las llegadas al país no son responsabilidad de la PAN", sino de los agentes de seguridad del aeropuerto desde donde parte el pasajero.

Sandra Cartasso



La opinión del rector sobre el viaje, en las puertas del Nacional Buenos Aires.
"En mi división la mayoría quiere viajar, pero creo que hay que esperar un poco", dijo un chico.

EN CAMPAÑA

Duhalde en el Oeste

"Hay que crear un subsidio de desempleo para jefes de hogar desocupados, porque lo primero que tenemos que hacer es erradicar el hambre y terminar con el drama social que padecen millones de argentinos", dijo el candidato a senador por el PJ Eduardo Duhalde, en un acto que se realizó ayer en Moreno. Del acto participaron Mabel Müller, que secunda a Duhalde en la lista a senadores del peronismo bonaerense, y el intendente Mariano West.

Moreau va a la Cuarta

El primer candidato a diputado nacional por la Alianza en la provincia de Buenos Aires, Leopoldo Moreau, comenzará hoy una gira por la cuarta sección electoral. El actual senador pasará por las ciudades de Pehuajó, Trenque Lauquen, Carlos Tejedor y General Villegas, en donde conversará con los habitantes.

Lilita y los globos

La diputada nacional Elisa Carrió participará hoy al mediodía en una "suelta de globos por la paz", que se realizará en la esquina de Diagonal Norte y Florida, dentro de la campaña electoral de Alternativa por una República de Iguales (ARI). Carrió estará acompañada por el primer candidato a senador porteño, Alfredo Bravo.

Maratón socialista

El Partido Socialista Auténtico organizará una "Maratón por la Vida" para presentar públicamente su propuesta "Verde-ecológica". La carrera se realizará el próximo sábado a las 10.30, partirá desde las instalaciones de Canal 7 –en Figueroa Alcorta y Tagle– y finalizará en la Reserva Ecológica de la ciudad. Entre los participantes se encontrarán los dos principales candidatos de la agrupación, Jorge Selser, postulado para diputado, y Mario Mazzitelli, quien se presenta para senador.

El primer debate entre candidatos dejó más chicanas que vencedores

Se realizó en "A Dos Voces". Estuvieron Beliz, Bravo, Liendo y Terragno. Predominaron las críticas y los reproches sobre el pasado. Beliz, el más agresivo. Bravo, en el centro de la escena.

Por Martín Piqué

Las luces del estudio iluminaban a los cuatro candidatos, que repasaban los papeles que usarían durante la discusión. La pequeña multitud compuesta por legisladores, compañeros de fórmula y asesores de campaña reprimía su ansiedad con cigarrillos y cuchicheos de último momento. En el auditorio se encontraban Elisa Carrió, Graciela Ocaña, Héctor Polino, Daniel Scioli, Irma Roy, María América González y otros espectadores que querían ver de cerca el primer debate televisivo entre los postulantes a senador que competirán en la ciudad.

Todo comenzó tranquilo, pero a medida que avanzaron los bloques, la discusión se puso cada vez más ríspida. Abundaron las chicanas y los gritos desencajados. Rodolfo Terragno intentó (como haría durante todo el programa) calmar los ánimos: levantó los brazos y se quejó: "No, así no se puede. Yo pido que discutamos seriamente, si no ¿cómo vamos a legislar? Cada uno tiene que plantear sus propuestas". El reproche del candidato de la Alianza tenía un claro destinatario: Gustavo Beliz, del Frente Nuevo País, quien intentó ocupar el centro del debate y polemizó duramente con sus competidores. Aunque eligió a Bravo, que lidera las encuestas como principal antagonista.

El debate comenzó con una primera intervención de los invitados, que tuvieron un minuto para explicar a los votantes porqué deberían elegirlo. Hasta allí no hubo tensión, pero en el segundo bloque, cuando se habló de los atentados a las Torres Gemelas y al Pentágono, la cuestión se puso mucho más agria. Como en todo el programa, Beliz tiró la primera piedra:

–Yo voy a decir otra cosa con muchísimo respeto, porque estamos hablando de terrorismo. Usted, Bravo, ha impulsado una ley de amnistía para los terroristas de La Tablada, a Gorriarán Merlo. Los sujetos que ponen una bomba o se meten en un avión son terroristas, como los de La Tablada– cargó, dejando por un instante de observar la cámara y mirando directamente al socialista.

–No por favor, precise. Yo no defendí a Gorriarán Merlo –contestó, airado, el candidato del ARI, que intentó seguir con su respuesta–: Yo voy por partes, soy muy didáctico...



Telam

Terragno, que trató de mantener la calma, habla con los puños cerrados para demostrar énfasis.
Bravo lo mira con cara de pocos amigos. Los cruces y las interrupciones fueron permanentes.

–Entonces vuelva a la clase –lo interrumpió el ex ministro del Interior de Carlos Menem.

Fue sólo uno de los cruces de la noche. Las constantes interrupciones de Beliz hicieron enojar a Bravo, quien más de una vez le contestó a los gritos, y llegó a llamarlo "adolescente". Liendo y Terragno, en cambio, intentaron mantenerse al margen de la contienda, pero al final no pudieron evitar entrar en el juego del líder de Nueva Dirigencia.

Liendo, que empezó su disertación definiéndose como "ciudadano independiente", utilizó las mismas frases que suele repetir George W. Bush: "Esto no es un ataque a Estados Unidos, es un ataque en Estados Unidos a nuestra civilización". Luego subrayó que el ataque de "los terroristas que en un instante dejaron más de 10.000 muertos es un desafío a nuestro sistema de libertades". Terragno y Bravo, al contrario, coincidieron en que lo primordial es la búsqueda de "la paz". "Hay que perseguir la justicia, no la venganza", remarcó el primero.

El tercer bloque comenzó con una pregunta formulada por Marcelo Bonelli: "¿Cómo afecta al modelo el nuevo escenario mundial?". Terragno comenzó su exposición criticando al "modelo de pobreza, que produce estancamiento y desempleo estructural". Y después remarcó que "de esto se sale con una política de crecimiento". En este momento, el impasible ex jefe de Gabinete perdió algo de su serenidad: Beliz le preguntó por qué impulsó esa política mientras fue funcionario del Gobierno, y Liendo aprovechó la oportunidad para recordar que "el doctor Terragno integra la Alianza".

La discusión sobre economía siguió a los tumbos, y se desdibujaba cada vez que surgía una nueva chicana. Cuando Beliz apeló a los antecedentes del socialista Norberto La Porta hizo enfurecer al candidato del ARI, que le respondió con dureza: "¡Qué chicanero es usted m'hijito, vaya aaprender un poco". Después, cuando discutieron sobre economía: Liendo defendió en soledad la política económica de Domingo Cavallo y aseguró que el principal problema es el "déficit". Sus adversarios, curiosamente, se pusieron de acuerdo y hablaron del "crecimiento".

Las luces rojas se apagaron, las cámaras dejaron de grabar, y los candidatos se dirigieron a la salida. Entonces, los allegados se les acercaron para felicitarlos: Pinky saludó a su amigo Terragno, Scioli murmuró algo con Liendo,. El saludo más comentado, sin embargo, fue el de "Lilita" Carrió, que intentaba mitigar los nervios con un rosario blanco: "Estuviste bárbaro", le dijo a Bravo.

SEGUN UNA ENCUESTA DE CATTERBERG

El ARI puntea en Capital

De acuerdo con una encuesta de la consultora Catterberg y Asociados sobre la intención de voto a senador en la Ciudad de Buenos Aires, Alfredo Bravo, el candidato del ARI, estaría obteniendo el primer lugar con el 16 por ciento de los votos. Rodolfo Terragno saldría segundo con el 15 por ciento y Gustavo Beliz tercero, con un once por ciento del electorado a su favor.

Catterberg y Asociados, consultora que suele trabajar para el radicalismo, trabajó sobre una base de trescientos casos con entrevistas telefónicas realizadas entre el ocho y el diez de setiembre. "A menos de cuatro semanas de las elecciones legislativas, el panorama electoral de la ciudad de Buenos Aires exhibe una importante dispersión de las tendencias del voto. Ninguno de los candidatos a senador nacional obtiene más del 16 por ciento de las preferencias, mientras que el llamado 'voto protesta' (los que descontentos con la oferta política afirman que no votarán, que votarán en blanco o que impugnarán el voto) es el que concita la mayor cantidad de adhesiones con el 21 por ciento", dice la conclusión del estudio.

Los datos que arrojó el sondeo son los siguientes: Bravo aparece con un 16 por ciento de intención de voto, Terragno con el 15 por ciento, Beliz con el 11 por ciento, el cavallista Horacio Liendo con el 5 por ciento, Alexis Latendorf (candidato del MAS-PO) con el 4 por ciento y Jorge Rachid, del Polo Social, con el 1 por ciento. En el rubro "otros" hay un seis por ciento de adherentes, otro 6 por ciento dijo que votará en blanco, el 7 por ciento sostuvo que no irá a votar, el 8 por ciento impugnará, y el 16 por ciento pertenece al rubro "indecisos".

El empate técnico en la Capital Federal entre Terragno y Bravo también fue pronosticado el fin de semana por consultores Analía del Franco y Artemio López, mientras que la consultora Gallup, que dirige Marita Carballo, sostiene que Bravo se llevará la victoria con el 21 por ciento de los votos contra un 19 de su competidor radical.

DE LA RUA LE PIDIO A CAVALLO QUE SE CALLE LA BOCA

Malhumor en la Casa Rosada

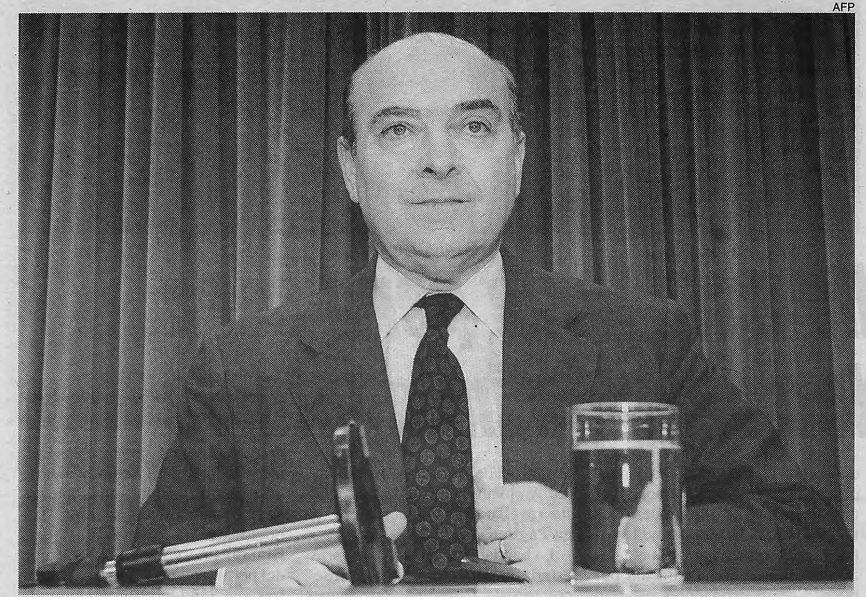
El ministro había vaticinado que "la Alianza va a perder; ha demostrado que no sabe gobernar". En una reunión reservada, el Presidente lo reprendió. Duras reacciones desde la Alianza.

Por Santiago Rodríguez

En la Casa Rosada se notaba ayer el malhumor. El motivo no era otro que el pronóstico público de Domingo Cavallo de que "la Alianza probablemente pierda las elecciones porque ha demostrado no ser capaz de gobernar". "Hay que decirle que se calle", reaccionó Fernando de la Rúa frente a las declaraciones de su ministro de Economía y anoche mismo se encargó de impartirle esa orden. Si ésa fue la reacción del Presidente, de más está decir que desde las filas del radicalismo y del Frepaso surgió una andanada de réplicas contra Cavallo, a quien se llegó a calificar de "talibán del mercado".

Más que el augurio de la derrota en octubre, lo que irritó sobremanera a De la Rúa y el resto de los funcionarios radicales fue la razón que Cavallo invocó para anticipar la derrota aliancista en las urnas. El ministro de Economía le puso nombre y apellido a su virulencia al mencionar a Rodolfo Terragno, Federico Storani y Carlos "Chacho" Alvarez como "los que fueron votados para gobernar y se fueron". Hasta ahí todo previsible, pero se pasó de la raya cuando dijo que la Alianza "ha demostrado no ser capaz de gobernar". En ese análisis no se salvan los radicales que permanecen en el Gobierno, empezando por el Presidente.

AFP



Cavallo profetizó que la Alianza iba a perder las elecciones de octubre, "porque no sabe gobernar".
Quiso atacar a los radicales que se oponen a él, pero terminó involucrando al propio De la Rúa.

Dos veces estuvo ayer Cavallo en el despacho de De la Rúa y allí recibió la orden de callarse la boca, aunque en la Casa Rosada nadie se arriesgó a dar por cerrado el asunto. El margen de duda tiene una razón de ser: De la Rúa no tiene –según dejaron claro hombres de su confianza– la más mínima intención de echar al titular de Hacienda por lo que dijo, pero le resultaría difícil mantenerlo a su lado si insiste con declaraciones de estilo. Y hay más de uno que no descarta que así sea porque especula que "frente a su fracaso en la solución de la crisis económica y su pérdida de prestigio interno y externo, Cavallo podría empezar a buscar el modo de desvincularse del Gobierno".

Los que rodean al ministro de Economía niegan que ese sea el objetivo y sostienen que lo que exaspera a su jefe son "los radicales opositores". "Mingo maneja los códigos del peronismo en cuanto a que hay que ser leales al jefe y cerrar filas detrás suyo y se pone loco cuando ve que le tiran a él y al Presidente", argumentan y –con el mismo toque de dramatismo al que suele apelar el mismo Cavallo– agregan: "Vino (al Gobierno) porque lo llamaron, se juega la vida y encima se tiene que bancar a esos tipos".

No hay dudas de que uno de "esos tipos" es Storani, quien salió al cruce de Cavallo y lo calificó como un "talibán del mercado". "Cada vez que advierte que está fracasando, y está claro que ya ha fracasado, trata de transferir su responsabilidad a otros; me hace acordar al Cavallo desequilibrado cuando fue derrotado por (Aníbal) Ibarra y lo acusó de tramposo e impotente", señaló Storani a **Página/12**. También marcó que el ministro "hace bien en elegirnos como sus adversarios porque ni aún cuando tenía el 70 por ciento de popularidad creíamos en lo que decía porque fue en buena medida el padre del modelo que hoy padecemos".

El "tramposo e impotente", como efectivamente Cavallo lo calificó al perder el año pasado las elecciones a jefe de Gobierno porteño, tampoco dejó pasar sus declaraciones. "Habría que ver de qué Alianza habla: si es la que votó la gente o la que él integra ahora en el Gobierno", sostuvo Ibarra –quien apostó fuerte a la lista aliancista en la ciudad– y vaticinó que la "gente en cada distrito sabrá si sus gobernantes han hecho una buena tarea y resolverá su voto en función de ello".

"Llegó como el salvador y ahora tenemos que evitar que se convierta en el enterrador", ironizó Terragno, aludido directamente por Cavallo. El candidato a senador porteño por la Alianza atribuyó los dichos del ministro a que "ha fracasado" y destacó que "iba a reactivar la economía, crear empleo, resolver el déficit, manejar la deuda y bajar el riesgo-país y en seis meses hay más recesión, más desempleo, nos quedamos sin crédito y el riesgo-país pasó de 800 a 1600 puntos".

El gobernador chaqueño, Angel Rozas, también recurrió a la ironía como réplica: "Con la ayuda que nos está dando Cavallo no tengo dudas de que la Alianza va a perder las elecciones."

EN CAMPAÑA

BULLRICH

La fórmula del agua



La ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, lanzó ayer su agrupación "Ahora Argentina", con un acto en el salón de fiestas del Hotel Castelar. "Esta fuerza no es un partido político, es un lugar para nuclearse, para no tenerle miedo al cambio", dijo la funcionaria. Ante unas 200 personas que colmaron el salón, Bullrich (foto) aseguró que la base de "Ahora Argentina" es como "la fórmula del agua: H_2O, o sea honestidad, humildad y osadía". La ministra agregó que su fuerza "se propone la búsqueda de la verdad como herramienta de construcción del futuro", y criticó a quienes hacen "promesas de campañas, porque después edifican la desilusión". Por otro lado, afirmó que el camionero Hugo Moyano "no es el intérprete de voto de la gente", en respuesta a comentarios del sindicalista en los que presagiaba una derrota electoral del Gobierno en octubre.

BAUZA AUGURA UNA POSIBLE DERROTA DEL GOBIERNO

"Nueva alianza" en la agenda

Cuando el debate sobre la posibilidad de formar un gobierno de unidad nacional comenzaba a acallarse, Eduardo Bauzá habló ayer de la necesidad de armar una "nueva alianza" tras los comicios de octubre. "Si se dan las cifras que marcan las encuestas habrá que sentarse a replantear muchas cosas y a reconstruir un consenso firme donde estén todos comprometidos", dijo el senador justicialista.

Bauzá no eligió cualquier escenario para volver sobre el tema: habló en la puerta de la sede de la Unión Industrial, a donde desembarcó como secretario nacional del PJ para entregar la plataforma electoral suscrita por legisladores y gobernadores del partido diez días atrás.

La idea de un gobierno de unidad, que luego se devaluó a un "acuerdo nacional", ya había generado un duro cruce entre el presidente Fernando De la Rúa –y algunos de sus funcionarios– con el titular de la UCR, Raúl Alfonsín, y los justicialistas Carlos Ruckauf y Eduardo Duhalde. Por esos días el vocero presidencial Juan Pablo Baylac llegó a hablar de un "pacto de Buenos Aires" para desplazar al Gobierno.

Puertas adentro, Bauzá no habló de un gobierno de unidad sino de un "paquete de diez puntos" que el PJ llevará a De la Rúa luego de consensuarlo con distintos actores sociales. Los industriales (rurales y constructores) y los sindicalistas (de la dos CGT) que estuvieron presentes coincidieron en que el modelo "está agotado" e insistieron en avanzar con un tema espinoso: la salida de la paridad cambiaria. El documento del PJ, llamado "Compromiso: Argentina 2001", dice justamente lo contrario. Es decir, no tocar la convertibilidad.

Por eso Bauzá, flanqueado por el titular del bloque del PJ, José Luis Gioja, pidió un cuarto intermedio para seguir debatiendo la próxima semana no sólo el conflictivo tema sino también el resto del paquete –reactivación industrial, rebaja del IVA, protección de productos Mercosur, entre otros– en el que hay un ítem que nadie discute: la reprogramación de la deuda externa.

La ex polifuncionaria de Menem, María Julia Alsogaray.
Su amiguito Alderete está libre, ella todavía también.

Adrian Perez



La ex secretaria del menemismo María Julia Alsogaray tendrá que declarar en la causa en que se la investiga como jefa de una asociación ilícita.

Marie Julie está libre pero será citada a declaración indagatoria

Por Adriana Meyer

Sale uno, entra otro. Mientras el hipermenemista ex presidente del PAMI Víctor Alderete todavía festeja su reciente liberación, la ex polifuncionaria ultramenemista María Julia Alsogaray deberá preparar su defensa: sería llamada a prestar declaración indagatoria en una de las causas más complejas que afronta, en la que fue acusada de liderar una asociación ilícita. El juez federal Rodolfo Canicoba Corral la convocaría para la segunda semana de octubre pero sin ordenar su detención. Alsogaray será interrogada por los hechos –adjudicación de obras y designación de funcionarios en forma presuntamente irregular, pago de sobreprecios y donaciones ilegales– y el magistrado decidirá luego su situación procesal y la calificación del delito, lo cual podría ocurrir pasados los diez días que establece el código. Recién entonces, si su determinación coincide con la posición del fiscal Miguel Angel Osorio y de la denunciante Oficina Anticorrupción, la ex secretaria de Recursos Naturales irá presa.

El caso se inició cuando Osorio impulsó la acción penal a partir de la denuncia presentada por la OA, en febrero de 2000, y acusó a Alsogaray de asociación ilícita. La oficina dirigida por José Massoni siguió la misma línea y aportó elementos. En diciembre de 2000 amplió la denuncia con otros casos y hace poco menos de un mes el fiscal reiteró por tercera vez su pedido de indagatoria, ahora también por presunta defraudación a la administración pública. Los investigadores estarían terminando un peritaje cuyo valor es determinante.

La ex funcionaria preferida de Carlos Menem pagó dos millones de dólares por refaccionar un piso de una oficina céntrica y construir un entrepiso. Esa cifra incluiría sobreprecios y la ex secretaria habría firmado varios contratos separados para evitar llamar a licitación y así adjudicar las obras en forma directa a distintas empresas y profesionales, con algunos de los cuales mantenía relación personal. Los trabajos cuestionados se hicieron en 1995 para acondicionar las nuevas oficinas del cuerpo de asesores del Programa de Desarrollo Institucional Ambiental (PRODIA). El caso fue revelado el 3 de enero de 2000 en **Página/12**.

La banda liderada por Alsogaray estaría integrada por su ex subsecretaria de Coordinación, Mabel Behal, el marido de ésta y ex coordinador de créditos internacionales Oscar Banchio, el ex delegado en Parques Nacionales, Santiago Bignoli y su padre, Arturo Bignoli, y habría actuado como una organización que adjudicaba obras en forma irregular, pagaba sobreprecios, designaba funcionarios violando la ley y hacía donaciones ilegales, como una de automóviles que recibió una fundación de la diputada peronista Norma Godoy.

El director de Investigaciones de la OA, Manuel Garrido, había asegurado que la intención de la maniobra fue "beneficiar a los directores del proyecto Arturo y Santiago Bignoli", quienes más que ingenieros "reconocidos" eran "conocidos de la ingeniera". Arturo Bignoli intervino en la refacción del petit hotel de Alsogaray, mientras que Santiago Bignoli cumplía funciones en Parques Nacionales. Ambos están imputados. "Esforzando nuestra imaginación quizá podríamos pensar, por ejemplo, en la reparación del edificio La Pedrera en Barcelona, que podría requerir de un artista seguidor de la arquitectura creativa de Gaudí", ironizó el funcionario. Y concluyó que "la ingeniera Alsogaray utilizó una cláusula prevista para contratar a Le Corbusier, pero se ha contratado a Santiago y Arturo Bignoli". La contratación directa por cuestiones atinentes a conocimientos científicos, técnicos o artísticos ("intuitu personae"), está reservada para las obras que impliquen una complejidad o especificidad que no habrían tenido las oficinas del PRODIA.

En su descargo, la ex funcionaria había comparado su caso con el de Alfred Dreyfus, condenado por una corte marcial en 1894. Garrido le respondió que no lo alentaba "el antisemitismo ni otro criterio discriminatorio", y que no aspiran a que "se confine a los imputados enalguna oscura mazmorra de la Isla del Diablo. Tan sólo, si correspondiere, en las cárceles sanas y limpias que manda la Constitución".

Indignación por Alderete

"Los que seguimos de cerca la evolución de PAMI sabemos cómo se dilapidaron los dineros públicos y cómo empeoraron los servicios que se ofrecían a los afiliados", dijo ayer el diputado socialista Héctor Polino, al lamentar la excarcelación del ex titular de la obra social de los jubilados, Víctor Alderete, dictada el martes por la Cámara Federal porteña. Más allá de la "valoración de carácter jurídico queda la sensación de impunidad", señaló. Por su parte, el titular de ATE-PAMI, Carlos Kasparián, sostuvo que está seguro que "en cuanto aparezcan las sentencias" en relación a otras causas que lo involucran Alderete "volverá a ser detenido". El dirigente se quejó, además, por "la complicidad de muchos que hoy están en libertad y que siguen en la institución". "A través de la política se llega a la institución pero después es muy difícil dejarla", ironizó.

EL CENTRAL

Emir

Por Eduardo Tagliaferro

Desde la confesión de Luis Sarlenga en la causa por la venta ilegal de armas se especula con que otros involucrados sigan sus pasos y revelen aspectos desconocidos de la maniobra. Emir Yoma se encargó ayer de enviarle señales a su ex cuñado, preso en Don Torcuato. En un escrito, hizo suyas las declaraciones del testigo Horacio Calderón para decir que "Sarlenga tenía una excelente relación con el entonces presidente de la República, doctor Carlos Saúl Menem". La mención no es inocente y busca poner a Menem en el centro del negocio de las armas y de paso insinuar que puede apartarse de la estrategia que comparte la mayoría de los involucrados y tal vez romper el silencio. Emir también pretende tomar distancia de la investigación de la denominada "ruta del dinero". Los técnicos del Banco Central encargados del peritaje de los movimientos de la cuenta Daforel en el MTB Bank de Nueva York se encontraron con que entre enero del '94 y junio del '95 pasaron por ella unos 1500 millones de dólares. Cifra que lejos de ser razonable los estremeció.

En siete hojas presentadas ante Urso, Emir intenta refutar algunos testimonios y declaraciones que lo comprometen en el expediente. Tarea sin sentido teniendo en cuenta que el magistrado lo consideró "organizador de la asociación ilícita" y la Cámara Federal confirmó la opinión del juez. En la presentación llama la atención que Emir haya reparado en la declaración de Calderón, cuando éste ni siquiera lo había nombrado a él. La mención de ese testimonio le permitió a Emir recordar que el testigo había resaltado la amistad entre Menem y Sarlenga. La cita no busca despegarlo a Emir de la maniobra ilegal sino poner el centro en el nexo entre el entonces responsable de Fabricaciones Militares y el ex jefe de Estado. Desde el mismo momento en que fue detenido, Emir mostró cuanto lo afectaba estar encarcelado.

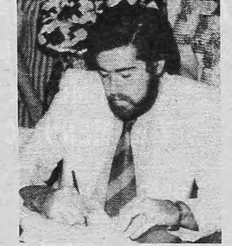
Las comunicaciones entre Menem y su ex cuñado fueron constantes. "Sacáme, sacáme de acá", le gritó a Menem cuando llevaba apenas 24 horas de detención y el ex presidente lo visitó en el Escuadrón Buenos Aires de la Gendarmería. Luego estando Menem detenido en la quinta de Armando Gostanian, cuando se supo que la diputada Elisa Carrió había presentado documentos que acreditarían la existencia de depósitos en el exterior a nombre de Emir por una cifra cercana a los 150 millones de dólares, Menem no dudó y lo llamó por teléfono.

"Confirmo mi declaración acerca de que Sarlenga y Menem tenían una estrecha relación", dijo Calderón a **Página/12**. "Si no hablé de Emir, es porque nadie me preguntó por él. Pero mi opinión es que formó parte del estado mayor que tenía Menem para manejar la corrupción durante los últimos diez años", se explayó Calderón. Su testimonio tiene importancia, ya que conoce al ex presidente desde el año '71 y además de ser un experto en temas de Medio Oriente, ofició de representante de empresas de Defensa.

En su presentación ante Urso,

RUBEN M. GOLDMAN

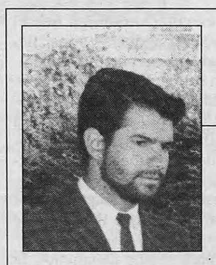
Fue secuestrado en Córdoba el 20 de septiembre de 1976



LA CALIDAD DE SER HUMANO QUE FUISTE TE MANTIENE CADA DIA, CADA MINUTO ENTRE NOSOTROS. SON **25 AÑOS** DE DOLOR, EN EL ABISMO DE LA INJUSTICIA.

NO HAY DIGNIDAD SIN CASTIGO A LOS CULPABLES
NO OLVIDAMOS NI PERDONAMOS

DORITA, DORA, DANIEL, GLORIA, DIANA, SIMJA, GABY, SANTIAGO, TALI, RUBEN



Enrique Agustín Ferreyra

19/09/76

Aunque vive tan alto que ignora mi
existencia, no quiero perturbarlo.
¡Quién pudiera decirme si es
un Dios o un árbol!
Esperaba encontrarlo en mi camino.
Lo esperé.
Aún lo espero.
Oliverio Girondo (interludio 1937)

Te queremos. Tus hijos, esposa y amigos

PROBO QUE EN 17 MESES PASARON POR DAFOREL 1500 MILLONES

le envió un "mensaje" a Menem

El ex cuñado de Carlos Menem, Emir Yoma, presentó un escrito ante Urso en el que rescata declaraciones de un testigo que recuerda que el ex presidente tenía una estrecha relación con Luis Sarlenga. El Banco Central investiga la ruta del dinero.

Gustavo Mujica



Zulema Yoma y su hija Zulemita fueron a tribunales y negaron tener cuentas en el exterior.
*"Emir formó parte del estado mayor que tenía Menem para manejar la corrupción", dijo a **Página/12** Calderón.*

Emir se despegó de los 400 mil pesos depositados en 1994 en la cuenta Daforel, que operaba la financiera Multicambio. La transferencia ocupó el centro de la escena, cuando Palleros admitió que el dinero era "para un importante empresario vinculado al poder político". Emir resaltó que la operación "no contenía referencia alguna que permitiera individualizar a su destinatario, que mi nombre no surge de documento alguno, que ninguna prueba me vincula con dicha operación, que ninguna persona reclamó la entrega de ese dinero".

A pesar de los dichos de Emir, los técnicos del Central sospechan del manejo que Multicambio realizó de la cuenta Daforel. Destacan que la cuenta fue cerrada con saldo cero en el año '95, cuando el escándalo de la venta de armas ya era público. Lo sorprendente para los hombres del Central es que al año siguiente Angela Chidoi Touzet, apoderada de Daforel, haya solicitado al MTB la reapertura de la misma cuenta. Luego de que el banco neoyorquino abriera nuevamente la cuenta 69.393, en ella fueron depositados 405 mil dólares. En el Banco Central tienen motivos para sospechar que el dinero es el mismo que fuera girado por Fabricaciones Militares por orden de Palleros para la coima al alto empresario. Aunque no lo explicitaron, los peritos creen que los 400 mil pesos fueron cobrados y nuevamente depositados en la cuenta que operaba Multicambio. Es decir que la reapertura de la cuenta tenía un sólo objetivo: devolver los 400 mil pesos. Sin embargo, financistas consultados por este diario sostuvieron que la operación no es sospechosa y que existen casos similares de dinero que no es reclamado por nadie. Afirman que la obligación de todo cambista es volver a depositarlo en la cuenta originalmente destinataria hasta que aparezca quién lo reclame. Lo cierto es que esos 400 mil dólares fueron embargados por la Justicia.

Los peritos del BCRA no salen de su asombro por el monto de dinero operado en Multicambio en tan sólo 17 meses. Operadores bursátiles consultados por este diario afirmaron que la cifra de 1500 millones no es descabellada para una financiera mediana o grande. Pero aparece como desmesurada para el movimiento de una sola cuenta en el exterior. No por nada el monto representa más del 10 por ciento de los servicios de la deuda externa argentina y es similar al total del presupuesto universitario que este año fue de 1800 millones de pesos.

Carballo, detenido

Fue detenido ayer el ex viceministro de Defensa Carlos Alberto Carballo como presunto coautor del contrabando de armas y pólvora a Croacia, en el marco de la causa que lleva adelante el juez Julio Speroni. Carballo, que ocupó ese cargo en 1991 durante la gestión del detenido Antonio Erman González, fue procesado por orden de la Sala B de la Cámara de Apelaciones en lo Penal Económico. A su vez, sufrió un embargo por medio millón de pesos. La Cámara sostuvo que "no resulta lógico" suponer que "la planificación, la organización y el principio de ejecución de una operación de aquellas características (el envío clandestino de armamento a Croacia) no hubiese sido ni siquiera sospechada por quien ocupaba el cargo de Subsecretario de Producción para la Defensa".

Un tándem explosivo

"Nosotras no tenemos absolutamente ninguna cuenta en ningún lado", declaró ayer Zulemita Menem, tras concurrir a los tribunales federales acompañada de su madre, Zulema Yoma. Madre e hija se presentaron ante la fiscalía pero su intención, en realidad, era entrevistarse con el juez Urso. Ambas aseguraron al fiscal Carlos Stornelli que no tienen cuentas abiertas en bancos de Suiza, en referencia a la nota publicada en *Clarín* que le atribuye depósitos secretos en la banca de ese país. "La lógica dice que para abrir una cuenta hay que firmar y nosotros en nuestra vida hemos firmado nada", aseguró la hija del ex mandatario y desafió a que "vengan y nos muestran los papeles" sobre esas fondos bancarios. El juez Urso investiga el posible enriquecimiento ilícito del ex presidente por lo que ordenó rastrear el patrimonio de Menem, de sus hermanos, su ex esposa y su hija, y allegados.

Di Tella, el confiado

"No soy despachante de aduanas, ni agente de transporte, ni importador ni exportador y mi función como ministro no me permitió conocer que esos decretos pudieran ser utilizados para cometer algún supuesto contrabando", sostiene el escrito que el ex canciller Guido Di Tella presentó ayer tras ser indagado ante el juez Julio Speroni en la causa por contrabando de material bélico. El ex canciller, que concurrió junto a su abogado León Arslanian, sostuvo que "los trámites no fueron clandestinos ni subrepticios, sino públicos y legales en la medida en que intervinieron una multitud de circunstancias administrativas de distintos ministerios". A su vez, aseguró que cuando firmó los decretos lo hizo "en la inteligencia de que estaba conformando un acto regular", y que "no era un acto extraordinario" ya que "en muchísimas otras oportunidades –durante el gobierno anterior– se autorizaron ventas de armas" con tales prácticas.

Gustavo Mujica

EDICTO. El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil Nº 91 interinamente a cargo del Dr. Horacio A. Maderna Etchegaray, Secretaría Unica a cargo del Dr. Alberto Ugarte de esta Capital Federal, cita y emplaza por Treinta días a herederos y acreedores de CARLOS ANIBAL BARANDA a los efectos de hacer valer sus derechos. "Buenos Aires, 4 de Septiembre de 2001." El presente deberá publicarse por tres días en el "Boletín Oficial" y en el Diario **Página/12**. Buenos Aires, 4 de Septiembre de 2001. Dr. ALBERTO UGARTE. SECRETARIO.

PROVINCIA DE CORDOBA
LLAMADO A LICITACION
PROVINCIA DE CORDOBA
MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL
DIRECCION PROVINCIAL DE VIALIDAD
PRESIDENCIA DE LA NACION
MINISTERIO DE INFRAESTRUCTURA Y VIVIENDA
UNIDAD COORDINADORA DE PROGRAMAS
CON FINANCIACION EXTERNA
SECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS
PRESTAMO BIRF Nº 4093 - AR
PROGRAMA DE CAMINOS PROVINCIALES
LICITACION PUBLICA NACIONAL

LICITACION PUBLICA NACIONAL: 24 DE OCTUBRE DE 2001 - HORA: 11.00
APERTURA: SEDE DE LA MUNICIPALIDAD DE MONTE BUEY - PCIA. DE CORDOBA, LUGAR DE ENTREGA DE SOBRES EN LA MENCIONADA MUNICIPALIDAD HASTA LAS 09.00 HORAS - OBRA: RECONSTRUCCION RUTA PROVINCIAL Nº 6 - TRAMO: ORDOÑEZ - JUSTINIANO POSSE. - **OBJETO DEL CONTRATO: PERFIL 1:** RECICLADO DE LA ESTRUCTURA EXISTENTE (CARPETA Y BASE) CON EL AGREGADO DE CAL HIDRATADA Y PIEDRA TRITURADA 6,25 mm Y EJECUCION DE UNA CARPETA DE RODAMIENTO ASFALTICA DE 0,07 m DE ESPESOR. - **PERFIL 2:** FRESADO DE LA CARPETA EXISTENTE EN APROXIMADAMENTE 0,06 m Y RECICLADO DE LA CARPETA RESTANTE Y BASE EXISTENTE CON AGREGADO DE CAL Y PIEDRA TRITURADA Y EJECUCION DE CARPETA DE RODAMIENTO DE CONCRETO ASFALTICO DE 0,07 m. LA SEÑALIZACION VERTICAL Y DEMARCACION HORIZONTAL DE LA OBRA = EXPEDIENTE Nº: 0045-10141/99 = **MONTO DE GARANTIA DE SERIEDAD DE LA OFERTA:** $ 29.780,00 = **CONSULTA Y VENTA DE PLIEGOS: DIRECCION PROVINCIAL DE VIALIDAD** - AVDA. FIGUEROA ALCORTA 445, 1º PISO (SECRETARIA GENERAL) - CORDOBA = DE 08.00 A 18.00 HS. - LOS PLIEGOS TAMBIEN PODRAN SER CONSULTADOS EN LA CASA DE CORDOBA, SITA EN CALLAO 332, CAPITAL FEDERAL. - PRECIO DEL PLIEGO: $ 200,00–

EDICTO
El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil Nº 65, Secretaría única de la Capital Federal, cita y emplaza por Treinta días a herederos y acreedores de **Guillermo Constantino SANTAMARINA**. Buenos Aires, 23 de Agosto de 2001. El presente deberá publicarse por tres días en el **"Boletín Oficial"** y en el Diario **Página/12**. Buenos Aires, 23 de Agosto de 2001. ANA MARIA HIMSCHOOT. SECRETARIA.

SOLICITADA

Otra guerra sucia

El vicepresidente de los EE.UU., Dick Cheney, ha declarado que su país librará una "guerra no convencional, abiertamente sucia" en represalia por el atentado del 11 de setiembre contra el Pentágono y las Torres Gemelas, un acto de barbarie que –como todo acto terrorista– condenamos enérgicamente, haciéndonos solidarios con las familias de miles de víctimas.

Los argentinos –y especialmente los familiares de desaparecidos, asesinados, presos, exiliados, torturados– sabemos muy bien lo que significa una "guerra sucia no convencional" porque la padecimos en carne propia.

Y –al igual que en otros países de América latina, Asia y Africa– el Estado norteamericano fue ideólogo, instructor militar, apoyo, cómplice y/o encubridor de las atrocidades que en ella se cometieron, como lo evidencia la documentación secreta desclasificada del Departamento de Estado de los EE.UU.

El fin último de estas acciones fue poder instalar una economía neoliberal globalizada que causa en el mundo la muerte por hambre de millones de personas.

A esta injusticia se ha respondido con un acto irracional que ha provocado la muerte de miles de personas, la inmensa mayoría de las cuales no tiene participación en las políticas del Estado norteamericano.

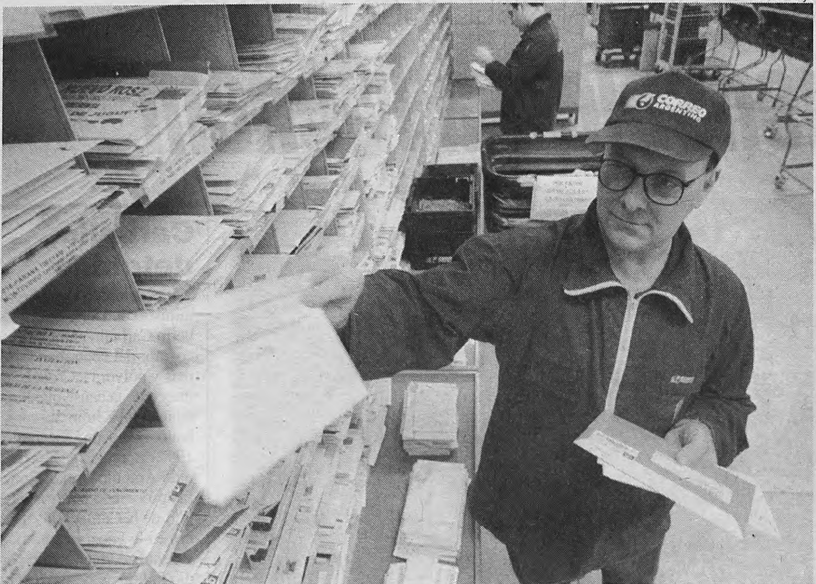
A la injusticia y a la irracionalidad se debe responder con justicia y no con venganza. Lo contrario generará más injusticia, más venganza y más muertes.

Nuestro país no puede involucrarse en una guerra (sea convencional o no). Sí debe contribuir –dentro del respeto irrestricto de los Derechos Humanos– a la identificación y castigo de los responsables de todo acto terrorista. Y para ello los integrantes del Estado argentino deben comenzar por los cometidos en nuestro suelo contra la Embajada de Israel y la AMIA y desde el Estado terrorista durante la última Dictadura militar, terminando así con la impunidad y demostrando en los hechos su afán de Justicia y su compromiso con la Vida.

Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas
Abuelas de Plaza de Mayo

Buenos Aires, Setiembre de 2001

Daniel Jayo



El Grupo Sideco-Galicia mantuvo una prolongada negociación por compensar créditos con el Estado. *Frustrado un acuerdo con el Gobierno, la convocatoria le resultará la alternativa más económica.*

El Correo a convocatoria y el Estado como acreedor

Por Cledis Candelaresi

Ayer ingresó formalmente al juzgado civil y comercial número 9 de Eduardo Dubois el pedido de convocatoria formulado por el Correo Argentino, empresa adjudicada en 1997 a la sociedad que conforman el grupo Macri y el Banco de Galicia. Un pasivo superior a los 600 millones de pesos –incluyendo el canon que le debe al Estado– habilitó al concesionario a apelar a este dramático recurso para reformular las condiciones de su contrato de concesión, algo que no pudo conseguir por otra vía.

Paradójicamente, el Estado concedente es el principal acreedor: Correo Argentino S.A. debe cerca de 260 millones de pesos por el canon que no paga desde 1999. Otros 250 millones adeuda a un grupo de bancos que incluye al Galicia, miembro del consorcio, al Río, el Citibank. La lista también incluye al Banco Mundial. Finalmente, las obligaciones pendientes con una serie de proveedores (entre ellos, prestadores a los que subcontrató para cumplir con el servicio) suman alrededor de 150 millones de pesos más.

Correo Argentino factura 500 millones al año, cifra nada despreciable, pero lejos de los 1000 millones que el grupo asegura haber proyectado cuando ofreció pagar un canon anual de 103 millones de pesos en dos cuotas semestrales. Desde el mismo momento en que Sideco Americana y el Galicia descollaron con esa generosa propuesta, se instaló en el medio postal la sospecha de que los números jamás cerrarían y que Macri tardaría poco en plantearle al Gobierno una renegociación contractual. Hasta los gremios del sector, que con la privatización sufrieron alrededor de 8000 cesantías, rebajas salariales y otros límites a las condiciones de trabajo, calculan que el correo oficial es operativamente rentable. La condición: que se lo exima del canon y se le garantice la exclusividad de toda la correspondencia pública, reserva de mercado que hoy no tiene.

El pasivo asciende a 600 millones de pesos. Sólo por el canon impago debe 260 millones, que hubiera dado razón más que suficiente para rescindir el contrato.

No son las únicas aspiraciones sindicales comunes con las de la empresa. Ambos reclaman que el Estado erradique cientos de prestadores postales que operan total o parcialmente en negro. Algo que, según remarca el adjudicatario, denunció con papeles pero sin éxito ante la AFIP, la Comisión Nacional de Comunicaciones y la Ansés.

Sin embargo, la principal exigencia que plantea la empresa privatizada al Estado es una "compensación" cuantificada en más de 200 millones de pesos, y que ya fue llevada a los tribunales, por las presuntas asimetrías laborales que existen entre los trabajadores del Correo Argentino y los de sus competidores, que tienen mano de obra más barata. Esas condiciones, sin embargo, no fueron modificadas desde la licitación, razón por la cual la empresa no puede aducir que las desconocía.

El otro reclamo contundente, en el que se amparó para dejar de pagar el canon, son las deudas por servicios prestados tanto a los estados nacional, provinciales y municipales. Los importes están en discusión con esas jurisdicciones (la Nación, por ejemplo, admite deudas por 34 millones pero el Correo le reclama 76). Pero, además, ese canje compulsivo de una obligación por la otra que pretende la empresa no tiene sustento legal.

De ser admitida por el juez, la convocatoria podría permitirle al Correo renegociar sus deudas con los bancos para extender los pagos y conseguir una quita o la condonación del canon impago, amén de su probable, eliminación hacia el futuro. Si el proceso deviniera en una quiebra la propia empresa admite que "el correo oficial, con todos sus activos, volvería al Estado". En tal caso, serían historia al menos dos transgresiones que intentó la empresa privatizada. Una con éxito: que se compute como parte del plan de inversiones las indemnizaciones al personal que expulsó. Otra frustrada: fusionarse con OCA, principal competidor, pulverizando cualquier riesgo empresario.

LOS GOBERNADORES NO RECLA

Para el interi

Por Raúl Dellatorre

El gobernador del Chaco, Angel Rozas, negó "categóricamente" a la salida de la Casa Rosada que los mandatarios provinciales hubieran acordado pedirle al gobierno nacional el desplazamiento de Domingo Cavallo. Otros mandatarios, de origen justicialista, certificaron ante *Página/12* que el tema ni siquiera se trató durante el encuentro del mediodía en el Consejo Federal de Inversiones (CFI). Sin embargo, admitieron que la apreciación común entre los gobernadores de distinto signo es que "la etapa de Cavallo está acabada, hoy está haciendo más para que lo echen que para quedarse" y que, en ese marco, no les preocupan demasiado las amenazas de recorte a los fondos de la coparticipación que periódicamente formula el mediterráneo. "El ministro no está en condiciones políticas de aplicarlo, ni la situación social da para que lo haga, porque se incendia el país", definió otro mandatario de buen diálogo con las autoridades del Ejecutivo. Los gobernadores adoptaron otra decisión que le da la espalda a Cavallo: acordaron la emisión de un bono interprovincial, el Libertador, que sustituiría y desplazaría, en la práctica, al Lecop propuesto por Economía.

La armonía reinó en la reunión de mandatarios en la que se reorganizó el CFI. El acuerdo principal es que la etapa Cavallo está próxima a su fin y ya no le temen a sus amenazas de recorte. Plantean un bono interprovincial, el Libertador, para financiar sus déficit.

El clima del encuentro entre los gobernadores, que contó con asistencia perfecta, fue cordial como pocas veces. Después de diez años, lograron normalizar la conducción del CFI –Adolfo Rodríguez Saá fue designado titular– con acuerdo de todas las provincias y la Ciudad de Buenos Aires. Y coincidieron en una serie de propuestas que impulsarán para afrontar los temas de sus déficit y endeudamiento. Entre ellas, el más trascendente es la creación de un bono federal que denominarán "Libertador", que reemplazará a los distintos títulos que ya circulan en diferentes provincias. El monto de emisión previsto varía según el interlocutor: Rodríguez Saá habló de 1000 millones de pesos, otros gobernadores señalaron una cifra que oscilaría entre 2000 y 3000 millones. Los más prudentes refieren que, en cualquier caso, el mecanismo se pondrá a prueba con una emisión "piloto" que apenas alcanzaría a unas decenas de millones.

La propuesta del bono federal fue enfáticamente defendida por Carlos Ruckauf, que ofreció los patacones como instrumento de empalme o transición hacia la nueva moneda provincial. Los mandatarios se quejaron de la escasa predisposición del gobierno nacional para poner en marcha el Lecop, bono que prometía prestar la asistencia crediticia requerida por las provincias, pero que a dos meses de anunciado aún no se inició siquiera su impresión.

A futuro, no menos ambiciosa es la pretensión de negociar "mano a mano" con los organismos internacionales la refinanciación de las deudas provinciales. Cabalgando sobre esa estrategia, se irá delineando la idea de emitir un título de deuda a 30 años que resuma los compromisos del conjunto de distritos. Finalmente, se acordó trabajar en un proyecto común de nueva ley de coparticipación federal.

Algunos gobernadores, particularmente los justicialistas de provincias chicas, conciben la constitución de la nueva conducción del CFI como "un nuevo polo de poder, un gobierno de las provincias, que viene a ocupar un espacio y una temática en la cual el gobierno nacional ni siquiera está pensando", según definió un representante de ese sector. "El presidente de la Nación no reconoce su poder en las provincias, pero lo peor es que Cavallo prácticamente las odia: intentó compensar su desprestigio en el exterior mostrándose como una víctima de gobiernos provinciales impresentables, que gastan de más, que desvían fondos, y utilizó este argumento para asfixiarnos", sentenció el hombre del interior.

Sin embargo, estiman que ya no habrá chances para aplicar un nuevo recorte –Economía mencionó 900 millones de pesos en el Memorando elevado al FMI– en las partidas que corresponden a las pro-

Daniel Jayo



El Grupo Sideco-Galicia mantuvo una prolongada negociación por compensar créditos con el Estado.
Frustrado un acuerdo con el Gobierno, la convocatoria le resultará la alternativa más económica.

El Correo a convocatoria y el Estado como acreedor

Por Cledis Candelaresi

El pasivo asciende a 600 millones de pesos. Sólo por el canon impago debe 260 millones, que hubiera dado razón más que suficiente para rescindir el contrato.

Ayer ingresó formalmente al juzgado civil y comercial número 9 de Eduardo Dubois el pedido de convocatoria formulado por el Correo Argentino, empresa adjudicada en 1997 a la sociedad que conforman el grupo Macri y el Banco de Galicia. Un pasivo superior a los 600 millones de pesos –incluyendo el canon que le debe al Estado– habilitó al concesionario a apelar a este dramático recurso para reformular las condiciones de su contrato de concesión, algo que no pudo conseguir por otra vía.

Paradójicamente, el Estado concedente es el principal acreedor: Correo Argentino S.A. debe cerca de 260 millones de pesos por el canon que no paga desde 1999. Otros 250 millones adeuda a un grupo de bancos que incluye al Galicia, miembro del consorcio, al Río, el Citibank. La lista también incluye al Banco Mundial. Finalmente, las obligaciones pendientes con una serie de proveedores (entre ellos, prestadores a los que subcontrató para cumplir con el servicio) suman alrededor de 150 millones de pesos más.

Correo Argentino factura 500 millones al año, cifra nada despreciable, pero lejos de los 1000 millones que el grupo asegura haber proyectado cuando ofreció pagar un canon anual de 103 millones de pesos en dos cuotas semestrales. Desde el mismo momento en que Sideco Americana y el Galicia descollaron con esa generosa propuesta, se instaló en el medio postal la sospecha de que los números jamás cerrarían y que Macri tardaría poco en plantearle al Gobierno una renegociación contractual. Hasta los gremios del sector, que con la privatización sufrieron alrededor de 8000 cesantías, rebajas salariales y otros límites a las condiciones de trabajo, calculan que el correo oficial es operativamente rentable. La condición: que se lo exima del canon y se le garantice la exclusividad de toda la correspondencia pública, reserva de mercado que hoy no tiene.

No son las únicas aspiraciones sindicales comunes con las de la empresa. Ambos reclaman que el Estado erradique cientos de prestadores postales que operan total o parcialmente en negro. Algo que, según remarca el adjudicatario, denunció con papeles pero sin éxito ante la AFIP, la Comisión Nacional de Comunicaciones y la Ansés.

Sin embargo, la principal exigencia que plantea la empresa privatizada al Estado es una "compensación" cuantificada en más de 200 millones de pesos, y que ya fue llevada a los tribunales, por las presuntas asimetrías laborales que existen entre los trabajadores del Correo Argentino y los de sus competidores, que tienen mano de obra más barata. Esas condiciones, sin embargo, no fueron modificadas desde la licitación, razón por la cual la empresa no puede aducir que las desconocía.

El otro reclamo contundente, en el que se amparó para dejar de pagar el canon, son las deudas por servicios prestados tanto a los estados nacional, provinciales y municipales. Los importes están en discusión con esas jurisdicciones (la Nación, por ejemplo, admite deudas por 34 millones pero el Correo le reclama 76). Pero, además, ese canje compulsivo de una obligación por la otra que pretende la empresa no tiene sustento legal.

De ser admitida por el juez, la convocatoria podría permitirle al Correo renegociar sus deudas con los bancos para extender los pagos y conseguir una quita o la condonación del canon impago, amén de su probable, eliminación hacia el futuro. Si el proceso deviniera en una quiebra la propia empresa admite que "el correo oficial, con todos sus activos, volvería al Estado". En tal caso, serían historia al menos dos transgresiones que intentó la empresa privatizada. Una con éxito: que se compute como parte del plan de inversiones las indemnizaciones al personal que expulsó. Otra frustrada: fusionarse con OCA, principal competidor, pulverizando cualquier riesgo empresario.

LOS GOBERNADORES NO RECLAMAN SU SALIDA, PERO NO CREEN QUE DURE

Para el interior, Cavallo ya fue

Por Raúl Dellatorre

La armonía reinó en la reunión de mandatarios en la que se reorganizó el CFI. El acuerdo principal es que la etapa Cavallo está próxima a su fin y ya no le temen a sus amenazas de recorte. Plantean un bono interprovincial, el Libertador, para financiar sus déficit.

El gobernador del Chaco, Angel Rozas, negó "categóricamente" a la salida de la Casa Rosada que los mandatarios provinciales hubieran acordado pedirle al gobierno nacional el desplazamiento de Domingo Cavallo. Otros mandatarios, de origen justicialista, certificaron ante *Página/12* que el tema ni siquiera se trató durante el encuentro del mediodía en el Consejo Federal de Inversiones (CFI). Sin embargo, admitieron que la apreciación común entre los gobernadores de distinto signo es que "la etapa de Cavallo está acabada, hoy está haciendo más para que lo echen que para quedarse" y que, en ese marco, no les preocupan demasiado las amenazas de recorte a los fondos de la coparticipación que periódicamente formula el mediterráneo. "El ministro no está en condiciones políticas de aplicarlo, ni la situación social da para que lo haga, porque se incendia el país", definió otro mandatario de buen diálogo con las autoridades del Ejecutivo. Los gobernadores adoptaron otra decisión que le da la espalda a Cavallo: acordaron la emisión de un bono interprovincial, el Libertador, que sustituiría y desplazaría, en la práctica, al Lecop propuesto por Economía.

El clima del encuentro entre los gobernadores, que contó con asistencia perfecta, fue cordial como pocas veces. Después de diez años, lograron normalizar la conducción del CFI –Adolfo Rodríguez Saá fue designado titular– con acuerdo de todas las provincias y la Ciudad de Buenos Aires. Y coincidieron en una serie de propuestas que impulsarán para afrontar los temas de sus déficit y endeudamiento. Entre ellas, el más trascendente es la creación de un bono federal que denominarán "Libertador", que reemplazará a los distintos títulos que ya circulan en diferentes provincias. El monto de emisión previsto varía según el interlocutor: Rodríguez Saá habló de 1000 millones de pesos, otros gobernadores señalaron una cifra que oscilaría entre 2000 y 3000 millones. Los más prudentes refieren que, en cualquier caso, el mecanismo se pondrá a prueba con una emisión "piloto" que apenas alcanzaría a unas decenas de millones.

La propuesta del bono federal fue enfáticamente defendida por Carlos Ruckauf, que ofreció los patacones como instrumento de empalme o transición hacia la nueva moneda provincial. Los mandatarios se quejaron de la escasa predisposición del gobierno nacional para poner en marcha el Lecop, bono que prometía prestar la asistencia crediticia requerida por las provincias, pero que a dos meses de anunciado aún no se inició siquiera su impresión.

A futuro, no menos ambiciosa es la pretensión de negociar "mano a mano" con los organismos internacionales la refinanciación de las deudas provinciales. Cabalgando sobre esa estrategia, se irá delineando la idea de emitir un título de deuda a 30 años que resuma los compromisos del conjunto de distritos. Finalmente, se acordó trabajar en un proyecto común de nueva ley de coparticipación federal.

Algunos gobernadores, particularmente los justicialistas de provincias chicas, conciben la constitución de la nueva conducción del CFI como "un nuevo polo de poder, un gobierno de las provincias, que viene a ocupar un espacio y una temática en la cual el gobierno nacional ni siquiera está pensando", según definió un representante de ese sector. "El presidente de la Nación no reconoce su poder en las provincias, pero lo peor es que Cavallo prácticamente las odia: intentó compensar su desprestigio en el exterior mostrándose como una víctima de gobiernos provinciales impresentables, que gastan de más, que desvían fondos, y utilizó este argumento para asfixiarnos", sentenció el hombre del interior.

Sin embargo, estiman que ya no habrá chances para aplicar un nuevo recorte –Economía mencionó 900 millones de pesos en el Memorando elevado al FMI– en las partidas que corresponden a las provincias por coparticipación de impuestos. Los gobernadores ven a Cavallo con un poder político muy recortado y en retirada. No es sólo un enfrentamiento con losjusticialistas. "Los radicales son los que se pintaron más la cara", afirman los opositores. Y es que el Palacio de Hacienda no ha discriminado al repartir perjuicios. Por eso, unos y otros comparten el diagnóstico de cuáles son los límites políticos y sociales en las provincias: "para que no se incendie el país, es imprescindible recibir los 1364 millones de coparticipación ya comprometidos todos los meses y coparticipar el impuesto a las transacciones financieras; pero con eso sólo logramos mantenernos, porque para arrancar se necesita, además, implementar un fondo de desempleo, un plan de obras públicas y reestructurar las deudas provinciales, como mínimo", repiten desde distintas latitudes y desde abajo de distintas banderas políticas.

DyN



Angel Rozas, Eduardo Fellner y Carlos Ruckauf, gobernadores de Chaco, Jujuy y Buenos Aires.
Acuerdo para lanzar un bono federal y encarar una negociación mano a mano con organismos de crédito.

Reunión de mediterráneos

Antes de participar en la reunión de los gobernadores, José Manuel de la Sota fue a verlo a Domingo Cavallo al Ministerio de Economía. Entre ambos viene creciendo una relación política que podría llegar a juntarlos en algún momento. La entrevista de ayer se extendió por algo más de una hora, durante la cual el gobernador cordobés explicó cómo es la situación fiscal de la provincia y planteó su preocupación por los perjuicios que ocasiona en la recaudación y en el empleo la grave crisis de la industria automotriz. De la Sota enfatizó que la crisis económica es "muy dura" y que el Gobierno "no tiene un plan", pero rescató la figura de Cavallo, de quien dijo que "hace muchos esfuerzos" pero "no se siente acompañado" por el resto del gabinete. En tanto, por la noche Cavallo se refirió a la relación entre la Nación y las provincias. Sostuvo que "todo lo que tenemos que transferirles lo estamos haciendo, pero no les vamos a girar dinero que no tenemos". Y en cuanto a la nueva moneda que proponen los gobernadores, señaló que "servirá o no dependiendo de la prudencia con que la administren".

Presupuesto que ofende

El proyecto de Presupuesto que el Poder Ejecutivo envió al Congreso "ofende el respeto entre los poderes del Estado", se quejó ayer el diputado justicialista Oscar Lamberto. El bloque de diputados de esa fuerza anunció que impulsará la devolución del proyecto al Gobierno, sin siquiera tratarlo, porque "no se ajusta a derecho". Los diputados Miguel Angel Pichetto, Jorge Matzkin, Graciela Caamaño, Lelia Chaya y Eduardo Di Cola dieron una conferencia de prensa para exponer la dura posición de la principal bancada opositora. En realidad, no sólo los justicialistas se sorprendieron con el proyecto, ya que carece de toda asignación de gastos y se limita a vagas proyecciones generales, como que la economía crecerá 6 por ciento. "Es un Presupuesto que no trae nada", resumió Lamberto, al reclamar que el Gobierno envié una nueva propuesta.

CAVALLO ES EL CENTRO DE LAS CRITICAS BRASILEÑAS

"No entendemos qué quiere"

Por Claudio Scaletta

Los ánimos de los diplomáticos brasileños contra Domingo Cavallo siguen exaltados. El ministro especial para el Mercosur, José Botafogo Gonçalves, volvió ayer a la carga contra la pretensión del ministro argentino de establecer mecanismos que compensen la devaluación del real, moneda que ayer se depreció nuevamente hasta los 0,37 centavos de dólar. "Vamos a hablar claramente: que la economía más grande se adapte a la política monetaria de la economía más chica me parece que no es una propuesta muy razonable", consideró. En tanto, una fuente de la embajada de Brasil en Buenos Aires señaló a este diario que existen fluidas relaciones con la Cancillería local, "el cortocircuito es con Economía, que se comporta como los aviones que impactaron en las Torres Gemelas", disparó.

"Nosotros llegamos a la conclusión de que el tipo de cambio flotante es la mejor solución para Brasil", señaló Botafogo. "Hay muchos otros países que tienen cambio flotante, en el Nafta cada uno tiene su moneda, tiene su cambio distinto. Entonces, este argumento de que dos políticas de cambio en una misma zona no funcionan, no es verdad", explicó.

Cavallo había afirmado la semana pasada que el Mercosur marchaba hacia una ruptura si Brasil no replantea su régimen cambiario. El ministro argentino es afecto a sugerir su propia receta cualquiera sea el país de que se trate, lo hizo en Ecuador, luego en Rusia en 1998 y ahora lo hace con Brasil. Según Cavallo, la persistente devaluación del real, a la que llegó a tildar de "robo", afecta seriamente la competitividad de las exportaciones argentinas debilitando la relación intra Mercosur.

La Unión Aduanera ha entrado en una crisis profunda, muy visible porque las partes hacen poco por ocultar las fricciones. Y si las economías de la región atravesaban dificultades, éstas se han profundizado a partir del 11 de septiembre. Por ello, la creciente debilidad del real no parece responder a una estrategia deliberada del ministro de Hacienda, Pedro Malán. Además, el nuevo contexto internacional supone que los problemas que no se resolvieron con anterioridad difícilmente puedan resolverse en las nuevas circunstancias, más cuando los objetivos actuales parecen más ligados a los acuerdos con Estados Unidos que a los modelos monetarios internos.

Destruir: ***"Si quiere destruir el Mercosur e ir a un acuerdo de libre comercio, podemos empezar con los autos. Así, ya no entrará un solo vehículo argentino".***

Desde Brasil, en tanto, rechazan que el tipo de cambio afecte la competitividad de las exportaciones argentinas. Como argumento principal destacan que la balanza comercial entre ambos países será este año superavitaria para Argentina en más de 1000 millones de dólares. En paralelo, fuentes de la Embajada de Brasil indicaron a **Página/12** que tienen una excelente relación con la Cancillería argentina. "La relación entre (Adalberto Rodríguez) Giavarini y (Celso) Lafer es excelente, el cortocircuito es con Economía", destacaron. Precisamente esta falta de un interlocutor claro fue el reclamo de Botafogo Gonçalves.

"No entendemos que quiere Cavallo", refexionó la fuente diplomática brasileña. "Todos los países tienen cambio flotante, solamente Argentina lo tiene fijo. Si quiere destruir el Mercosur e ir a un acuerdo de libre comercio, podemos empezar con los autos. El resultado será que ya no entrará un sólo vehículo argentino, porque podremos importarlos de otro lado más baratos", sostuvo. "Fue Cavallo quien firmó los acuerdos de Ouro Preto y (la actual secretaria de Comercio Exterior) Débora Giorgi quien firmó el acuerdo automotor. Ahora no pueden comportarse como los aviones que golpearon en Estados Unidos", graficó. Hay que entender que "la reacción de Brasil es la natural en un socio que se siente golpeado".

Sobre la pretensión de Cavallo de negociar directamente con Estados Unidos, el diplomático se preguntó "¿Que piensan venderle? ¿Autos, trigo? Si cada vez que le exportan algo les meten un antidumping, como pasó con la miel y el acero", describió. "Además seguramente les exigirían que cumplan con las leyes de propiedad intelectual, lo que sería el fin de los laboratorios argentinos", concluyó.

OPINION
Por M. América González *

El día del jubilado

El siglo XX consolidó sistemas sociales donde los trabajadores podían vivir "seguros" frente a los riesgos de vejez, invalidez o muerte. Producidas estas contingencias, los sistemas sociales protegían al trabajador y a su familia con una compensación económica que reemplazaba al salario perdido. Los avances en materia de bienestar hicieron posible ampliar la cobertura a otras contingencias, como las cargas de familia o el desempleo, dando origen al sistema de "seguridad social".

Cabe preguntarse hoy, ¿qué ha sucedido para que los beneficiarios actuales tengan tantas incertidumbres, se les restrinjan sus derechos y hasta llegue a recortarse sus haberes? No ha existido aún un verdadero debate social sobre si queremos seguir manteniendo un sistema de "seguridades" para los trabajadores y sus familias o si, en cambio, queremos un modelo social de individuos aislados de toda protección que asumen su propia suerte. Es decir, el reino del individualismo en detrimento del compromiso intergeneracional.

Los cambios en la legislación vigente no han hecho más que cercenar beneficios, restringir derechos, dejar fuera del sistema a un gran número de personas y, en definitiva, retroceder en los niveles en protección social. En el convencimiento que, sin la planificación pública de un sistema de seguridad social, la seguridad social desaparece, debemos impedir cualquier intento de disolución, aniquilación o eliminación de los derechos sociales reconocidos en nuestra Carta Magna.

Hoy la crisis se acentúa en la contingencia del desempleo, pero ello no significa que deba descuidarse las jubilaciones y pensiones. Por el contrario, su efecto distribuidor hace necesario que, hoy más que nunca, los beneficios se paguen en tiempo y forma. Debemos resistir a toda vulneración de derechos, llámese aumento de la edad jubilatoria de la mujer, baja de la prestación básica universal, topes, recortes, dilación en los pagos, retraso en el pago de sentencias, ya que cada restricción genera miseria, dolor y muerte.

Hay alternativas económicas válidas que permiten evitar medidas arbitrarias e inconstitucionales como los recortes vigentes, que sólo provocan más gastos al Estado. Debemos procurar que la decisión política sea en beneficio del pueblo y no de los mercados. El día del jubilado son todos y cada uno de los días del año, pero hoy más que nunca ratificamos nuestra disciplina única, que es el compromiso de cumplir y hacer cumplir sus derechos adquiridos.

** Presidenta de la Comisión de Previsión de la Cámara de Diputados.*

LAMAN SU SALIDA, PERO NO CREEN QUE DURE

rior, Cavallo ya fue



Angel Rozas, Eduardo Fellner y Carlos Ruckauf, gobernadores de Chaco, Jujuy y Buenos Aires.
Acuerdo para lanzar un bono federal y encarar una negociación mano a mano con organismos de crédito.

vincias por coparticipación de impuestos. Los gobernadores ven a Cavallo con un poder político muy recortado y en retirada. No es sólo un enfrentamiento con losjusticialistas. "Los radicales son los que se pintaron más la cara", afirman los opositores. Y es que el Palacio de Hacienda no ha discriminado al repartir perjuicios. Por eso, unos y otros comparten el diagnóstico de cuáles son los límites políticos y sociales en las provincias: "para que no se incendie el país, es imprescindible recibir los 1364 millones de coparticipación ya comprometidos todos los meses y coparticipar el impuesto a las transacciones financieras; pero con eso sólo logramos mantenernos, porque para arrancar se necesita, además, implementar un fondo de desempleo, un plan de obras públicas y reestructurar las deudas provinciales, como mínimo", repiten desde distintas latitudes y desde abajo de distintas banderas políticas.

Presupuesto que ofende

El proyecto de Presupuesto que el Poder Ejecutivo envió al Congreso "ofende el respeto entre los poderes del Estado", se quejó ayer el diputado justicialista Oscar Lamberto. El bloque de diputados de esa fuerza anunció que impulsará la devolución del proyecto al Gobierno, sin siquiera tratarlo, porque "no se ajusta a derecho". Los diputados Miguel Angel Pichetto, Jorge Matzkin, Graciela Caamaño, Lelia Chaya y Eduardo Di Cola dieron una conferencia de prensa para exponer la dura posición de la principal bancada opositora. En realidad, no sólo los justicialistas se sorprendieron con el proyecto, ya que carece de toda asignación de gastos y se limita a vagas proyecciones generales, como que la economía crecerá 6 por ciento. "Es un Presupuesto que no trae nada", resumió Lamberto, al reclamar que el Gobierno envíe una nueva propuesta.

Reunión de mediterráneos

Antes de participar en la reunión de los gobernadores, José Manuel de la Sota fue a verlo a Domingo Cavallo al Ministerio de Economía. Entre ambos viene creciendo una relación política que podría llegar a juntarlos en algún momento. La entrevista de ayer se extendió por algo más de una hora, durante la cual el gobernador cordobés explicó cómo es la situación fiscal de la provincia y planteó su preocupación por los perjuicios que ocasiona en la recaudación y en el empleo la grave crisis de la industria automotriz. De la Sota enfatizó que la crisis económica es "muy dura" y que el Gobierno "no tiene un plan", pero rescató la figura de Cavallo, de quien dijo que "hace muchos esfuerzos" pero "no se siente acompañado" por el resto del gabinete. En tanto, por la noche Cavallo se refirió a la relación entre la Nación y las provincias. Sostuvo que "todo lo que tenemos que transferirles lo estamos haciendo, pero no les vamos a girar dinero que no tenemos". Y en cuanto a la nueva moneda que proponen los gobernadores, señaló que "servirá o no dependiendo de la prudencia con que la administren".

CAVALLO ES EL CENTRO DE LAS CRITICAS BRASILEÑAS

"No entendemos qué quiere"

Por Claudio Scaletta

Los ánimos de los diplomáticos brasileños contra Domingo Cavallo siguen exaltados. El ministro especial para el Mercosur, José Botafogo Gonçalves, volvió ayer a la carga contra la pretensión del ministro argentino de establecer mecanismos que compensen la devaluación del real, moneda que ayer se depreció nuevamente hasta los 0,37 centavos de dólar. "Vamos a hablar claramente: que la economía más grande se adapte a la política monetaria de la economía más chica me parece que no es una propuesta muy razonable", consideró. En tanto, una fuente de la embajada de Brasil en Buenos Aires señaló a este diario que existen fluidas relaciones con la Cancillería local, "el cortocircuito es con Economía, que se comporta como los aviones que impactaron en las Torres Gemelas", disparó.

"Nosotros llegamos a la conclusión de que el tipo de cambio flotante es la mejor solución para Brasil", señaló Botafogo. "Hay muchos otros países que tienen cambio flotante, en el Nafta cada uno tiene su moneda, tiene su cambio distinto. Entonces, este argumento de que dos políticas de cambio en una misma zona no funcionan, no es verdad", explicó.

Cavallo había afirmado la semana pasada que el Mercosur marchaba hacia una ruptura si Brasil no replantea su régimen cambiario. El ministro argentino es afecto a sugerir su propia receta cualquiera sea el país de que se trate, lo hizo en Ecuador, luego en Rusia en 1998 y ahora lo hace con Brasil. Según Cavallo, la persistente devaluación del real, a la que llegó a tildar de "robo", afecta seriamente la competitividad de las exportaciones argentinas debilitando la relación intra Mercosur.

La Unión Aduanera ha entrado en una crisis profunda, muy visible porque las partes hacen poco por ocultar las fricciones. Y si las economías de la región atravesaban dificultades, éstas se han profundizado a partir del 11 de septiembre. Por ello, la creciente debilidad del real no parece responder a una estrategia deliberada del ministro de Hacienda, Pedro Malán. Además, el nuevo contexto internacional supone que los problemas que no se resolvieron con anterioridad difícilmente puedan resolverse en las nuevas circunstancias, más cuando los objetivos actuales parecen más ligados a los acuerdos con Estados Unidos que a los modelos monetarios internos.

> **Destruir:** ***"Si quiere destruir el Mercosur e ir a un acuerdo de libre comercio, podemos empezar con los autos. Así, ya no entrará un solo vehículo argentino".***

Desde Brasil, en tanto, rechazan que el tipo de cambio afecte la competitividad de las exportaciones argentinas. Como argumento principal destacan que la balanza comercial entre ambos países será este año superavitaria para Argentina en más de 1000 millones de dólares. En paralelo, fuentes de la Embajada de Brasil indicaron a **Página/12** que tienen una excelente relación con la Cancillería argentina. "La relación entre (Adalberto Rodríguez) Giavarini y (Celso) Lafer es excelente, el cortocircuito es con Economía", destacaron. Precisamente esta falta de un interlocutor claro fue el reclamo de Botafogo Gonçalves.

"No entendemos que quiere Cavallo", refexionó la fuente diplomática brasileña. "Todos los países tienen cambio flotante, solamente Argentina lo tiene fijo. Si quiere destruir el Mercosur e ir a un acuerdo de libre comercio, podemos empezar con los autos. El resultado será que ya no entrará un sólo vehículo argentino, porque podemos importarlos de otro lado más baratos", sostuvo. "Fue Cavallo quien firmó los acuerdos de Ouro Preto y (la actual secretaria de Comercio Exterior) Débora Giorgi quien firmó el acuerdo automotor. Ahora no pueden comportarse como los aviones que golpearon en Estados Unidos", graficó. Hay que entender que "la reacción de Brasil es la natural en un socio que se siente golpeado".

Sobre la pretensión de Cavallo de negociar directamente con Estados Unidos, el diplomático se preguntó "¿Que piensan venderle? ¿Autos, trigo? Si cada vez que le exportan algo les meten un antidumping, como pasó con la miel y el acero", describió. "Además seguramente les exigirían que cumplan con las leyes de propiedad intelectual, lo que sería el fin de los laboratorios argentinos", concluyó.

OPINION

Por M. América González *

El día del jubilado

El siglo XX consolidó sistemas sociales donde los trabajadores podían vivir "seguros" frente a los riesgos de vejez, invalidez o muerte. Producidas estas contingencias, los sistemas sociales protegían al trabajador y a su familia con una compensación económica que reemplazaba al salario perdido. Los avances en materia de bienestar hicieron posible ampliar la cobertura a otras contingencias, como las cargas de familia o el desempleo, dando origen al sistema de "seguridad social".

Cabe preguntarse hoy, ¿qué ha sucedido para que los beneficiarios actuales tengan tantas incertidumbres, se les restrinjan sus derechos y hasta llegue a recortarse sus haberes? No ha existido aún un verdadero debate social sobre si queremos seguir manteniendo un sistema de "seguridades" para los trabajadores y sus familias o si, en cambio, queremos un modelo social de individuos aislados de toda protección que asumen su propia suerte. Es decir, el reino del individualismo en detrimento del compromiso intergeneracional.

Los cambios en la legislación vigente no han hecho más que cercenar beneficios, restringir derechos, dejar fuera del sistema a un gran número de personas y, en definitiva, retroceder en los niveles en protección social. En el convencimiento que, sin la planificación pública de un sistema de seguridad social, la seguridad social desaparece, debemos impedir cualquier intento de disolución, aniquilación o eliminación de los derechos sociales reconocidos en nuestra Carta Magna.

Hoy la crisis se acentúa en la contingencia del desempleo, pero ello no significa que deba descuidarse las jubilaciones y pensiones. Por el contrario, su efecto distribuidor hace necesario que, hoy más que nunca, los beneficios se paguen en tiempo y forma. Debemos resistir a toda vulneración de derechos, llámese aumento de la edad jubilatoria de la mujer, baja de la prestación básica universal, topes, recortes, dilación en los pagos, retraso en el pago de sentencias, ya que cada restricción genera miseria, dolor y muerte.

Hay alternativas económicas válidas que permiten evitar medidas arbitrarias e inconstitucionales como los recortes vigentes, que sólo provocan más gastos al Estado. Debemos procurar que la decisión política sea en beneficio del pueblo y no de los mercados. El día del jubilado son todos y cada uno de los días del año, pero hoy más que nunca ratificamos nuestra disciplina única, que es el compromiso de cumplir y hacer cumplir sus derechos adquiridos.

** Presidenta de la Comisión de Previsión de la Cámara de Diputados.*

Galeano admitió que destruyó los videos que había mandado filmar

Página/12 accedió al escrito del juez del caso AMIA en el que reconoce que filmó a testigos sin autorización y borró las cintas.

Por Raúl Kollmann

El juez Juan José Galeano reconoció en un escrito que ordenó destruir las cintas de video en las que filmó declaraciones y testimonios de imputados en la causa AMIA. El magistrado no dio precisiones: no dijo cuántos videos se filmaron ni qué testigos o imputados y mucho menos de qué se trataban los diálogos o testimonios que se registraron. La propia filmación, sin consentimiento de las personas filmadas, ya provoca una fuerte polémica judicial y mucha más polémica levantará el hecho de que se hayan destruido las cintas.

El escrito –al que **Página/12** tuvo acceso exclusivo– está dirigido al Tribunal Oral Federal número 3, el mismo que conducirá el juicio oral que empieza el lunes, y obviamente reconoce que "se filmaron algunas entrevistas o declaraciones con el propósito de contar con un reflejo más fiel o real de lo narrado en las mismas y efectuar análisis más profundos". La metodología de filmar sin que el involucrado sepa ya había trascendido después del escándalo que se produjo cuando apareció, robado del juzgado de Galeano, un video en el que el magistrado aparecía negociando con Carlos Telleldín una suma de dinero a cambio de su testimonio. Ribelli obtuvo la cinta y, según Galeano, trató de extorsionarlo. En concreto, lo que aparecían negociando el juez y Telleldín era que éste iba a declarar que le entregó la camioneta que explotó frente a la AMIA a una patota de policías bonaerenses encabezados por Juan José Ribelli. Si ese hecho, la entrega de la camioneta, fue verdadero o falso es lo que se juzgará en el proceso que se inicia el lunes.

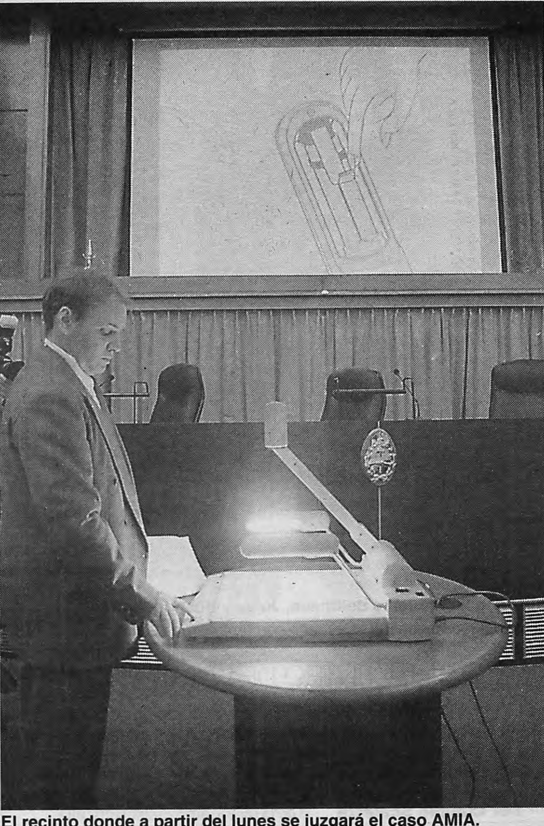
Lo que ahora queda en evidencia es que Galeano filmó otros videos –tal vez unos 20– y que ordenó su destrucción. Este hecho ya había sido denunciado el año pasado por quien fuera secretario de Galeano, Claudio Lifchitz, quien además sostuvo que los videos fueron después usados para doblegar a algunos de los testigos. En una palabra, que se filmaban diálogos del juez con personas que iban a verlo, no se les advertía que se los estaba registrando y después se los intimidaba diciendo que estaban filmados.

En su escrito, Galeano alega también que de los diálogos quedaba constancia en actas, algo que de ninguna manera está comprobado. El día en que filmó la negociación con Telleldín, se hizo constar en actas que el imputado había pedido que se le mejoraran las condiciones de las visitas a la cárcel.

Pero tal vez lo más serio es que ahora no quedaron evidencias de esas filmaciones. Lifchitz sostuvo –hay una causa abierta en el juzgado de Claudio Bonadío– que Galeano cometió graves irregularidades en la causa para tapar maniobras de la SIDE y, entre ellas, mencionó la destrucción de los videos en el domicilio de la familia de uno de los secretarios, Carlos Velazco, en San Isidro. Ahora, Galeano reconoce que efectivamente le ordenó a su secretario que destruya los videos, algo que habrá que ver si no constituye el delito de destrucción de prueba.

> **Argumento:** *El juez Galeano sostuvo que, tras la supuesta extorsión de Ribelli, consideró que los videos eran un riesgo y ordenó destruirlos.*

El juez sostuvo en el escrito que ante el escándalo de la aparición del video en el que aparece su negociación con Telleldín, tras la supuesta extorsión de Ribelli, consideró que los videos eran un riesgo para la investigación y en lugar de ponerlos en un lugar ultra-seguro, ordenó destruirlos. El gran problema es que ahora ya nadie podrá saber qué contenían en verdad y si eso era o no importante para saber qué pasó en la investigación del caso AMIA.


Rafael Yohai

El recinto donde a partir del lunes se juzgará el caso AMIA.
El escrito de Galeano generará un nuevo conflicto.

Ex militares, en jaque

Los fiscales Miguel Romero y María Fernández Rodríguez Orge pidieron penas de entre tres y cuatro años de cárcel para ocho ex militares acusados de robar armas al Ejército y de venderlas a delincuentes en una causa derivada de la investigación del atentado a la AMIA. Los fiscales señalaron a Carlos Coppe, Ricardo Villarino, Miguel Angel Lobera y Oscar Pérez, Luis Pelle y Raúl Salamone por su participación en una asociación ilícita y por tenencia ilegal de armas de guerra, municiones y explosivos. Luis Rodríguez y Carlos Manuel Brítez sólo fueron responsabilizados por el segundo delito. "La actividad de esta sociedad era un peligro para la seguridad pública. Está probado que una compra de armas controlada -mediante un agente encubierto– importa en manos civiles un poder ofensivo excesivo y destacable por su peligrosidad", dijo Romero. El ex integrante del Modin Jorge Pacífico, Luis Alberto Ferreyra y el único civil implicado, Rubén Mansilla, fueron beneficiados con el pedido de absolución de los fiscales. Aunque a estos imputados se les dictó "falta de mérito" en la causa sobre el ataque a la mutual judía, su vinculación con la "conexión local" no fue descartada por las querellas AMIA–DAIA.

Todo en números

85
las víctimas fatales que dejó el atentado.

5
los acusados considerados como "partícipes necesarios" del atentado: Juan José Ribelli, Raúl Edilio Ibarra, Anastasio Leal, Mario Bareiro (todos policías al momento de producirse el atentado) y el armador de autos con partes robadas, Carlos Telleldín.

20
el número total de acusados en la causa.

300
los kilos de explosivos colocados en la Traffic que se incrustó en la AMIA, aunque hay peritos que hablan de que se usó la mitad de esa cifra.

400.000
los dólares que supuestamente recibió Telleldín para implicar al ex comisario Ribelli.

2.500.000
los pesos que como una presunta "herencia anticipada" recibieron los hermanos Ribelli. El juez cree que, en realidad, ése fue el pago por colaborar con el atentado.

4
los fiscales de la causa: Eamon Mullen, José Barbaccia, Alberto Nisman y Angel Romero.

3
los jueces del tribunal: Miguel Pons, Guillermo Gordo y Gerardo Larrambebere.

1500
serán los testigos.

10
la cantidad mínima de meses que se prevé que durará el juicio.

200
los policías que custodiarán el proceso judicial.

300
los periodistas extranjeros acreditados para seguir el juicio.

600.000
los pesos gastados en reacondicionar el subsuelo de Comodoro Py en el que se desarrollará el juicio.

0
las cámaras de televisión para ver en directo el proceso, ya que la TV no fue autorizada a transmitir en vivo.

RECLAMO DE LOS PROFESORES DEL CICLO BASICO COMUN

Docentes sin derecho al voto

La planta docente del CBC de la UBA reclama poder integrar el gobierno de la universidad. También exigen la institucionalización del ciclo.

Por Javier Lorca

Más de 2700 docentes de la UBA están excluidos de la democracia universitaria. "Vamos a cumplir 18 años. Ya tenemos edad para votar", ironizan los profesores del Ciclo Básico Común (CBC). Sin posibilidad de elegir representantes ni de participar en el gobierno de la UBA, desde la junta interdepartamental que los agrupa lanzaron un ultimátum contra las autoridades de la universidad: "Nos cansamos de esperar. Ahora va a haber un recambio de rector y no queremos volver a quedarnos afuera de la vida democrática. Es muy grave y no lo vamos a tolerar", se plantó el secretario general de la junta, Genaro Giglioti. Concretamente, reclaman la institucionalización del CBC, la integración formal de su director en el Consejo Superior, y abrir un espacio de discusión académica con las facultades.

Creado en 1984 y en actividad desde el '85, en la actualidad el ciclo de ingreso que a la vez es el primer año de las carreras cuenta con 67 mil estudiantes, 2418 docentes y 297 profesores. Es la unidad académica de la UBA con más alumnos, más sedes (once), una de las mayores plantas docentes y uno de los presupuestos más bajos por alumno/año: 281 pesos. El conflicto que hoy resurge reside en que nunca se definió la integración institucional del CBC en la universidad. Pese a que sus alumnos pueden elegir representantes en el gobierno universitario (votan en las facultades donde luego seguirán sus estudios), los profesores no pueden hacerlo. Además, tampoco el CBC tiene una organización interna democrática: su director es elegido por el rector. Y, si bien los docentes participan desde hace algunos años de ocho juntas departamentales y de una interdepartamental, éstas no están reconocidas oficialmente.

"El CBC llegó con la democracia. Fue un modelo de ingreso democrático en la universidad. Ahora resulta una contradicción que no se democratice su vida institucional", dijo Giglioti a **Página/12**.

El reclamo ganó urgencia en los últimos días debido a que se acerca el final de la gestión del rector Oscar Shuberoff: en marzo será elegido su sucesor. Esta semana, 25 docentes, profesores y autoridades del CBC le volvieron a llevar a Shuberoff un petitorio con cuatro puntos, los mismos que vienen reclamando desde fines del año pasado. Primero, piden la constitución de una comisión integrada por miembros del Consejo Superior de la universidad y profesores del CBC para elaborar un plan de institucionalización del ciclo básico. Segundo, reclaman la aprobación de los reglamentos de las juntas departamentales e interdepartamental. En tercer lugar, exigen constituir comisiones conjuntas entre el ciclo básico y las facultades "para una mayor coordinación y actualización de las distintas asignaturas". Por último, reclaman que el director del CBC (hoy es Alberto Fernández) integre formalmente el Consejo Superior, órgano de gobierno de la universidad.

"Queremos que la nueva gestión del Rectorado asuma con otro marco definido. No vamos a esperar a que asuma para empezar todo el reclamo de nuevo", plantean los profesores. Si sus reclamos no son atendidos, planean movilizaciones públicas y presentaciones judiciales. "El diálogo entre el CBC y las facultades no puede esperar más. Hay necesidades académicas, desajustes de contenidos curriculares que es necesario trabajar en conjunto para mejorar la calidad", comentó Julio Posse, docente de Introducción al Conocimiento Proyectual. Y agregó: "Ninguna reforma va a ser posible sin la participación de una unidad académica con 17 años de historia".

La inquietud y el apremio de los docentes y profesores tiene fundamentos. "Sabemos que, con los ajustes del Gobierno y los intentos de privatización de la educación –avisó Giglioti–, uno de los primeros lugares a donde van apuntar es al ingreso en la universidad."

EN EL ÁMBITO UNIVERSITARIO TODO ES CON SIGLAS... U.B.A, C.B.C, CO.NA.D.U, U.T.N, LOS SUELDOS DOCENTES...
SON UNA K.K
¿QUÉ TIENEN?
Daniel PAZ

CONTRA EL AJUSTE A LA UNIVERSIDAD

Paro, clases y ayuno

Las protestas contra el ajuste a las universidades no cesan. Hoy comenzará un paro nacional docente de 48 horas convocado por la Conadu "Histórica". Profesores y estudiantes de la UBA participarán de clases públicas en Plaza Houssay, desde las 12 de hoy. Mientras, en Mar del Plata, un grupo de estudiantes inició un ayuno.

En Buenos Aires, las actividades seguirán mañana con una movilización "en defensa de la universidad pública, por la derogación del ajuste y del presupuesto del hambre". A las 14 comenzará la concentración en Bartolomé Mitre y Callao. Otros se reunirán a las 15, en Avenida de Mayo y Perú. Los universitarios marcharán, junto con gremios estatales y piqueteros, hasta la Plaza de Mayo. En lo que va de la semana ya hubo clases públicas organizadas por alumnos y docentes de Ingeniería, Filosofía y Letras y Sociales. También continúan las actividades en la carpa instalada por alumnos de Medicina, frente a la facultad. En La Matanza, dos mil personas marcharon bajo la consigna "No al recorte y el arancel".

Tampoco decae el conflicto en La Plata. Ayer continuaban tomados por estudiantes el edificio del ex Jockey Club, donde dictan clases cinco unidades académicas, y las facultades de Bellas Artes, Ciencias Naturales, Ciencias Exactas, Informática y Humanidades. En Bellas Artes, las autoridades habrían advertido que los alumnos pueden perder el año si persiste la toma. El Ministerio de Trabajo dictó la conciliación obligatoria entre la Universidad de La Plata y sus docentes y no docentes.

Por otro lado, las agrupaciones independientes que conducen la secretaría general de la Federación Universitaria Marplatense comenzaron el lunes un "ayuno estudiantil" para reclamar la realización de una asamblea universitaria que se expida contra el arancelamiento de los estudios.

DyN



Clase pública de Filosofía y Letras en el Ministerio de Economía.
En Mar del Plata se realiza un "ayuno estudiantil" contra el arancel.

Para el tiempo libre... (si queda)

Cerámica. Del lunes al viernes, de 9 a 13, se dará un curso de cerámica indígena. En Medrano 1335, 4827-1070.
Música. La orquesta de la Universidad de Lanús dará un concierto el sábado, a las 18, en Derecho, Figueroa Alcorta 2263.
Defensa. Padres, maestros y alumnos de las escuelas de Martínez harán el sábado, a las 11, un abrazo en defensa de la educación. En Córdoba y Beruti.
Lecturas. Salieron los números de setiembre de las revistas *La Obra* y *Aula Abierta*.

ECONOMICAS

"Franja Morada intentaría desconocer el resultado de la voluntad estudiantil", denunciaron ayer los diputados del ARI, Elisa Carrió, Oscar González, Jorge Rivas, Héctor Polino y Marcela Bordenave. Como informó este diario, la agrupación TNT se impuso en las elecciones estudiantiles y, tras 17 años de hegemonía, derrotó a Franja Morada (Alianza). Los aliancistas reconocieron la derrota en el consejo directivo, pero no en el centro de estudiantes. Hoy se definiría la cuestión en una reunión de la junta electoral.

EL DATO

León por los estudiantes

Con un recital de León Gieco, la UBA festejará mañana el Día del Estudiante, como parte de las celebraciones por el 180° aniversario de la universidad. En el Pabellón III de Ciudad Universitaria, las actividades empezarán a las 11, con muestras de pintura, escultura, fotografía, cine y video. A las 17, se dará la obra Teatro por la Identidad (producida por Abuelas de Plaza de Mayo). El cierre será a las 20, con León Gieco. Antes, tocarán Lego, Vudu, Los Políticos, La Doblada, Willy Polvorón y Palo Pandolfo.

Por Fabián Lebenglik

El Malba es un museo deslumbrante, un privilegio para Buenos Aires y una muy buena noticia especialmente cuando su inauguración sucede en tiempos tan sombríos. El edificio, proyectado y diseñado específicamente para su función por los arquitectos cordobeses Gastón Atelman, Martín Fourcade y Alfredo Tapia todavía irradia, antes de su inauguración, una frialdad semejante a la de los no lugares (aeropuertos, shoppings) que probablemente será contrarrestada con el uso, cuando los visitantes comiencen a llenar las salas y a apropiarse del lugar a partir de mañana.

El patrimonio fundacional del museo lo constituyen las 228 obras de la colección de Eduardo Costantini, titular de la fundación de la cual depende el Malba. Se lee claro en el frente del edificio: "Malba-Colección Costantini".

Es inusual que un empresario afortunado tome una decisión tan fuerte como formar una gran colección de arte latinoamericano y luego construir un gran museo que albergue esa colección para la comunidad. Esta decisión debe festejarse y apoyarse porque el Malba va a integrarse con peso propio en la vida cultural de Buenos Aires.

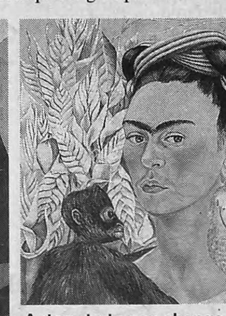
Toda colección supone un estrategia cultural, estética e ideológica, y el gesto se traduce en este caso en una política cultural y estética: el pensamiento y el arte regional y la relación entre regionalismo e internacionalidad. Una colección que se precie supone el valor agregado de, precisamente, pertenecer a determinado coleccionista o institución. Eduardo Costantini comenzó a armar la suya en los años ochenta, muy bien asesorado. El punto de partida fue el arte argentino contemporáneo, y se fue ampliando hacia la modernidad uruguaya para salir luego a la búsqueda de obras claves de la pintura latinoamericana.

Como casi todas las buenas colecciones, ésta fue tomando consistencia con un triple criterio: el gusto personal, la importancia objetiva de cada una de las piezas trabajosamente adquiridas y el capricho. Cada obra tiene una historia detrás, en la que se combinan investigaciones detectivescas, negociaciones complejas, competencias y pujas con otras colecciones e instituciones, célebres remates internacionales, altos precios y así siguiendo.

Simultáneamente, a partir de 1996, Costantini hizo una alianza estratégica con el Museo Nacional de Bellas Artes (MNBA), donde exhibió por primera vez su colección (ese mismo año). Desde 1997, el empresario organizó en el MNBA importantes y suculentos premios anuales de pintura, que ahora están colgados en el Malba. La colección viajó para ser expuesta en España, Uruguay, Brasil y Estados Unidos.

La acumulación de capital simbólico que significa una colección artística se comprueba con ese viaje en el tiempo que implica la incorporación de obras del pasado, el presente y el futuro. Se trata de fijar, en la batalla de los sentidos (del poder simbólico como correlato del poder real) una secuencia, un panorama, un recorrido determinado, a partir de lo que entra y de lo que no entra a formar parte del conjunto.

El coleccionismo y la colección se relacionan con el traslado y la acumulación controlada; con lo disperso, lo seriado y lo reunido. Toda colección es incompleta respecto de la producción real, pero esa incompletud supone –y sólo supone– al mismo tiempo algo completo, representativo y enciclopédico. Todas las piezas de una colección, a partir de su incorporación, nacen de nuevo, por eso las colecciones son "bautizadas" con los nombres de sus propietarios. En este sentido, los Medicis no pasaron a la historia por ser banqueros y prestamistas sino más bien por su tarea de mecenazgo. Detrás de toda inversión empresaria en la cultura está el deseo solidario de contribuir al bien común y el egoísta de que su nombre quede en el mármol y el bronce. Cada pieza de una colección pierde gran parte de la función que tenía para fusionarse en una nueva identidad colectiva, dada por el conjunto y por la *personalidad* del coleccionista.



La canción del pueblo (Pettoruti).

Autorretrato con chango y loro (Kahlo).

La estrategia de una colección

Los cuatro (Xul Solar).

La muestra inaugural del Malba –que seguirá hasta el 18 de noviembre– lleva el título genérico "Arte en América latina", y propone un recorrido por las artes de la región en el siglo XX, especialmente por la pintura de la Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, México, Uruguay y Venezuela. A las 228 obras propias se suma más de medio centenar de obras procedentes de otras colecciones latinoamericanas, para subsanar baches evidentes y persistentes en la Colección Costantini, que está, todavía, en proceso de crecimiento.

Las obras seleccionadas para sumarse a la colección Costantini provienen de México; de la Colección María Luisa Bemberg (que la cineasta donó poco antes de morir al MNBA, que no puede exhibirlas por falta de espacio); Museo Bellapart de República Dominicana; Colección Gilberto Chateaubriand, Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro, Colección Eduardo Grüneisen (Buenos Aires), Colección Gary Nader de Miami, Fundación Daniela Chappard (Caracas), Fundación Armando Alvares Penteado, del Museo de Arte Brasileño, Colección Fundación Zúñiga Laborde, A.C. (México) y de las colecciones particulares de artistas argentinos como León Ferrari y César Paternosto (éste último residente en Nueva York).

En el enorme vestíbulo del museo, el primer impacto para el visitante es un gran políptico en blanco y negro de Jorge de la Vega. En el primer piso se exhiben tres de las obras emblemáticas de la colección: *Manifestación* (1934), de Antonio Berni; *Abaporu* (1928), de Tarsila do Amaral, y *Autorretrato con chango y loro* (1942), de Frida Kahlo (que ya se la define como la Gioconda de Costantini).

La muestra se inicia con los pintores que a comienzos del siglo XX empezaron a pensar en la autonomía del arte respecto de la llamada "realidad": Pedro Figari, Anita Malfatti, Valentín Thibon de Libian, Rogelio Irurtia. El criterio expositivo es temático y cronológico, y las secciones se dividen en módulos.

La exposición continúa con la modernidad y las vanguardias: Rafael Barradas, José Cúneo, Pablo Curatella Manes, Emilio Pettoruti, Diego Rivera; sigue con las tendencias y movimientos: desde el constructivismo –un espacio considerable dedicado a pinturas y juguetes de Joaquín TorresGarcía–, la identidad del paisaje latinoamericano –Miguel Covarrubias, Alfredo Guttero, Agustín Lazo, Cándido Portinari, Emiliano Di Cavalcanti, Diego Rivera, Lasar Segall–, el realismo social –Antonio Berni, Frida Kahlo, José Clemente Orozco, David Alfaro Siqueiros–, el surrealismo –Roberto Aizenberg, Juan Batlle Planas, Antonio Berni, Juan del Prete, Tarsila do Amaral, Raquel Forner, Rufino Tamayo, Xul Solar, Roberto Matta, Wifredo Lam–, las variaciones sobre el concretismo –Arden Quin, Martín Blaszko, Sergio Camargo, Lygia Clark, Enio Iommi, Gyula Kosice, Helio Oiticica, Grete Stern, Rhod Rothfuss, Mira Schendel, Gregorio Verdánega y la ausencia de una obra crucial como la de Alfredo Hlito–, el arte óptico y cinético –especialmente varias obras de Julio Le Parc–, el informalismo –León Ferrari, Alejandro Otero, Fernando Szyszlo, Clorindo Testa–, la neofiguración –Berni, De la Vega, Deira, Macció, Noé, Seguí, Gurvich, Antonio Dias–, el desarrollo del uso del volumen como lenguaje –Botero, Zúñiga, Camargo–, y una nueva experimentación que se desarrolló a partir de la década del sesenta y setenta –García Uriburu, Nelson Leirner, César Paternosto–. Las últimas décadas están representadas con obras de Benedit, José Bedia, Nicola Costantino, Ana Eckell, Daniel García, Guillermo Kuitca, Juan Lecuona, Marcia Schvartz y Pablo Suárez, entre otros.

Pero el futuro del museo es muy auspicioso, y su sostenimiento está por verse cuando la colección permanente comience a interactuar y a dialogar con las muestras temporarias y con todas las demás actividades, cursos, encuentros y programas.

SE INAUGURA

Casa

Por Eduardo Videla

"Ahora, los cuadros tienen la casa que nunca tuvieron. Hay obras que estuvieron dispersas por el mundo y que se están conociendo estos días. A partir de ahora tendrán un único hogar, para siempre, en Buenos Aires." El que habla así de su propia colección es Eduardo Costantini, empresario próspero y fundador del Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (Malba), que inaugura hoy y abre sus puertas al público a partir de mañana. Su colección no dejará de ser privada pero a partir de su exposición será también patrimonio público. Costantini ya piensa cómo incrementarla: "Me imagino al Malba dentro de veinte años con centenares de obras más y triplicando su capacidad", dijo a *Página/12*.

La colección fue creciendo desde el otoño de 1970, cuando Costantini compró sus dos primeras obras. Por entonces no era aún el inversionista exitoso en que se convirtió con los años: vendía abrigos de lana a bordo de un Citroën 3CV en los comercios de la avenida Santa Fe. Los buenos negocios se fueron sucediendo junto con el incremento de su colección: Costantini es dueño de la financiera Consultatio y entre sus negocios más ambiciosos figura el megaemprendimiento Nordelta, un complejo de barrios privados y edificios en la zona del Tigre.

Pero para Costantini, la fortuna no parece ser un fin en sí mismo. El se encargó de aclararlo ayer, durante la conferencia de prensa en la que presentó su museo: "No hay mejor negocio que la actividad filantrópica. Uno recibe más de lo que da", afirmó.

La colección ya había tenido su primer contacto con el público en 1996, en una muestra en el Museo Nacional de Bellas Artes. Ese mismo año comenzó a plasmarse la idea del museo, con la compra del terreno en una ubicación privilegiada: Figueroa Alcorta y San Martín de Tours, junto a la Plaza Perú.

Para construir el edificio –el primero construido especialmente para ser destinado a museo en la ciudad– se convocó a un concurso internacional. Se presentaron 430 trabajos de 45 países. Los ganadores fueron tres jóvenes arquitectos cordobeses: Martín Fourcade, Gastón Atelman y

HOY EL MUSEO DE ARTE LATINOAMERICANO DE EDUARDO COSTANTINI

nueva para el arte en Buenos Aires

Es la colección más importante de arte latinoamericano del siglo XX. Pese a ser privada, a partir de ahora quedará abierta a la gente. El Malba será además un verdadero centro cultural: habrá conferencias, cine, cursos, venta de libros.

Alfedo Tapia. "La idea para el diseño fue desarrollar un edificio que tuviera peso, pero a la vez, que fuera un espacio neutro, que no compitiera con las obras de arte. Que fuera atemporal, destinado a permanecer en el tiempo y también que tuviera un compromiso con los espacios públicos", sintetizó Fourcade a **Página/12**. Ese compromiso está dado por la integración del entorno, a través de sus paredes y techos de vidrios, mientras que la solidez se manifiesta en su estructura de mármol, que prevalece en la fachada y en su cara norte.

Costantini aclaró que no hubo apoyo financiero oficial –la construcción costó 25 millones de dólares– pero destacó el respaldo del gobierno de la Ciudad, que se plasmó en la ley que le permitió construir más superficie que la permitida, excepción que recibió duros cuestionamientos.

El Malba abre con una muestra de 283 obras, titulada *Arte en América latina* (ver nota aparte). Es el resultado de un trabajo de equipo, del que no fue ajeno el propio Costantini, bajo la batuta del director del Malba, el mexicano Agustín Arteaga.

"Queremos que no sea un museo elitista, y que tenga sensibilidad social", enfatizó el fundador del Malba durante la presentación. Con ese fin, se ha organizado un programa de visitas destinado a chicos de escuelas e instituciones públicas, y que incluye medios de transporte para los que tengan dificultades para solventarlos. "Son visitas guiadas de 45 minutos que incluyen prácticas de taller, donde los chicos trabajan con materiales y distintas técnicas", explicó Lía Munilla Lacasa, coordinadora de Extensión Cultural y Servicios Educativos del Malba.

El Museo tiene armada su agenda de actividades hasta enero de 2003. Después de la actual exhibición, el 13 de diciembre se inaugura la muestra *Políticas de la Diferencia. Arte Iberoamericano de fin de Siglo*, organizada por el Instituto Valenciano de Arte Moderno. Luego vienen una retrospectiva del artista estadounidense Roy Lichtenstein y del brasileño Lasar Segall, para culminar con una exhibición de más de 150 obras de Diego Rivera y Frida Kahlo, en octubre del año que viene.

El programa se completa con un ciclo de encuentros con escritores, con entrada libre y gratuita, en el que participarán Carlos Fuentes, Abelardo Castillo, Jorge Edwards y María Esther de Miguel, entre otros. También habrá cursos sobre cine latinoamericano y artes visuales y museología y un ciclo de preestrenos internacionales. Estas actividades son aranceladas y forman parte de la fuente de recursos para financiar el Malba, cuyo costo operativo anual se estima en los 2,5 millones anuales.

Costantini:
"Queremos que no sea un museo elitista, y que tenga sensibilidad social", enfatizó el fundador del Malba durante la presentación.

Parte de esa misión la cubrirán también la librería del museo y el sector gastronómico, además de las entradas, que costarán 4 pesos para mayores de 12 años. Con vistas al futuro, Costantini impulsa la creación de la Asociación de Amigos del Malba, que se ocupará de incrementar la colección como de hacer que el museo sea un proyecto sustentable. Aunque por ahora, todas las expectativas están puestas en la respuesta del público, que dará su veredicto a partir de este fin de semana.

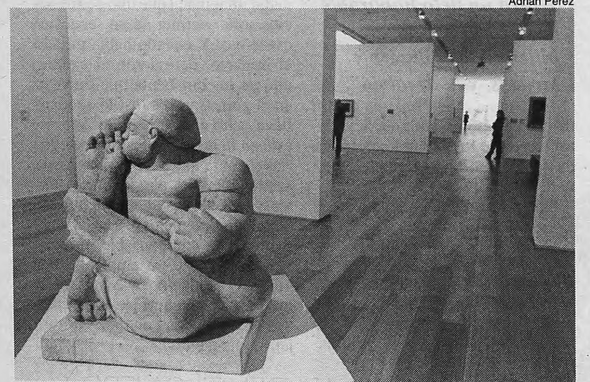
Adrián Pérez





A la entrada, la obra "Rompecabezas", de Jorge de la Vega.
El museo tiene tres niveles y 228 obras permanentes.

Adrián Pérez



"El Viento", obra del mexicano Luis Ortiz Monasterio (1932).
La entrada costará 4 pesos y los miércoles será gratis.

Los horarios y las actividades

◆ El Malba estará abierto al público a partir del viernes al mediodía. El horario será de 12 a 19.30 los lunes jueves y viernes. Sábados y domingos estará abierto desde las 10 hasta las 19. Los miércoles, de 12 a 21. Los martes permanecerá cerrado.

◆ La entrada general es de 4 pesos, pero para estudiantes, jubilados y menores de 12 años es gratuita. Los docentes y mayores de 65 años pagan dos pesos. Y los miércoles la entrada es libre y gratuita.

◆ Habrá visitas guiadas todos los días, a las 17, con excepción de los miércoles, que se harán a las 16.

◆ La biblioteca, especializada en arte latinoamericano, estará abierta para el público lunes, miércoles, jueves y viernes, de 12 a 18.

◆ En la librería se podrán comprar CDs, libros, catálogos, videos, remeras y merchandising, en el mismo horario del museo.

◆ El Malba café, en cambio, tendrá un horario extendido: de 9 a 21, salvo los miércoles (cerrará a las 24) y los martes (cerrado).

◆ Las visitas escolares participativas, con actividades de taller, se realizarán de lunes a viernes, de 9.30 a 11.30. Las reservas pueden hacerse al teléfono 5808-6556.

◆ Los miércoles a las 18 se realizan los *Encuentros Cara a Cara*, a cargo de especialistas que analizan las obras con el público. La actividad es gratuita y los cupos, limitados.

◆ También los miércoles, a las 19.30, se realizarán los Encuentros con escritores. Comienza el 3 de octubre, con Abelardo Castillo, en el Auditorio.

Un caddie del club donde juega Awada, preso por el secuestro

Según la policía, al joven le encontraron en su casa dinero del rescate. En el Golf Club de San Andrés volvió la conmoción.

Por Horacio Cecchi

Cuentan los investigadores que cuando entraron a su casa, en Villa Ballester, entre la desesperación y los reflejos apenas atinó a tomar los billetes y arrojarlos al inodoro. No tuvo tiempo de desprenderse de todo. También aseguran que la numeración de los casi cinco mil pesos rescatados coincidía con los billetes del rescate pagado por el empresario Abraham Awada. Suponen que actuó como entregador. Si es cierto, su trabajo como caddie del Golf Club San Andrés constituía un lugar clave. Allí lo llaman "Carlitos". Y tiene 22 años. En el golf club, entretanto, apenas si empezaban a superar el mal trance del secuestro de Awada cuando la conmoción volvió a aflorar entre los hoyos y el green.

Lo seguían desde hace dos semanas, cuando lo relacionaron con Miguel Angel Bettiga, considerado como el cráneo de la banda. En otros dos allanamientos, hallaron otros cinco mil pesos. De todos modos, fuentes judiciales prefieren no confirmar aún la responsabilidad del caddie y sólo hablarán de sospechas hasta pasada la indagatoria. Tienen sus motivos. Dos de los tres primeros detenidos fueron liberados por falta de pruebas, y la defensora oficial del tercero pidió la nulidad de lo actuado por vicios desde el inicio: no hubo nadie presente de la defensa durante el reconocimiento.

Carlitos: *Lleva ocho años en el San Andrés, está en la mejor de las tres categorías y cobra entre 35 y 40 pesos la ronda, que dura unas cuatro horas.*

Durante la mañana, 30 policías de la DDI de San Martín realizaron tres allanamientos en Villa Ballester. Las tres viviendas tienen una particularidad: se encuentran en un radio de tres cuadras a la redonda. Uno de los operativos se realizó en 11 de Septiembre al 5200, la vivienda del caddie del San Andrés. A la vuelta, sobre Lafayette, se encuentra la casa de una mujer –según fuentes policiales, la novia de Bettiga–, también allanada. A tres cuadras, sobre Caseros, la casa del mismo Bettiga fue incluida en el programa. Las tres están ubicadas a unas 25 cuadras del club y del lugar de donde fue secuestrado Awada, aunque está claro que, por sí sola, la proximidad geográfica no indica nada.



El empresario Abraham Awada es socio del Club San Andrés.
La policía dice que el caddie tiró billetes al inodoro.

"La punta la empezamos a tener hace quince días –aseguró a **Página/12** una fuente policial–. Investigamos a los empleados de la familia Awada, a los del club de golf, amistades. Obtuvimos la información de que uno de los caddies venía ausentándose desde que tuvo lugar el secuestro. Y analizándolo un poco más, descubrimos que conocía a la novia de Bettiga. A partir de ahí empezamos a seguirle los pasos."

Abraham Awada, de 78 años y dueño de una cadena de locales de venta de ropa femenina, fue secuestrado el 20 de agosto pasado cuando se retiraba del Golf Club San Andrés, tras jugar unas partidas de cartas con amigos. Seis días más tarde fue liberado, después de que su familia pagara un rescate de 300 mil pesos.

Sorpresa: *"Para nosotros es impensable. Es trabajador y honrado. Y tuvo un acto honorable de encontrar una billetera, con dinero y tarjetas, y la devolvió".*

Con una orden de allanamiento, ayer se decidió dar el paso. Según la misma fuente, cuando los policías entraron a la casa del caddie "se ve que quiso sacarse de encima la plata y empezó a tirarla en el inodoro. Rescatamos 4550 pesos. La numeración coincide con los billetes pagados por la familia de Awada para su rescate –aseguró–. No tiene antecedentes. Lo que pasa es que al pibe le hizo el coco Bettiga, y lo metió en todo esto". Otros tantos billetes fueron secuestrados del resto de los operativos, hasta sumar alrededor de 10 mil pesos.

Las sospechas apuntan a la participación del caddie como entregador. Pero recién hoy, después de la indagatoria, el juez federal de San Martín Hugo Gurruchaga estará en condiciones de comprobar las evidencias y definir la situación del detenido. Por el momento, sólo se trata de sospechas. El caso volvió al secreto de sumario.

Sin contar la de ayer, el caso Awada registró tres detenciones, dos mujeres y un hombre, en el barrio Santa Rita, de Boulogne. Inicialmente habían sido señalados por la Bonaerense como los encargados de la custodia del empresario. Pero hace pocos días, Gurruchaga ordenó la libertad de dos de ellos por falta de mérito. Sólo quedó detenida Ana María Lazo, a quien Awada reconoció en una foto. El juez le trabó un embargo de 600 mil pesosy la acusó de haber mantenido al empresario cautivo en su casa durante las primeras 24 horas del secuestro. Pero el lunes pasado, su abogada, la defensora oficial Carmen de la Vega, pidió la nulidad de lo actuado, afirmando entre otras cuestiones que el trámite de reconocimiento se llevó a cabo sin su presencia como representante de Lazo.

Entretanto, en el San Andrés todo es conmoción. Primero, porque nadie imaginaba que uno de sus socios sería víctima de un secuestro extorsivo. Y cuando había pasado el impacto, detuvieron al caddie, uno de los cincuenta que trabajan en el golf. Carlitos (así lo apodan) lleva ocho años en el San Andrés, está en la mejor de las tres categorías y cobra entre 35 y 40 pesos la ronda, que dura alrededor de cuatro horas. No era el caddie utilizado habitualmente por Awada. "Para nosotros es impensable", aseguró a este diario un empleado del golf. "Es trabajador y honrado. Y tuvo un acto honorable de encontrar una billetera, con dinero y tarjetas, y la devolvió."

REINCIDENCIA

La Corte Suprema de Justicia dictó la constitucionalidad de un artículo del Código Penal que establece la "reclusión por tiempo indeterminado" para los delincuentes que registren "reincidencia múltiple", pese a que un tribunal oral había sostenido lo contrario al fallar en un caso de robo agravado. De esa manera, un delincuente que haya sido condenado en cuatro o cinco oportunidades podrá ser obligado a permanecer en la cárcel por un lapso superior al que fija la normativa en el caso del delito específico. El artículo en cuestión establece la "reclusión por tiempo indeterminado como accesoria de la última condena, cuando la reincidencia fuere múltiple". Su aplicación se establecerá cuando el condenado haya tenido "cuatro penas privativas de la libertad, siendo una de ellas mayor de tres años" o "cinco penas privativas de la libertad, de tres años o menores".

Presos por esclavizar

Diez ciudadanos bolivianos fueron detenidos acusados de reducir a la servidumbre a 20 compatriotas suyos indocumentados. La policía realizó las detenciones ayer por la tarde, en un taller de costura clandestino ubicado en Azul 133, en el barrio de Floresta. También se secuestraron 20 máquinas industriales de coser. Los bolivianos explotados, sin residencia legal en el país, vivían hacinados en el taller, que trabajaba las 24 horas. Los obreros dormían en un altillo de construcción precaria donde había menos camas que personas, por lo que cuando un grupo se levantaba otro se acostaba.

Gliptodonte en la ruta

Los restos de un gliptodonte entero y en buen estado de conservación fueron hallados el sábado pasado en una excavación a la altura del kilómetro 388 de la ruta 2, y serán trasladados al Museo de Ciencias Naturales de Mar del Plata. La pieza, que pesa alrededor des 300 kilos, se encontraba a unos 15 metros de profundidad y fue descubierta por un maquinista de Vialidad cuando realizaba tareas en la zona.

LO SECUESTRAN EN SU AUTO PARA ROBARLE EN EL CAJERO

Asalto a un ejecutivo francés

Marc Daefler es un ejecutivo francés, pero vive en el país y fue víctima de un delito ya típicamente argentino: mientras estacionaba el auto en la puerta de su casa fue abordado por tres jóvenes que lo secuestraron, lo llevaron hasta un cajero automático y allí lo obligaron a extraer mil pesos. Los ladrones se quedaron con la plata y con el auto del empresario y escaparon.

El hecho ocurrió el martes a las 21.30, cuando Marc Daefler, un ciudadano francés de 35 años y director de la región Norte de un hipermercado de ese origen, llegó a su casa ubicada en la calle Pedro Goyena al 2300, en las barrancas de San Isidro, en su auto Volkswagen Passat. Cuando bajó para abrir el garage, fue interceptado por tres jóvenes de entre 20 y 25 años –uno de ellos armado–, quienes lo obligaron a subir al auto. Pese a que en la zona hay una garita de seguridad privada, nadie se percató de lo que estaba ocurriendo, ni siquiera en la propia casa de Daefler.

Uno de los ladrones se puso al volante y condujo al grupo hasta el cajero automático de una sucursal del Banco Galicia sobre la avenida Maipú, en pleno centro de Vicente López. Allí, el ejecutivo bajó con los otros dos hombres, que lo obligaron a extraer mil pesos del cajero. Volvieron a subir al auto y luego de ser paseado por unos minutos fue liberado ileso. Los asaltantes escaparon en el auto de Daefler, después de sacarle las tarjetas de crédito, los documentos y su reloj. Una hora después, el hombre hizo la denuncia en la comisaría 2ª de San Isidro, donde se instruyeron actuaciones por "privación ilegal de la libertad, robo calificado y robo de automotor".

El francés pudo sentirse como un empresario argentino. Los primeros días de julio, dos altos directivos de grandes empresas sufrieron golpes similares. El 1° de ese mes, un gerente de sistemas de Pérez Companc fue abordado, junto a su familia, en la puerta de su casa de Ramos Mejía por dos hombres armados, fue obligado a recorrer cajeros automáticos para sacarle dinero y los ladrones llegaron a comprar ropa deportiva con la tarjeta de crédito de su esposa. Tres días después le tocó el mal trago a un directivo de una automotriz, al que cinco hombres lo interceptaron mientras viajaba en su auto junto a su chofer en la localidad de Pablo Podestá. También lo obligaron a retirar dinero de un cajero automático, le robaron todo lo que llevaba encima y se llevaron su auto.

LA PRIMERA OPERACION TRANSATLANTICA DE LA HISTORIA

El doctor a 15.000 kilómetros

Por Pedro Lipcovich

Un paciente en Estrasburgo fue operado por un médico en Nueva York. Se usó un robot que permite al cirujano trabajar como si el paciente estuviera a su lado y comunicación por fibra óptica.

El paciente estaba en Francia, el cirujano en América y esto no es nada: los pacientes del futuro viajarán en naves espaciales. Se efectuó la primera intervención quirúrgica transatlántica de la historia: un paciente en Estrasburgo fue operado de la vesícula por un médico en Nueva York. La operación requirió conjugar dos tecnologías: la primera es el robot (llamado "Zeus") que permite al cirujano trabajar como si el paciente estuviera ante él, copiando sus movimientos a distancia. La segunda tecnología es de comunicaciones, casi instantánea, basada en la fibra óptica. Las operaciones a distancia son auspiciadas por la NASA, para el personal de las estaciones espaciales, y por la Secretaría de Defensa norteamericana, para reducir la necesidad de trasladar a los heridos en el frente de combate. Pero también servirá para personas que trabajan en la Antártida u otros lugares donde el cirujano está muy lejos.

AFP



El médico, Jacques Marescaux, frente al equipo que le permitió extraer una vesícula a 15.000 kilómetros.
"Dentro de unos años, el robot formará parte del aparataje habitual", aseguró.

La operación, que se dio a conocer ayer, fue efectuada el 7 de este mes. Desde Nueva York, Jacques Marescaux, cirujano del Hospital Universitario de Estrasburgo, tardó 54 minutos en extraer, a 15.000 kilómetros de distancia, la vesícula biliar de una paciente de 68 años. Para hacerlo, utilizó un robot Zeus, que cuesta un millón de dólares.

Las operaciones más aptas para esta "telecirugía" son las que ya vienen mediadas por la tecnología: el ejemplo más conocido es la laparoscopía, donde, por una pequeña incisión, se introduce un sistema óptico que permite al cirujano trabajar desde afuera del abdomen, mirando por un monitor. Esta técnica hoy abarca la mayoría de las operaciones de aparato digestivo, hernias e incluso pulmón y corazón.

Gracias a Zeus, el cirujano empuña el instrumental como si estuviera operando directamente (ver foto); sus movimientos ("gestos quirúrgicos") son registrados por los brazos del robot, cuya otra terminal los copia sobre el cuerpo del paciente (como en una versión benigna de "En la colonia penitenciaria" de Franz Kafka). El cirujano ve lo que hace gracias a un sistema de video que dirige con su voz (el robot ha sido entrenado para reconocer la voz de cada doctor).

Para que todo esto pueda funcionar, hace falta un sistema de comunicaciones realmente rápido: un segundo de demora bastaría para que el cirujano no pudiera reaccionar a tiempo en las contingencias de la operación. Se estableció que el lapso máximo de ida y vuelta entre las terminales no puede exceder los 200 milisegundos, e interrupciones. Esa calidad faltaba alcanzar, y se logró gracias a un sistema basado en la fibra óptica que, a una velocidad de 10 megabits por segundo, permitió lograr un intervalo de 130 milisegundos.

"En el futuro, podremos compartir el gesto quirúrgico: cualquier cirujano experto podrá participar en una operación en cualquier parte del planeta", pronosticó Marescaux, y anticipó que "dentro de unos años, el robot formará parte del aparataje habitual". Zeus fue provisto por la firma Computer Motion y las comunicaciones por France Telecom. Los resultados de la exitosa operación se publicarán el 27 de este mes en la prestigiosa revista *Nature*.

El médico argentino Rodolfo Altrudi –presidente de GIBBA, Grupo de Informática Biomédica de Buenos Aires, y miembro de la Sociedad Americana de Telemedicina– comentó para este diario que "la NASA tiene especial interés en esta técnica, para el personal de la Estación Espacial Internacional. Todavía no es posible aplicarla, ya que la comunicación vía satélite no es bastante rápida". También la impulsa la Secretaría de Defensa de Estados Unidos: "El pronóstico de los combatientes heridos mejoró ya mucho, a partir de Vietnam, gracias a la capacidad de evacuación que proveen los helicópteros; mejor aún sería operar, por telecirugía, en un hospital de campaña, sin necesidad de que el cirujano deba correr los riesgos del frente de combate", explicó Altrudi.

La telecirugía también tendría futuro "en lugares aislados con potencial humano muy importante, como la Antártida; la terminal junto al paciente puede ser atendida por personal no médico bien entrenado". No es probable en cambio, según Altrudi, que pacientes de alto nivel económico la aprovechen para operarse con los mejores especialistas del mundo: "Viajar, además de ser más barato, hace posible el contacto personal con el cirujano: para la angustia del paciente no es lo mismo estar junto al médico que verse ante un aparato".

AFP



Zeus, el robot utilizado, cuesta un millón de dólares.
Ha sido entrenado para reconocer la voz del cirujano.

Usos de la telemedicina en Argentina

Por P.L.

El principal desafío para la telemedicina en la Argentina es, en este momento, "empezar a hacerla valer en la asistencia a los pacientes, no tanto en relación con el exterior sino con el interior del país", señala Rodolfo Altrudi, presidente de GIBBA, Grupo de Informática Biomédica de Buenos Aires, que reúne a médicos a cargo del área en hospitales públicos.

"Numerosos pacientes del interior acuden a hospitales de Buenos Aires en busca de consultas o 'segundas opiniones' de especialistas: se calcula que más de la mitad de estos viajes podrían evitarse, con el correspondiente ahorro en traslados, internaciones, alojamiento de familiares y desarraigo", explica Altrudi.

"Para cuestiones como ésta nació la telemedicina –destaca el especialista–, pero en la Argentina todavía falta equipamiento y conectividad en muchas provincias."

En la ciudad de Buenos Aires hay 11 hospitales interconectados con capacidad de videoconferencias; la red incluye también a la Facultad de Medicina de la UBA y viene utilizándose especialmente para intercambios científicos y capacitación, aunque los hospitales están dotados con equipos para diagnóstico a distancia que incluyen otoscopios, dermatoscopios, laringoscopios, oftalmoscopios y microscopios.

AVION

Un instructor de vuelo y un cadete de la Escuela de Aviación de Córdoba murieron al caer a tierra el avión en el que realizaban un vuelo de bautismo frente a una gran cantidad de público. El accidente ocurrió ayer a las 9.10, cuando uno de los tres aviones Mentor B-45 que participaba de la ceremonia chocó con una de sus alas contra la torre de control de la escuela ubicada en La Calera, en las afueras de la ciudad de Córdoba, y se precipitó a tierra. En la nave viajaban el cadete de primer año, Nicolás Díaz, de 20 años, y su instructor, el vicecomodoro Ernesto Cooke, de 42, que fallecieron en el acto. El bautismo de vuelo es una ceremonia que se realiza todos los años para promover el ingreso de aspirantes a la Escuela militar.

Sin techo y a los golpes

Un grupo de sin techo que vive en la Plaza Lavalle se resistió a que la policía los desalojara del lugar, por lo que se produjo una serie de incidentes que terminaron con un sargento herido y 12 indigentes detenidos. El altercado se produjo ayer a las 16.30, cuando personal de la comisaría 3ª obligó a unos 30 hombres a retirarse de la plaza, pero ellos se negaron y golpearon a los policías. El sargento José Bermúdez recibió un fuerte golpe en la cabeza y fue trasladado al hospital Churruca.

NOTICIERO

Mundial. Argentina enfrentará hoy a España en el Mundial Sub-17 de fútbol que se disputa en Trinidad y Tobago, por la tercera fecha del Grupo C. Con un empate, el equipo de Hugo Tocalli pasará a los cuartos de final. Argentina formaría con Molina; García, Rodríguez, Salina; Mascherano, Colace, Gorostegui; Zabaleta, Correa; López, Tévez.

Bati. Gabriel Batistuta batió ayer su marca sin convertir goles en partidos oficiales, en el encuentro que la Roma de Italia empató sin goles con Anderlecht de Bélgica, por la segunda fecha del Grupo A de la Copa de Campeones de Europa. Su último tanto lo marcó el 17 de junio de este año. Otros resultados: Real Madrid 4-Lokomotiv 0, Borussia Dortmund 0- Liverpool 0 y Boavista 3-Dynamo Kiev 1. Arsenal 3-Schalke 2 y Panathinaikos 2-Mallorca 0. Lazio 1-Nantes 3 y PSV 3-Galatasaray 1. Juventus 3-Celtic 2 y Rosenborg 1-Porto 2.

Triunfo del bicampeón Estudiantes en el arranque de la Liga Nacional

Gentileza Popular de Olavarría



Osella, de Estudiantes, bajo el tablero con Simpson, de Gimnasia.
El bicampeón aparece nuevamente como claro favorito de la Liga.

La Liga Nacional de Básquet se inició el martes en Olavarría con novedades formales. Estudiantes arrasó a Gimnasia 100-72.

Por Ariel Greco

Con el triunfo del bicampeón Estudiantes de Olavarría 100-72 sobre Gimnasia de Comodoro Rivadavia, dio comienzo el martes la decimoctava edición de la Liga Nacional de básquetbol. De esta manera, el equipo dirigido por Sergio Hernández ratificó su poderío, que lo coloca, junto a Atenas, como uno de los principales candidatos al título de una temporada muy particular, en la que los dirigentes están buscando variantes para afrontar una situación económica crítica. Para esta ocasión, el presupuesto global de los clubes se redujo en un 25 por ciento, y en cuanto al juego, la disputa del torneo tendrá una nueva estructura. Ahora la primera fase estará compuesta por dos conferencias, Norte y Sur, con la finalidad de abaratar costos y que los equipos se enfrenten más veces con sus rivales más tradicionales. Recién en la segunda fase se encontrarán todos los participantes, quedando suprimidos los grupos A1 y A2 que se desarrollaban en las ediciones anteriores.

En pleno auge del deporte por los importantes resultados cosechados por la Selección, el desafío para los integrantes de la Asociación de Clubes (AdC) es trasladar los éxitos a la competencia interna, más allá de la crisis. "En los dirigentes debe primar el ingenio para poder conseguir aportes para hacer frente a los gastos de la temporada. En las últimas tres se avanzó mucho, y por eso espero que en ésta se avance mucho más y cada vez sean menos las instituciones que tengan problemas con sus jugadores y entrenadores", aseguró el presidente de la AdC, Eduardo Bazzi, durante la presentación de la Liga en Olavarría. El dirigente destacó que se pondrá especial atención en que los clubes no acumulen deudas con los jugadores. "Hay un reglamento y los clubes deben cumplirlo. Tendrán que pagar el libre deuda en dos cuotas, salvo que los dirigentes se pongan de acuerdo con los jugadores y el técnico para hacerlo en mayor tiempo. Todos saben de sus responsabilidades y deben cumplirlas", señaló Bazzi.

En cuanto a la competencia, luego de dos años sin festejos, Atenas intentará recuperar la hegemonía que lució durante mucho tiempo. Tras conseguir la continuidad de su símbolo, Marcelo Milanesio, los cordobeses se aseguraron la presencia del estadounidense Joe Bunn, máximo goleador de la Liga y elegido el mejor extranjero de la temporada pasada. El ex jugador de Peñarol conformará una dupla temible junto con J.J. Eubanks, quien se quedó con esos mismos honores un año antes. Además, con la llegada del nacionalizado Stanley Easterling y la permanencia de Andrés Pelussi y Leonardo Gutiérrez, el nuevo entrenador, Horacio Seguí, dispondrá del juego interior más potente de la competencia. Es claro que por los nombres, el conjunto cordobés es el principal candidato para quedarse con el título. Sin embargo, el antecedente de la última edición, cuando, con un plantel también repleto de estrellas, se quedó en los cuartos de final por primera vez en la historia, es un dato para tener en cuenta.

El aspirante más calificado para romper la lógica es precisamente Estudiantes de Olavarría. Si bien el actual bicampeón perdió a cinco ju-

Desafío: ***"En pleno auge del deporte por los resultados de la Selección, el desafío para la Asociación de Clubes es trasladar los éxitos a la competencia interna".***

gadores (Gabriel y Gustavo Fernández, Víctor Baldo, Daniel Farabello y Byron Wilson) y debió modificar su estructura, la filosofía que inculca su entrenador Sergio Hernández se mantiene intacta. Para ello sumó a Sebastián Ginobili, Diego Osella y Leopoldo Ruiz Moreno, jugadores que pueden adaptarse perfectamente al esquema que plantea el técnico. "Estudiantes va a sostener su identidad más allá de los cambios. No vamos a modificar el estilo de juego", remarcó el técnico Hernández luego de la paliza a Gimnasia. Un dato a tener en cuenta es que luego del primer campeonato, Hernández consiguió rearmar un equipo incluso más exitoso. Un escalón debajo aparecen Libertad de Sunchales, Boca, Peñarol y Quilmes de Mar del Plata, capaces de darle un susto a los candidatos, aunque aparentemente sin las armas para pegar el gran golpe.

BOCA PERDIO EN CHILE Y QUEDO AFUERA DE LA MERCOSUR

Adiós con pena y sin gloria

El equipo de Bianchi cayó ante Universidad Católica y se quedó sin chance cuando todavía le faltan dos partidos para terminar la serie.

2 **U. CATOLICA**
Walker; Alvarez, Lenci, Ramírez, Ponce; Hormazábal, Acuña, Segovia, José Luis Díaz; Daniel Pérez, Jaime González. **DT:** Juvenal Olmos.

1 **BOCA**
Abbondacieri; Calvo, Schiavi, Burdisso, Jorginho; Pinto, Serna, Gaitán, Omar Pérez; Barros Schelotto, Barijho. **DT:** Carlos Bianchi.

Cancha: Estadio Nacional de Chile.
Arbitro: Byron Moreno, de Ecuador.
Goles: PT, 14m Barijho (BJ). ST, 25m Lenci (UC); 27m Arrué (UC).
Cambios: ST, desde el inicio, Mirosevic por Ponce (UC); 9m Gabrich por Díaz (UC); 26m Arrué por Acuña (UC); Marchant por Serna (BJ); 30m Delgado por Gaitán (BJ).

Cuatro partidos y ninguna victoria, una paupérrima campaña y dos defecciones sucesivas en partidos muy parecidos en el exterior –ante Cerro Porteño y anoche frente a la Católica– son el penoso balance que puede presentar Boca cuando todavía, insólitamente, faltan dos partidos para terminar la serie y ya está afuera. Una actuación por lo menos decepcionante no sólo en los resultados sino, sobre todo, en el rendimiento individual y colectivo. La Mercosur del 2001 es historia antigua para los de Bianchi y, si se tiene en cuenta que de algún modo el Apertura también lo es en términos de aspiraciones serias, no queda nada, ninguna zanahoria convincente que no sea la final intercontinental de noviembre ante el Bayern Munich en Tokio. Claro que viendo a este Boca de transición y sin Riquelme de anoche, poco queda por ahora para ilusionarse.

El equipo que paró Bianchi anoche reiteró una línea de cuatro que no mejoró con Calvo por Martínez ni con Jorginho por Clemente Rodríguez. Siguió perdiendo por los costados y tuvo un arquero –el inseguro Abbondancieri– que hace extrañar cada vez más a Córdoba. En el medio, Serna más Pinto no alcanzaron para dar equilibrio y, aunque el buen primer tiempo de Gaitán dio circulación y profundidad ofensiva, sólo tuvo como socio consecuente al irascible Melizo, pues Barijho sólo puso la cabeza en el gol y Pérez –que comenzó bien– terminó muy desacertado.

Lo mejor de Boca fue el comienzo: casi de salida pudo convertir Barros Schelotto solo y el cabezazo de Pérez en el travesaño terminó en otro cabezazo de Barijho al gol. Iban menos de quince. La media hora que faltaba fue de ida y vuelta con errores groseros en ambas defensas y Baca tuvo la suerte de la mala puntería chilena.

Pareciera que abusó de esa fortuna porque en el segundo no intentó sino aguantar. Y lo hizo mal. Un centro pasado lo conectó de cabeza Lenci solo por el fondo y al ratito un nuevo pésimo rechazo de Jorginho y compañía terminó con un disparo violento y preciso de Arrué abajo y al palo. Y se acabó todo. Sin pena ni gloria.

AFP



González protege la pelota ante la marca de Calvo. Pinto mira.
Tras un primer tiempo alentador, Boca cayó verticalmente y perdió bien.

Posiciones Grupo A

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Cerro Porteño	10	5	3	1	1	6	3
U.Católica	9	5	3	0	2	6	6
Vasco da Gama	4	4	1	1	2	6	7
Boca	2	4	0	2	2	4	6

Próximo partido: 25/9 Boca-Vasco da Gama.

RIVER JUEGA ESTA NOCHE CON UNIVERSIDAD DE CHILE

Arregló Ramón: toda la torta

Después de muchas negociaciones, finalmente Ramón Díaz firmó ayer por la mañana el contrato que lo vinculará a River por un año. "Ramón Díaz ya firmó su contrato. Sé de su amor por el club más allá de cualquier diferencia, y por eso estaba convencido de que esta situación se iba a definir pronto", afirmó el vicepresidente primero Alfredo Davicce. Al mismo tiempo, el equipo visitará hoy a la Universidad de Chile por la cuarta fecha del Grupo E de la Copa Mercosur.

La demora en el acuerdo tenía que ver principalmente con los premios que pretendía el técnico. Pero llegó el arreglo: un millón de pesos de prima, 20 mil pesos de sueldo mensual y recibirá premio doble por partido ganado. Además, Díaz se llevará 50 mil pesos en el caso de que River obtenga un título, y también recibirá un porcentaje del premio que cobrarán los futbolistas por aquella conquista. En principio, Díaz también pretendía recibir premio cuádruple en el caso de ganar los partidos clásicos (Boca, Racing, Independiente, San Lorenzo y Vélez).

El ayudante de campo Omar Labruna cobrará 283 mil pesos de prima, nueve mil de sueldo y un premio de 30 mil en el caso de salir campeón, mientras que el preparador físico Oscar Dean recibirá 120 mil pesos de prima, siete mil de sueldo, y 20 mil por alcanzar un título. "Los puntos que se arreglaron son los que todos saben. Pero hubo un acuerdo con Ramón: como si gana otro campeonato va a ser el técnico más exitoso de la institución y superará incluso a mi padre y a José María Minella, habrá un reconocimiento del club", precisó ayer Labruna. Entre los tres, River desembolsará 1.781.000 pesos sin contar los premios.

En el plano futbolístico, si bien viajaron ayer al mediodía con la delegación, los jugadores D'Alessandro, Yepes y Cardetti no serían titulares ante el conjunto chileno.

U. DE CHILE	RIVER
Herrera	Costanzo
C. Castañeda	Lombardi
Cáceres	Ayala
Von Schedler	Demichelis
Aros	Rojas
Chavarría	Escudero
Garrido	Ledesma
Avila	Zapata
Arílson	Alvarez
Maestri	Cuevas
Barrera	Cavenaghi
DT: Vaccia.	**DT:** Díaz.

Cancha: Estadio Nacional .
Arbitro: R. Zambrano, de Ecuador.
Hora: 21
TV: PSN y América.

San Lorenzo quiere asegurar

S. LORENZO	OLIMPIA
Saja	Tavarelli
Paredes	Cáceres
Ameli	Fretes
Capria	J. Franco
M. Rodríguez	Suárez
G. Franco	Esteche
Michelini	Enciso
Erviti	Estigarribia
Romagnoli	Orteman
Estévez	Benítez
Romeo	Báez
DT: Pellegrini.	**DT:** Cubilla.

Cancha: San Lorenzo.
Arbitro: Wilson Souza (Brasil).
Hora: 19.30
TV: PSN

Con la intención de alcanzar una victoria que le permita seguir con chances de acceder a los cuartos de final de la Copa Mercosur, San Lorenzo recibirá hoy a Olimpia de Paraguay, en un encuentro correspondiente al Grupo B del certamen sudamericano. Los paraguayos fueron rehabilitados para continuar en el torneo, luego de una breve suspensión, debido a su enfrentamiento con la Federación Paraguaya. Mientras, en San Lorenzo, los empleados del club no cobraron ayer sus sueldos, y les prometieron que el jueves de la semana que viene habría una posibilidad de que les abonen. De lo contrario, podrían tomar medidas. El ex técnico Oscar Ruggeri le inició acciones legales al club por una deuda.

OPINION

Por Waldo Kantor *

Dos alegrías juntas

El fin de semana pasado, la Ciudad de Buenos Aires tuvo dos motivos de alegría en lo deportivo. Por un lado, comenzaron en el Parque Sarmiento los concurridos Juegos de la Ciudad. Aunque debido al mal tiempo debieron ser interrumpidos, continuarán este mismo sábado con la fiesta que no pudo realizarse en su momento. El otro hecho ha sido la recuperación para la ciudad de un espacio tan importante como el mismo Parque Sarmiento, relegado en su momento pero, desde hace varios meses, centro de un trabajo que lo está devolviendo a la comunidad.

Todo lo experimentado con anterioridad al inicio de los Juegos permitió comprobar la necesidad de la gente de practicar deportes. Pese a ser la primera experiencia y al bajo presupuesto para la difusión, la organización se vio gratamente desbordada por la cantidad de equipos –alrededor de 1400–, con 14.000 atletas. Algo que gratifica a los gestores de la iniciativa y refuerza la convicción de que es posible y deseable jerarquizar la actividad deportiva. Los Juegos son un excelente medio de intercomunicación barrial, gracias a la participación de los clubes y a la utilización de los polideportivos y parques especiales. Reactivar el Parque Sarmiento, que hasta el comienzo de la gestión actual estaba prácticamente en desuso ya que solamente abría los fines de semana, fue una las primeras metas. Lograr su apertura de lunes a lunes y actualizarlo como centro de esparcimiento deportivo, con instalaciones gastronómicas y sanitarias, el primer gran paso. Hoy funciona en un 75 % de su totalidad y se ha convertido en el escenario de los Juegos gracias a la construcción de cinco unidades deportivas que incluyen canchas de fútbol 5, handball, vóley y básquet. También se anexaron canchas de tenis y fútbol a las ya existentes y está previsto que para fin de año estén listas las piletas para el uso de colonias de verano y de los vecinos.

En síntesis: el fin de semana pasado la ciudad retomó su camino de reencuentro con el deporte. Por un lado con los Juegos, que ya son un éxito y que el año próximo se iniciarán en marzo o abril, con más categorías y actividades; y por otro con la recuperación casi total del Parque Sarmiento, destinado a convertirse finalmente en un centro de reunión para el esparcimiento y la vida al aire libre.

** Director gral. de Deportes. Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.*

ESCOLASO

Quiniela Nacional (D-K-M-T) Matutina

1	4309	8	4514	15	6808
2	8206	9	9058	16	6502
3	4277	10	8319	17	1343
4	4291	11	9497	18	8313
5	2362	12	7262	19	0374
6	9074	13	6502	20	6064
7	1209	14	9304		

Quiniela Nacional (O-L-Q-Y) Vespertina

1	1763	8	0265	15	9458
2	4324	9	4638	16	2714
3	4739	10	9840	17	0898
4	9051	11	4912	18	7394
5	4224	12	9724	19	4181
6	5581	13	2835	20	9298
7	2601	14	2645		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	3321	8	8250	15	8328
2	8058	9	3514	16	6338
3	0167	10	2599	17	0996
4	1199	11	2247	18	3615
5	3973	12	7380	19	5318
6	9197	13	5389	20	4546
7	3368	14	5435		

Quiniela Nacional (E-G-H-L) Nocturna

1	6087	8	5120	15	8893
2	5261	9	7043	16	1651
3	6679	10	5539	17	8027
4	2742	11	5699	18	9039
5	1650	12	5502	19	1330
6	2818	13	4359	20	5666
7	8654	14	0580		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1217	8	3377	15	2768
2	1442	9	4020	16	5503
3	4210	10	4238	17	3579
4	1963	11	8392	18	4222
5	9441	12	5247	19	5901
6	7475	13	4971	20	6436
7	8598	14	9596		

La familia como un infierno diario

JULIEN DONKEY-BOY 7 PUNTOS

Estados Unidos, 1999
Dirección y guión: Harmony Korine.
Fotografía: Anthony Dod Mantle.
Intérpretes: Ewen Bremner, Chloë Sevigny, Werner Herzog, Evan Neumann, Joyce Korine y Chrissy Kobylak.
Estreno de hoy (en video ampliado) en el cine Cosmos.

Por Horacio Bernades

"Caos a la mañana, caos a la noche, caos en el desayuno...", dice el "poema" que en algún momento esboza Julien, protagonista esquizofrénico de *julien donkey-boy* (el título de la película se escribe así, todo con minúscula). Aunque a primera vista parezca inarticulado y sin sentido, la reiteración de la palabra *caos*, pronunciada en medio de una reunión de su muy disfuncional familia, lo hace portador de una verdad que va más allá de cánones estéticos y reglas de composición. Algo semejante ocurre con el film en su conjunto. Filmada en el video digital más casero y granuloso que pueda imaginarse y dándole brutalmente la espalda a la gramática cinematográfica convencional, *julien donkey-boy* puede parecer, a primera vista, anárquica, caótica, caprichosa y hasta fea. Es posible que lo sea, pero es también una película con una carga de verdad que el cine "normal" no suele tener.

Por otra parte, ¿qué mejor manera de retratar a una familia disfuncional que apelando a cierta disfuncionalidad cinematográfica? Segunda película como realizador del jovencísimo Harmony Korine, guionista de la revulsiva *Kids* y con 25 años al momento de realizarla, *julien donkey-boy* no necesita pronunciar palabras como *desorden*, *abuso infantil* o *enfermedad familiar*: las transmite directamente, mediante la forma misma. Una sucesión de viñetas sin aparente ilación entre sí antes que una narración convencional, *julien donkey-boy* (expresión traducible como "Julien, chico burro") narra algunos días en la vida de una familia de clase media-baja, que vive en los arrabales neoyorquinos. Raramente Nueva York habrá lucido así: apenas unas pobres callejuelas y unas casas no demasiado limpias ni cuidadas, casi una geografía del abandono.

En una de esas casitas viven Julien (el escocés Ewen Bremner, visto en *Trainspotting* y *The Acid House*) y su familia. Se supone que el muchacho es esquizofrénico, porque oye voces y en algún momento parece hablarle a alguien a quien no se ve. Por lo demás, se comporta como débil mental liso y llano. Julien vive con su padre, un alemán que, cuando no bailotea en calzoncillos, se dedica a martirizar a Chris, el hermano menor, a quien entrena para alguna imprecisa competencia atlética. "Tenés que ser fuerte; tiene que haber un ganador en esta familia", repite, mientras le da duchazos helados. En el papel del padre, Korine se dio el gusto de contar con su admirado Werner Herzog, en el que es hasta el momento su mayor aporte actoral (Herzog había aparecido ya en *Más allá de los sueños*, pero apenas como una cabeza a la que los demás pisaban).

La familia se completa con la abuela (abuela real del realizador), un perrito y Pearl, hermana menor de Julien (la sublime Chloë Sevigny, vista en *Kids*, *Los muchachos no lloran* y *Los últimos días de la disco*). Pearl está embarazada de siete meses. El papá del niño no es otro que Julien. Lo cual, siendo como es un signo visible de descomposición familiar, no parece aparejar mayores traumas a los hermanos. Algo que el guión intentará conjurar con una tan cruel como innecesaria intervención en la trama. Narrada con máxima discontinuidad, imágenes "sucias" y abundancia de desenfoques y desencuadres, esta primera película estadounidense "aceptada" por el Dogma danés podría parecer un ejercicio de estilo bizarro, si no fuera por el modo en que ese despliegue de antiestética seadecua a su tema. Korine se vincula con sus personajes desde una proximidad y simpatía infrecuentes, dejando sentado, en los hechos, que ese mundo aparentemente torcido puede ser, por qué no, un buen planeta para vivir.



Werner Herzog es el padre terrible del film de Harmony Korine.
Lo que se ve de Nueva York es la triste geografía del abandono.

El primer film que llega a la cartelera local del director austríaco Michael Haneke revela el universo sombrío y la frialdad quirúrgica de su estilo. Por su parte, "Julien Donkey-Boy" aprovecha los mandamientos del Dogma danés para sumergirse en el caos de una familia liderada por Werner Herzog.

"PECADO ORIGINAL", CON ANTONIO BANDERAS Y ANGELINA JOLIE

La novia trucha de don Juan Valdez

Por Martín Pérez

PECADO ORIGINAL 3 PUNTOS

(*Original Sin*) Estados Unidos, 2001.
Dirección y guión: Michael Cristofer, basado en una novela de Cornell Woolrich.
Intérpretes: Antonio Banderas, Angelina Jolie, Thomas Jane, Jack Thompson.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Patio Bullrich y otros.

Aunque la voz en off con la que comienza la narración de *Pecado original* pretenda dejar en claro qué clase de relato es el que sus extensas dos horas presentarán ("Esta es una historia de amor", se escucha por ahí), la imagen lo dice todo. Y la primera imagen que se alcanza a ver del promocionado producto que reúne en pantalla a las dos bombas sexies del último y devaluado Hollywood es la de los exagerados labios de Angelina Jolie llenando toda la pantalla. Son ellos los que hablan de historias de amor, aunque irremediablemente –para eso están allí, después de todo– hagan hablar de otra clase de historias.

Anunciada como vehículo de tórridas escenas de desnudos entre ambas estrellas, lo mejor del film de Cristofer es que rápidamente cumple con lo prometido. Ambientada en una Cuba semicolonial, su historia cuenta cómo el próspero empresario de café encarnado por el galán de pelo en pecho Antonio Banderas recibe a vuelta de correo una esposa que no es la casta y abúlica prometida que esperaba sino a una belleza explosiva encarnada por la rotunda Jolie.

El fogoso romance que inician los recién casados terminará abruptamente cuando el personaje de Banderas se desayune con que su esposa no era quien decía ser, y ella huya con todos sus bienes en común. Pero, lejos de terminar, la historia recién comienza, ya que el cafetero correrá detrás de su estafadora, pero no para castigarla sino para entregarse por entero a ella. Plena de intríngulis telenovelescos, *Pecado original* estalla aquí y allá con flagrantes cursilerías y sorprendentes excesos, pero sucumbe indefectiblemente bajo el peso de su excesivo metraje. En particular, cuando los desnudos prometidos llegan durante su primera media hora y luego habrá que buscar una historia a la que intentar aferrarse entre tanto labio carnoso.

"LA PROFESORA DE PIANO", OTRO NOTABLE TRABAJO DE ISABELLE HUPPERT

Un melodrama que quema como hielo

LA PROFESORA DE PIANO 8 PUNTOS

(*La pianiste*) Francia/Austria, 2001.
Dirección y guión: Michael Haneke, a partir de una novela de Elfriede Jelinek.
Fotografía: Christian Berger.
Intérpretes: Isabelle Huppert, Benoît Magimel, Annie Girardot, Anna Sigalevitch, Susanne Lothar, Udo Samel.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Gaumont, Patio Bullrich, Cinemark Puerto Madero, Duplex Caballito, Cinemark Palermo, Multiplex Belgrano, Showcase Belgrano, Hoyts Martínez.

Por Luciano Monteagudo



Isabelle Huppert y Benoît Magimel, arrastrados al abismo por una pasión destructora.

"No tengo sentimientos y, si alguna vez los tuviera, no triunfarán sobre mi inteligencia." Si hay algo de lo que Erika (Isabelle Huppert) está convencida es de que es incapaz de perder el control, sobre sí misma o sobre los demás. Como profesora de piano del conservatorio de Viena, su rigor extremo con los alumnos es equivalente al que aplica a su propia vida personal, en la que no parece haberse permitido nunca algo parecido a la felicidad. A los 40 años largos, Erika sigue viviendo con su madre (Annie Girardot), con quien comparte no sólo un departamento oscuro y estrecho sino también una vida miserable, hecha tanto de celos y rencores como de un amor enfermizo, agobiante. Más allá de una cotidianidad violenta entre ambas –como expone la primera escena de *La profesora de piano*, que anticipa el tono grave del film–, nada amenaza con alterar la estricta rutina de Erika. Hasta que aparece Walter (Benoît Magimel), un alumno talentoso y bello, que se propone seducirla sin intuir siquiera la profundidad del abismo al que se está asomando.

Ganadora del gran premio del jurado en el último Festival de Cannes, la primera película del director austríaco-alemán Michael Haneke que llega a la cartelera comercial de Buenos Aires viene a confirmar el universo sombrío y la frialdad quirúrgica de su estilo, evidente ya en los cuatro films que formaron parte de la retrospectiva que le dedicó el Festival de Cine Independiente, en abril pasado. Se diría que aquí, más que en ninguno de sus otros films, Haneke sigue el mismo camino que Erika le impone a sus alumnos, cuando les pide que frente al teclado no condesciendan a la indiferencia, pero tampoco a la sensiblería. Este camino es aún más ajustado y peligroso en *La profesora de piano*, porque su estructura exterior responde a la de los viejos melodramas románticos, al mismo tiempo que la distante puesta en escena de Haneke y la crueldad de algunas de sus imágenes le niega al film y a su heroína toda posibilidad de un gesto novelesco, incluso en el trágico momento final.

Este contraste es también evidente en la relación que Erika establece con Walter. Lo primero que ella advierte en él es una cualidad negativa: "Tiene una tendencia excesiva a adornar, al mero virtuosismo", se queja de su interpretación de una sonata de Schumann, en la que Erika le reprocha no haber comprendido "el ocaso del alma" que late en la obra. Sucede que esa destreza de Walter –naturalmente talentoso, seductor, seguro de sí mismo– responde a su idea de virilidad. Cuando ella finalmente acceda a una relación con Walter, pondrá en crisis esa postura. A diferencia de lo que es habitual para él –como se hace evidente en un par de fugaces escenas de seducción, en un concierto y en un campo de hockey sobre hielo–, ella será quien detente el poder entre los dos. Ella será quien intente decidir cuándo y cómo ("Tengo todo lo necesario", le dice y le muestra sogas, cadenas, una máscara negra...). La resistencia de Walter a someterse a una voluntad ajena será el detonador que exacerbará las pulsiones autodestructivas de Erika, incorporadas a su vida cotidiana, como lo demuestra una escena terrible en la que ella flagela su sexo con la misma indiferencia con que se peina o se lava los dientes.

Aunque una lectura posible de *La profesora de piano* podría hacer pensar en una mera oposición entre la alta cultura de la música clásica y lo bajo del sexo, esa idea elemental parece desmentida por el propio film, que en todo caso aprovecha el mundo cerrado del conservatorio –un conservatorio austríaco, con toda la disciplina que ello implica en la tradición musical– para exponer las conductas sadomasoquistas que parecen constitutivas de la relación entre profesores y alumnos. Es allí, parecería decir Haneke, donde tiene su razón de ser un personaje como Erika, que le impone al film la misma sequedad que a sus sentimientos. Los largos planos-secuencia (sin cortes) con que están construidas algunas escenas fundamentales no hacen sino reforzar esa aridez esencial de *La pianiste*.

Parece imposible pensar la película sin la presencia de Isabelle Huppert, que obtuvo en Cannes el premio a la mejor actriz por este trabajo. A diferencia de los personajes que suele interpretar magistralmente para Chabrol, como el de *Gracias por el chocolate*, en donde llega al ojo del mal a través de la banalidad diaria, aquí en el film de Haneke vuelve a asomar una oscuridad germánica, que ella ya había explorado en *Malina* (1991), de Werner Schroeter. Ese film tenía como guionista a Elfriede Jelinek, la autora de la novela que ahora dio pie a *La profesora de piano*, y si allí el personaje de Huppert literalmente se prendía fuego, aquí su Erika arde, pero como la piel en contacto con el hielo.

TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
9-JARDIN AZUL.
11.00
7-TV REGIONAL.
9-AZUL TOON.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
11-GRAN HERMANO.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
2-AMERICA INFORMA.
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
14.30
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-TRES MUJERES.
17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
18.30
11-LOS SIMPSON.
19.00
2-AMERICA INFORMA. 2ª EDICION.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSON.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-FUTBOL MUNDIAL SUB–17: "Argentina vs. España".
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
13-TELENOCHE.
20.30
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-COPA MERCOSUR: "River vs. Gremio".
9-P.H.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-EL SODERO DE MI VIDA.



"El show de Videomatch", con Marcelo Tinelli. A las 21.

22.00
7-HORA INFINITO: "Ceferino Namuncurá".
9-XICA DA SILVA.
13-22, EL LOCO.
23.00
2-EL RAYO.
7-UN CORTADO. HISTORIAS DE CAFE. (C.C.).
9-HORA CLAVE.
11-TIEMPO FINAL.
13-¿QUIEN QUIERE SER MILLONARIO?
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-LA LINTERNA TV.
11-GRAN HERMANO.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-UBA TV: "Grandes conciertos".
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Profecía de amor".

Una nueva era para toda la cultura estadounidense

Los programas de TV no hacen bromas. Las radios evalúan los contenidos antes de pasar canciones. Las revistas se privan de la ironía.

Por Rocío Ayuso

La vida cultural estadounidense va recuperando la normalidad, pero se trata de una normalidad muy relativa: pasada la primera conmoción por los atentados, los medios están implementando cambios en sus contenidos para no ofender la moral nacional en momentos de duelo. "No podría ni pensar en publicar chistes de perros y psiquiatras", dice David Remnick, director *The New Yorker*, prestigioso semanario conocido por alternar sus análisis de la sociedad con ironías y comentarios mordaces. Por primera vez en sus 75 años, el semanario salió a la calle sin esa nota de humor e ironía, ausentes también en otras formas culturales que, poco a poco, van recobrando la normalidad. Tras una semana de ausencia desde los atentados terroristas, el presentador de televisión David Letterman regresó el martes a los hogares de los estadounidenses. Sin embargo, su nuevo formato reflejó el pesar de la ciudad que alberga "Late Show", eliminando el monólogo inicial, lleno de bromas e ironías sobre la actualidad, así como la lista de las diez cosas más llamativas de la semana. "Si vamos a continuar haciendo el programa, necesito parar. Hemos perdido 5 mil neoyorquinos... algo muy triste", dijo.

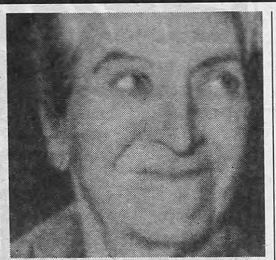
Siguiendo los deseos del gobierno estadounidense y del alcalde de Nueva York, Rudolph Giuliani, las cadenas de TV decidieron incluir en sus programas deportivos el himno nacional mientras tres canciones de corte patriótico como "American Patriot", "God Bless the U.S.A." o "Stars and Stripes Forever" se situaron entre las diez más vendidas en la lista de Amazon.com. Las radios, por su parte, distribuyeron esta semana diferentes listas con canciones que deben evitarse en estos momentos, por que pueden ser de mal gusto. "Great balls of fire" de Jerry Lee Lewis, "Dust in the wind" de Kansas, "Stairway to heaven", de Led Zeppelin, "New York, New York" por Frank Sinatra, "Knockin' on heaven's door" de Bob Dylan y "Puente sobre aguas turbulentas" de Simon y Garfunkel figuran entre los temas desaconsejados. El semiólogo Robert Thompson afirmó al diario *Los Angeles Times* que "la ironía como forma de comunicación es adecuada para los tiempos de paz, pero ahora está en duda".

Idea: ***El gobierno desaconseja pasar por radio "Great balls of fire", de Jerry Lee Lewis, "Stairway to heaven", de Zeppelin, y "Knockin' on heaven's door", de Dylan.***

No todos participan de esta opinión y estrellas de radio como Howard Stern prefirieron la provocación, entrevistando a un supuesto miembro del Ku-Klux-Klan para preguntarle si podría participar en los esfuerzos de rescate. Como aseguró Bill Maher, al frente del programa "Politically Incorrect", "hay cosas que nos hacen reír. No nos hacen ser malos". A pesar de su defensa de la ironía y el sarcasmo que dominan sus programas, donde se comentan los acontecimientos de la semana, Maher reconoció que esta nueva etapa será "un poco más seria". La seriedad retrasó la vuelta a la normalidad de otros programas en Comedy Central como la serie "That's my Bush", comedia centrada en el presidente George W. Bush y la vida en la Casa Blanca, o el de entrevistas "The Daily Show". Los cambios también cuentan con detractores, como es el caso de Ed Zwick, realizador de películas como *The Siege*, quien, de forma realista, no sabe durante cuánto tiempo los estadounidenses mantendrán esta renovada corrección política. "Nadie debe de ser nunca censurado", afirmó mientras los estudios continúan eliminando de sus próximos estrenos cualquier referencia al terrorismo, a las Torres Gemelas o, incluso, a Nueva York.

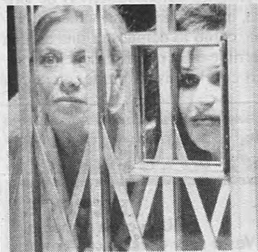
Dennis Quaid en el film "Great balls of fire", cuyo título hoy ofende.
David Letterman (arriba) volvió a conducir su show, pero sin bromear.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



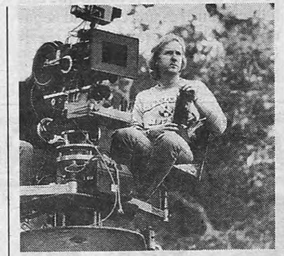
GABRIELA MISTRAL
Ciclo "Ciudad Natal"
A las 18 por Canal

Nacida el 7 de abril de 1889 en el interior profundo de Chile, Mistral tuvo una infancia difícil, que mitigó volcándose hacia su mundo interior, escribiendo poesía como un modo de salir de los círculos viciosos del dolor. Pero al ganar el concurso de los Juegos Florales de 1914 por *Los sonetos de la muerte*, aquella joven callada se convirtió en famosa en el mundo cultural chileno y casi todo cambió en su entorno. Entre otras obras escribió "Todas íbamos a ser reinas", *Ternura*, *Tala* y *Lagar*, y obtuvo nada menos que el Premio Nobel de Literatura.



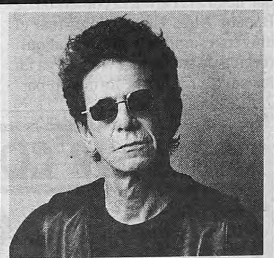
TODO SOBRE MI MADRE
De Pedro Almodóvar
A las 13.15 por Cinecanal 2

La última película de Almodóvar, que tuvo su primera consagración en el Festival de Cannes y luego se alzó con el Oscar de la Academia de Hollywood, contó con un protagónico absoluto de Cecilia Roth. La actriz argentina compone magistralmente a una mujer que, después de la muerte de su hijo, debe rehacer su vida, recogiendo uno a uno los pedazos de su pasado. La gran Marisa Paredes y la hermosa Penélope Cruz la acompañan en ese viaje, en un duelo de personalidades y estilos. Una película seca, por momentos demoledora.



EL ABISMO
De James Cameron
A las 19.30 por Cinecanal

Una aventura épico-fantástica que transcurre en las profundidades del océano, de la mano de un experto en la materia como James Cameron (foto). El equipo de una plataforma submarina de explotación petrolífera, al mando de Brigman (Ed Harris), debe ir al rescate de un submarino perdido. En cambio, se encontrarán con un enigma a resolver y una extraña criatura acuática. Con un deslumbrante despliegue de efectos especiales y una técnica de filmación inusual, Cameron logró un film cargado de tensiones, que vira hacia un concepto Heidi al final.



LOU REED
Ciclo "Vidas"
A las 21 por People & Arts

Este documental repasa la vida y la obra de Lou Reed, animal rockero por naturaleza y poeta callejero por elección. Desde los tiempos de The Velvet Underground, el neoyorquino se destacó por sus textos lúcidos y fuertes. Por ejemplo, se lo conoce por haber introducido las drogas duras y el sadomasoquismo en la temática del rock. Lamentablemente, a esta emisión le falta cerca de un tercio de su duración original, lo que produce un salto inexplicable para cualquiera que no conozca la historia. Aún así, casi siempre Reed vale la pena.

"HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO"

Un país fragmentado

El proyecto, que nació como un hijo de la gira musical del verano, derivó en un atípico film colectivo, que gana mientras más ficción tiene.

HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO **7** PUNTOS

Trece cortometrajes (ver detalle).
Coordinación artística: Andrés Di Tella.
Producción: Secretaría de Cultura de la Nación e Incaa.
Coproducción: Industrias Audiovisuales Argentinas, JZ Asociados, Buena Vista Internacional, FX y RGB Entertainment.
Estreno de hoy en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Rivera Indarte, Premier, Cinemark Pto. Madero y Caballito, Savoy y otros.

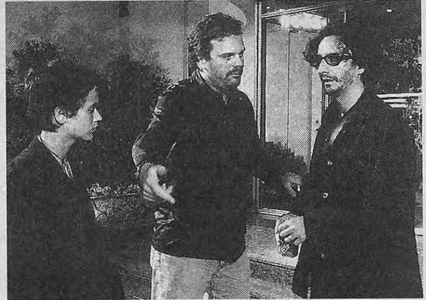
Por Eduardo Fabregat

La apuesta era tan ambiciosa como *Argentina en Vivo 2*, el ciclo de shows que recorrió diversos puntos del país a comienzos de este año: reunir a trece directores para dar su visión sobre cada una de las paradas del itinerario, en cortos de una duración no mayor a los siete minutos. El resultado no podía ser menos que fragmentario, pero ésa es también la idea: pocos puntos en común pueden encontrarse entre Mercedes Sosa y los Ratones Paranoicos, por ejemplo, o entre Julio Bocca y Los Pericos. El nexo fue el evento, y el evento es también el nexo de *Historias de Argentina en Vivo*, un film de inevitables altibajos, pero con la cohesión de las buenas intenciones y una dignísima factura.

El espíritu que guió a Andrés Di Tella –coordinador del proyecto completo, además de responsable del corto sobre Divididos en Ushuaia– y los demás realizadores fue evitar lo que convertiría a la película en un registro monótono de artistas sobre el escenario. Con esa libertad argumental y el requisito de "liviandad técnica" (se filmó con cámara digital, para luego pasar a 35 mm), cada uno afrontó el ejercicio a su modo, pero concentrándose más en la potencia de una historia antes que en buscar un imposible registro general. De todos modos, hay cruces que concentran lo particular y lo general, como cuando uno de los pibes que tocan con Divididos en el sur desliza que "a medida que cumplo años, el futuro que imaginé para mí se aleja cada vez más".

Ese retrato familiar de Di Tella abre un recorrido que ofrece múltiples atractivos. Si Miguel Pereira buscó la emoción de la bienvenida a Mercedes Sosa en el punto más boreal del país y Jorge Polaco cultivó su particular estilo para poner a Julio Bocca a bailar con la veterana Zulema Caldas, aquellos que se inclinaron por la ficción consiguen el mejor brillo. El dúo Nardini/ Bernard (*76–89–03*) va del costumbrismo de un fan cordobés a una asfixiante escena en un auto, para conferirle poderes mágicos a la mismísima Mona Jiménez. Postiglione resuelve en pocos minutos una perfecta historia de amor, con Páez como portador de *polaroids de locura ordinaria* y un inolvidable vendedor de remeras. Capilla hace que Cerati y Adrián de Santo jueguen con sí mismos en uno de los clips más logrados, sobre todo por los conceptos de tiempo, ritmo y pausa que maneja. Bruno Stagnaro le saca el jugo a una fan que quiere cruzarse con el Bahiano "para cogérmelo... o matarlo". Con sólo la voz de Adrián Otero en off, Gregorio Cramer hace una impactante pintura de Avellaneda, un pueblo/ciudad sacudido por un triple asesinato.





Spiner y sus muñecos entregan el clip más "rockero"; Postiglione y Páez dibujan una historia de amor.

El show de Divididos (arriba) abre el film, con la historia de los músicos que tocaron con el trío.

Entre todas esas historias, por ósmosis ideológica, una brilla por su esencia rockera: para el show de Ratones Paranoicos, Fernando Spiner le dio vida a dos vaquitas "del palo" que se ganan un viaje en un talk show ("El sueño de los justos") conducido por una Barbie. En su encuentro con Juanse o con vacas que se creen perros, una artesanía tehuelche combativa y un Papá Noel stripper, el dúo puede arrancar las reacciones más potentes de una platea avisada en tales códigos. Del delirio casi lisérgico de las vacas on tour o el aire futurista de Albertina Carri –con sus extraterrestres/ músicos alternativos– y Adrián Caetano (quien encontró cuatro personajes *bien de película* para sus Caballeros de la Quema en decadencia), el film llega sin mayor conflicto a la emotiva historia final de Piñeyro, dos hermanos separados por el exilio y "La cultura es la sonrisa" de Gieco sonando en una casetera en Berlín.

Si *Historias de Argentina en Vivo* no cierra con una mayor firmeza es porque las "escenas intermedias" (el público hablando, varias escenas de conducta y lenguaje joven actuadas por el grupo de teatro Los Susodichos) terminan oficiando de pinceladas de color y no como vínculo; quizás un desarrollo paralelo hubiera cerrado el segmento de Gieco con un moño aún contundente, en una historia de por sí poderosa. Peró es al cabo un pecado menor de un film de raro disfrute, que conserva su pulso aun a pesar de sus momentos menos logrados. Un film que puede ostentar también el logro de evitar el tufo propagandístico, convirtiéndose en una apreciable pieza cultural y retrato social más allá de su dependencia económica de los entes oficiales. Eso, el chiste del vendedor de remeras de Páez sobre el sushi y las vaquitas de Spiner despidiéndose con un monumental *"Hasta la victoria siempre, puuutossss!!"*, le otorga a todo el proyecto la frescura necesaria para que estas historias resulten válidas más allá de todo evento.

Trece directores, trece cortos

- Divididos en Ushuaia: **Andrés Di Tella**.
- Pericos en San Juan: **Bruno Stagnaro**.
- Memphis en Avellaneda, Santa Fe: **Gregorio Cramer**.
- Los Caballeros de la Quema en Corrientes: **Adrián Caetano**.
- Julio Bocca en Santiago del Estero: **Jorge Polaco**.
- Los Ratones Paranoicos en Río Gallegos: **Fernando Spiner**.
- Mercedes Sosa en Santa Catalina: **Miguel Pereira**.
- Fito Páez en Neuquén: **Gustavo Postiglione**.
- Festival Alternativo: **Albertina Carri**.
- La Mona Jiménez en B. Blanca: **Flavio Nardini y Cristian Bernard**.
- Los Fabulosos Cadillacs en Villa Carlos Paz: **Vicentico**.
- Gustavo Cerati en Mendoza: **Eduardo Capilla**.
- León Gieco en Eldorado: **Marcelo Piñeyro**.

POSDATA

Integradora. "Jornadas de Psicología Integradora: concepto de salud-enfermedad, familia-persona", para trabajadores de la salud y estudiantes avanzados. El 22 de 9 a 18. El 21 de 19 a 21.30, charla-debate sobre trastornos de la alimentación. ASI, Asistencia Sicológica Integradora, 4632-0441.
Traumáticas. Seminario "Situaciones traumáticas de origen social provenientes de la violación de los derechos humanos", 4, 5 y 6 de octubre en Mar del Plata. Eatip (Equipo de Trabajo e Investigación Psicosocial), Universidad de Mar del Plata, Fondo de Naciones Unidas para Víctimas de Tortura. Se reciben trabajos libres y posters. 0223-4921705, se cexten@mdp.edu.ar
Redes. Jornada "Encuentro en red. Exploración de nuestras redes sociales", 21 y 22 en Sociedad de Psicodrama, 4854-8742.
Niños. Presentación del área asistencia psicológica a padres de recién nacidos con alto riesgo. Silvia Chernomoretz en Sociedad de Terapia Familiar, el 24 de 20 a 22. 4962-4306. Gratuito.
Arte. "Intersecciones del psicoanálisis y el arte", con Roberto Harari, Luis Felipe Noé y Susana Gass en Mayéutica, hoy a las 21.30. 5811-1747. Gratuito.
Anarquía. Presentación de *El diván de la anarquía,* de Carlos Pérez, con Sergio Rodríguez, Alejandra Maula y César Hazaki, hoy a las 20.45 en Uriarte y Costa Rica.
Depresión. Seminario "Depresión, diagnóstico diferencial, abordaje y terapéutica en los distintos cuadros clínicos", desde el 8 de octubre a las 15.30 en la Liga Israelita, 4582-0421.

PSICOTERAPIA CON ADOLESCENTES

Las almas sin refugio

Por Amalia Carli *

Al narrar su experiencia de trabajo con chicos refugiados en Noruega, una psicóloga argentina muestra cómo los problemas psicológicos y de conducta se ligan con las experiencias traumáticas, con las diferencias culturales y con los prejuicios de la sociedad.

En los últimos años han llegado a Noruega niños refugiados de Bosnia, Kosovo, Serbia, de Somalia, de Ruanda, del Kurdistán, y también de Afganistán, Chechenia, Perú y Colombia. Quiero mostrarles un ramillete de casos clínicos. Algunos han estado en terapia conmigo, a otros los he visto en peritajes o consultas.

Vivir con la mentira de edad e identidad. H escapó con parientes, pero sin sus padres, con la esperanza de que, obteniendo él refugio, se pudiera buscar al resto de la familia. Tenía seis años. Vivió en un campo de refugiados, hacinado, sin comprender por qué sus padres lo habían enviado allí, durante varios años antes de llegar a Noruega. Entretanto se había hecho adolescente, pero le recomendaron mentir sobre su edad para ser aceptado con mayor facilidad. Redujo su edad en cuatro años. Su apariencia lo ayudaba, después de años de malnutrición. Al llegar a Noruega, con quince años reales fue colocado en el grado correspondiente a sus once ficticios. H se fue volviendo agresivo y desafiante en clase. Después de unos años de conflicto, de rechazo por parte de familiares, encontró por fin una buena persona que lo apreciaba. Entonces, se quitó la vida, dejando una carta donde se despreciaba por haber "mentido".

Imposibilidad de integrarse. Salima y Mona tienen 14 y 16 años. Escaparon de casa de sus padres por maltratos y hambre. En la escuela robaban a veces, y en casa sufrían de enuresis; una de ellas, la preferida del padre, manifiesta una actitud sexualmente provocadora, y muy inmadura en general. Son las hijas mayores de un matrimonio de refugiados de bajos recursos, con diez hijos. Los padres no hablan noruego, no trabajan, y su único ingreso es la asignación otorgada por el Estado noruego, que ellos envían en gran parte a las familias en su país de origen, descuidando las necesidades de sus hijos. Su padre no desea que tengan amistades noruegas y quiere casarlas con hombres que vivan en un país musulmán. Desde que fueron ubicadas en un hogar sustituto no roban ni sufren de enuresis.

Robar para llenarse. N, de 13 años, llegó a Noruega a los 8 años para encontrarse con su madre, a la que no conocía; ella lo había dejado al cuidado de sus abuelos cuando era muy pequeño, luego del asesinato de su padre. Fue derivado a la consulta porque robaba y se escapaba de la escuela. N es un chico de pocas palabras, él extraña a su abuela que quedó enferma en un país vecino al de su origen; su abuelo murió luego de que N llegó a Noruega. En la sociedad es un niño negro con problemas, como tantos otros. Hay quienes piensan que roba porque es parte de "su cultura".

Reconstruir su integridad y genitalidad. Encuentro a Marjam en un hogar de jóvenes donde está internada por maltrato grave de parte de sus familiares. Analfabeta hasta llegar a Noruega a los doce años, tiene una capacidad de reflexión y de comunicación sorprendentes. Sabe lo que quiere: estudia mucho, ahorra lo que puede, se entrena para estar bien físicamente. ¿Estás bien de salud? Sí, responde. Y yo pienso en hacer otra pregunta; sé que otras jóvenes somalíes han sido infibuladas: se les cortan los labios mayores y menores y el clítoris y se cose dejando sólo una pequeña abertura por donde pasan la orina y los humores menstruales. ¿Por qué quiero hacer esta pregunta?, me pregunto a mí misma: ¿por curiosidad, por morbosidad? No: porque ella se merece que le pregunten e informen sobre su salud y derechos. Marjam me contesta que sí, fue infibulada, en edad preescolar, por la abuela. En el campo, me cuenta, esto es común: una gillette usada, sin anestesia. ¿Te molesta?, le pregunto. Muchísimo, sobre todo porque la menstruación se acumula sin poder salir. Le explico sobre las posibilidades de reconstrucción genital: ella quiere hacerlo, pero no quiere que su familia se entere. Ella quiere vivir en paz, poder estudiar y ser, dice, "alguien".

Culpa de sobrevivir y tendencias autodestructivas. Ciro vive en un campamento de refugiados, tiene 16 años. Acaba de robar una campera de cuero en un negocio. Quiere que lo castiguen, que lo metan preso, pero sobre todo quiere morirse, pero no se atreve y se siente cobarde. Es un chico cálido, viene de una familia acomodada de Irán: junto con su mejor amigo, escapó del servicio militar y de una muerte casi segura por las montañas que separan a su país de Turquía, en invierno. Su amigo sufrió congelamiento severo, tuvo que volver, fue encarcelado, y amputado. Ciro tiene una culpa terrible por haber dejado a su amigo atrás, vergüenza ante su familia que hizo lo que pudo por ayudarlo y se siente muy viejo. Acaba de romper con su noviecita noruega: piensa que ella y su familia eran demasiado buenos para un chico como él.

Sola al cuidado de un familiar. Jazmín salió de su país junto con otros niños; sus padres prefirieron quedarse participando en la resistencia. Fue ubicada con un pariente que no conocía, un joven de algo más de veinte años. Cuando ella empezó la escuela secundaria, llamó la atención de sus profesores por su vestimenta provocativa, el maquillaje espeso, las faltas a la escuela. Recién cuando hizo un intento de suicidio se descubrió que el pariente abusaba de ella desde hacía años. No quiso denunciarlo: él era, después de todo, una de las pocas personas que habían mostrado preocupación por ella.

El psicoanalista Donald Winnicott enfatizó la relación entre conductas antisociales y la de privación emocional. Si una criatura sana se ve frustrada, va a reaccionar con rabia y agresión, o con expresiones de sufrimiento y desesperanza. Puede robar compulsivamente, como para llenar un vacío afectivo o por sentir un hueco interior ante el deterioro que sigue al maltrato físico, sexual y por ende psicológico.

> **Angustia:** ***"La sociedad interpreta la angustia de esos jóvenes como maldad o 'cultura inferior'. Ellos incorporan esa descalificación, que reflejan en conductas destructivas".***

Estas reacciones son posibles y normales, aunque no siempre aceptables para el entorno. Los impulsos destructivos y agresivos deben ser vistos como expresión de capacidad de buscar una salida a una situación interna o externa apremiante. Parte de nuestro trabajo como terapeutas será reconfirmar la capacidad vital del joven y a la vez promover la búsqueda de expresiones, concretas o a través de simbolizaciones, que den lugar al ejercicio de la vitalidad y creatividad en formas constructivas.

El joven podrá mostrar conductas asociales o autodestructivas; problemas de concentración, con el

ACERCA DEL LAZO SOCIAL EN LA POLITICA DE HOY

La liviandad de la palabra

Por Raúl Courel *

El sentido común suele advertir, y con censura, que en la política las relaciones van demasiado de la mano de las conveniencias del momento, más allá de lo que la más sana tolerancia aconseja. Un día una injuria y otro un abrazo, ya el acuerdo, ya la divergencia, adversarios hoy, mañana socios, la hipocresía parece un rasgo infaltable del lazo social en la política. ¿Será esto signo de ponderación, civilidad y "madurez emocional", necesarias para una sana vida colectiva, o una limpia apariencia que no sólo esconde lo que a nadie le gusta sino que impide que la inteligencia y la creatividad den mejores frutos?

Nadie puede objetar que la vida democrática y las instituciones republicanas necesitan la disposición a la suma y el rechazo a la resta. Sin embargo, nuestras cuentas no cierran. No convence al alma la evitación de cuanta claridad afecte las vías de la diplomacia por principio, reacia a admitir distancias que no puedan ser acortadas, heridas que no puedan ser sanadas o cualquier quebradura que sea final, pero para conservar prebendas en quietudes propias de cementerios antes que de sociedades vivas. Ningún espejo que no pueda ser reconstruido, aunque es probable que sea porque en la lógica política pura, no menos "ultrapragmática" que pobre en resultados, nunca hubo de verdad espejo alguno. Para que lo haya, además de verse la cara más allá del rostro, es preciso reconocimiento del prójimo como semejante.

Una ética política, la que enseña el alcance de la responsabilidad de los actos, si no está asentada en el reconocimiento, libidinal no libidinoso, de los demás, sea camarada o adversario, seguidor o seguido, reduce al prójimo a un número: el del voto. La deshumanización de los vínculos parece característica de la actividad política predominante, descarnados al extremo, demasiado mediatizados y virtuales, no queda en ellos espacio, por ejemplo, para la ofensa cabal al honor, porque el honor, o no cuenta, o vaya a saber qué hacen hoy los hombres con él.

El duelo tal vez sea anticuado no por barbarie sino porque nada hay por lo cual valga la pena arriesgar la vida. Pero no hace falta ese extremo para ir al punto. ¿Hay acaso soledad mayor para el ser social que la que hace la liviandad de la palabra? Porque si la mentira no importa tampoco es posible confianza alguna, puesto que, como bien sabemos, no hay confianza que no se apoye en el peso que damos a la palabra del otro.

El llamado "vaciamiento" de la política, la escasa disposición a participar en ella, tal vez vaya acompañado de eso: debilitamiento de la palabra, que en vez de vínculo y nudo de compromiso social pasa a ser flaca cifra o algoritmo de cálculos que no enaltecen las virtudes que atribuimos a la razón.

** Decano de la Facultad de Psicología de la UBA.*

EXTRANJEROS EN OSLO, NORUEGA

de los niños refugiados

AFP



consecuente deterioro del rendimiento escolar y por ende una baja autoestima. Pronto se vuelve un círculo vicioso, donde el o la joven no se encuentra motivado/a para ir a clase, faltando y/o provocando problemas con compañeros o profesores, desviando la atención de aquello que verdaderamente le preocupa y le hace sufrir: su inadecuación intelectual y social, su frustración ante la vida actual y las expectativas de futuro, la vergüenza ante compañeros, la culpa ante los mayores. Todos estos son en general sentimientos con los que el/la joven no está en contacto consciente, sin capacidad de expresarlos verbalmente, y generalmente los actúa.

Para aquellos que se hallan sin padres, la situación se complica al no tener personas concretas de quienes independizarse en el proceso de individuación. Para muchos esto implica no tener a un adulto interesado, que conoce su historia personal, que les desee el bien, que quiera saber cómo están. Es así como, ya adultos, aparecerán de pronto en la oficina de la trabajadora social o de la psicóloga, para contarles que tienen un trabajo o un departamento.

Para aquellos que viven con uno de sus padres, suele ser difícil el duelo por el padre o madre ausente, a causa de la imposibilidad del que sí está presente para contener y compartir los sentimientos que afloran. La situación se complica si los adultos a cargo del adolescente se ponen en conflicto con éste, y esto pasa cuando los cambios en el modo de actuar, vestir o hablar del joven son vistos, no como parte de un proceso naturalde identificación con sus pares adolescentes, sino como una traición a los valores culturales que los padres pretenden mantener en un contexto tan distinto. Ocurre entonces que los adolescentes rechacen toda norma proveniente de sus padres, en una "hipernorueguización".

Adolecer lejos

La entrada a la adolescencia, con una introversión a menudo más marcada en los varones, puede verse como algo "raro" por madres y padres, sean extranjeros o no. Pero, para aquellos que desconocen el medio en el que se mueven sus hijos, puede ser una mayor fuente de preocupación, a la que se suma el hecho de que, en una minoría muy visible, hay chicos que buscan modelos identificatorios en las bandas asociales que roban o se pelean como parte de su búsqueda de modelos masculinos potentes. Es que para muchos de estos varones casi no hay opciones. Algunos tienen un padre físicamente ausente, psicológicamente desconocido y con el cual no pueden identificarse. Otros tienen un padre que se encuentra denigrado socialmente, sin trabajo, resignado, rechazado por la sociedad en general que no pocas veces describe a los "negros" como "vagos, fundamentalistas, atrasados".

Para las mujeres, los modelos identificatorios serán buscados a menudo fuera de su medio más cercano. Algunas acarrean experiencias de maltrato físico, sexual y psicológico a las que han estado expuestas ellas o sus madres. No siempre el modelo de una madre independiente y contestataria es imitado por la hija: muchas se rebelan contra el islamismo de sus padres, pero también las hay que, para sorpresa de éstos, se acercan a valores islámicos, que sienten como protección ante un medio con en el que no se identifican. A la vez se mueven entre varones muy marcados por valores tradicionales, que pueden juzgarlas como "malas chicas".

Como Arminda Aberastury explicó en "La percepción de la muerte en los niños", a menudo los adultos tratan de protegerse del dolor que enfrenta el niño, negándolo, restándole importancia. Por eso muchos chicos y chicas no pueden hablar de lo que más les preocupa con los que tienen más cerca. A veces, porque las pérdidas que el joven sufre son las mismas del adulto, el chico protege al adulto no hablando de temas que cree serán dolorosos para éste.

A menudo la sociedad se apura en interpretar expresiones de angustia y dolor como expresiones de maldad por parte del joven, o las ven como algo que refleja una cultura de calidad inferior. Es necesario un trabajo de reeducación hacia la sociedad y hacia los jóvenes, que en general incorporan las mismas actitudes descalificantes y generalizadas hacia sí mismos, lo cual promueve la baja autoestima y el autodesprecio que luego se ve reflejado en conductas destructivas hacia los demás o hacia sí mismos.

** Psicóloga en el Centro de Asistencia Psicosocial a los Refugiados, Universidad de Oslo, Noruega. Extracto de un trabajo presentado en el Primer Congreso de Orgonomía Social, Universidad de Buenos Aires, julio del 2000.*

POSDATA

Solas. "¿Madres solas por elección?", con Irene Fridman, Rosa Geldstein e Irene Meler, el 20 a las 20. Foro de Psicoanálisis y Género de APBA. 4345-7422.
Ulises. Video documental sobre el *Ulises* de James Joyce, con comentarios de Rolando Karothy y Pablo Fuentes, en la EFBA, Cabrera 4420, 4776-7827, el 26 a las 20.30. Gratuito.
Clínica. AFE, Obra Social, y Medifé organizan las Segundas Jornadas de Salud Mental "La clínica psicoanalítica y lo actual", de AFE y Medifé, el 6 de octubre de 9 a 19 en Quirno 74. 4124-2800. Gratuito.
Jurídico. "Lo jurídico en las prácticas de salud mental", en relación con la clínica de niños, desde el 28. Por Adriana Granica en Colegio de Estudios Avanzados en Psicoanálisis. 4823-7221.
Violencia. Jornada-taller sobre violencia familiar. El 22 de 9 a 13 en Avenida 9 de Julio 1680, Lanús Este, para personas interesadas en la temática. Fundación Propuesta, 4242-4050.
Fijman. "La vida de Jacobo Fijman", por Juan-Jacobo Bajarlía en Grupo Cero, el 21 a las 21. 4328-0614.
Psicopedago. "La psicopedagogía abriendo espacios de autoría de pensamiento", por Alicia Fernández y equipo en APP, desde el 19 de 17 a 20. 4375-0771.
Y psicopedago. "El diseño en la acción": elaboración de manuales y estrategias de evaluación, por D'Anna y Hernández en Cifap. 4862-7038.

"El sistema es violento en sí"

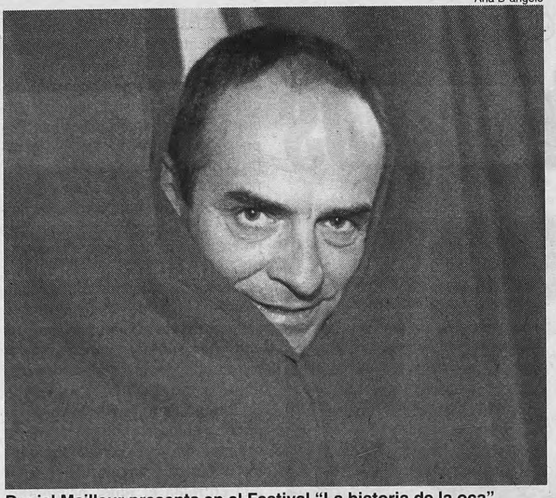
Por Silvina Friera

El director de la compañía canadiense Les Deux Mondes (Los del Mundo), Daniel Meilleur, empezó a creer en el destino la semana pasada. Con 50 años recién cumplidos, decidió "regalarse" una semana de vacaciones en Caracas. Con unos amigos, estuvo en tránsito por el aeropuerto de Nueva York la noche anterior al atentado. "Por las demoras y el exceso de pasajeros nos habían ofrecido 500 dólares, el hotel y la comida para que nos quedáramos en Nueva York", comenta. Aunque la propuesta era tentadora, decidieron continuar con el rumbo previsto. "Nuestros familiares nos llamaron por teléfono para saber si estábamos vivos. Prendimos la TV y se nos puso la piel de gallina", recuerda en la entrevista con **Página/12**.

Meilleur nació en 1951 en una pequeña ciudad canadiense, Thetford Mines, conocida por sus minas de amianto. Cuando tenía 17 años sintió el cimbronazo de la llegada de una compañía teatral muy politizada. "Me cambió la vida –cuenta–. Tenía muchas preguntas y contradicciones sin resolver. Pensaba que era el único que sentía que la vida era angustiante y estúpida." El grupo canadiense presenta desde ayer *La historia de la oca* (*Tale of Teeka*), del dramaturgo Michel Marc Bouchard, en el Teatro San Martín, a las 22, en el marco del III Festival Internacional de teatro.

Quizás para zanjar esas contradicciones que tanto lo inquietaban, dejó atrás el paisaje bucólico y previsible de las minas para lanzarse hacia el vértigo de la "gran ciudad" de Montreal. En 1973 fundó la compañía Les Deux Mondes. Junto a Monique Rioux y Michel Robidoux, estrenaron 18 producciones, entre las que se destacan *Terre promise/terre promessa* (basada en la guerra del Golfo Pérsico), *Leitmotiv* (inspirada en el conflicto bélico en los Balcanes y en algunas historias que le contaron los vietnamitas en viajes que hizo la compañía), entre otros montajes. *La historia de la oca* (1988) indaga en la violencia cotidiana que padece un niño y en la singular amistad que entabla con un ganso.

Ana D´angelo



Daniel Meilleur presenta en el Festival "La historia de la oca".
"Lo de Nueva York es una respuesta contra el capitalismo", dice.

La función de los franceses dura cuatro horas. El público debe asistir munido de cebollas, para hacer sopa. La obra gira en torno a los caprichos, a los "placeres desmedidos". Por otra parte, el canadiense Daniel Meilleur trae "El juego de la oca".

–Hay una preocupación constante de la compañía por el tema de la violencia. ¿Cómo la percibe ahora después del atentado a las Torres Gemelas?

–Nunca me sentí tan útil como artista porque me di cuenta de que esta obra se convirtió en algo real. La violencia es una realidad universal.

–¿Qué elementos inspiraron la creación de *La historia...*?

–Elegimos trabajar sobre la transmisión de la violencia porque cada uno de nosotros la experimentamos de diferentes formas. No sé cómo será en la Argentina, pero en Quebec, en Montreal, en general en Canadá había una suerte de "ley del silencio" respecto de lo que pasaba con los chicos dentro de sus hogares. Con esta obra buscamos romper la cadena de transmisión de la violencia de generación en generación.

–¿Cómo explica esa inquietud por la violencia en la sociedad canadiense, que aparenta ser más estable que en otros países?

–El sistema capitalista en el que vivimos, donde los fuertes aplastan a los débiles, es violento en sí mismo. Lo único que promueve es el individualismo exarcebado y crea violencia en todas partes: en las calles, en la casa, en las escuelas, en las oficinas. La violencia no depende de la riqueza o pobreza del país. En cierto modo, lo que sucedió en Nueva York es una respuesta contra este sistema.

–En anteriores puestas, como *Leitmotiv*, utilizaron tecnología multimedia, proyecciones y video. ¿Qué ventajas le brindan al teatro?

–El video significa una revolución en el teatro porque es una nueva forma de integrar "luces animadas" con la actuación. Una sola imagen genera un sensación de viaje en el espectador, posee un efecto tridimensional que acerca al público a las emociones. El video da una dimensión nueva, es barato y se puede utilizar para otros espectáculos.

EL GRUPO Hacer

Por Hilda Cabrera

Cuando en 1993 visitó por primera vez la Argentina, el grupo Ilotopie –fundado en 1983 por Bruno Schebelin en una isla del sur de Francia– asombró al público, mostrando a una pareja de novios y su cortejo que, precedidos por un carro repleto de utensilios caseros, avanzaba conformando una fantasmal procesión, totalmente pintada de blanco. Esperaban a los protagonistas cuatro inmensas jaulas, donde finalmente se introdujeron los actores (cinco en total, sólo que los novios ocupaban una). Encerrados y puestos en acción, unos y otros emprendieron la tarea de untarse con sustancias coloreadas que luego espumaban, conformando una masa inflable que se endurecía como una estalactita. Este material (espuma de poliuretano) acabó entrampando a esas figuras que actuaban escenas de la vida cotidiana. Ese trabajo, que mostró esculturas vivientes y creó embalajes (a modo de simbólicos ataúdes) para quienes viven presos de la rutina, se llamó *La espuma enjaulada*, espectáculo que Ilotopie llevó además en gira nacional. En este retorno (que no contempla una gira), la compañía trae a Buenos Aires *Les menus plaisirs* (expresión que en francés significa caprichos), cuyo tema central es el placer "desmedido". Se lo podrá ver, y también participar de él, mañana y el sábado a las 21.30, y el domingo a las 20. El espectáculo, que tiene una duración aproximada de cuatro horas, se desarrollará en diferentes espacios del Centro Cultural Recoleta (Junín 1930): en una de sus explanadas y en el Auditorio.

En una entrevista con **Página/12**, la actriz Françoise Léger, directora de Ilotopie (grupo que tiene su sede en Port Saint Louis), adelanta aspectos de este trabajo que recurre en parte al *grand guignol* y a elementos del *happening* de los años '60. Antes de la entrevista con Léger, el actor, autor y videasta Pierre Tardif despliega fotos de las *performances* de la *troupe*: las escenificaciones se realizan en espacios abiertos o no y los colores con que se pintan los actores y actrices no tienen significado especial. En principio, las secuencias son elaboradas a partir de investigaciones sobre la cultura urbana contemporánea. Es así que se refieren tanto a un burócrata que, sentado ante su escritorio, acciona teléfonos y otros elementos propios de gente muy ocupada, "pero que en esencia no hace nada", como a una carrera de caracoles, de "sólo cuatro minutos", o un *happening*, donde una actriz lleva encasquetada una peluca estilo Madame Pompadour hecha de crema *chantilly*, o bien otro

De La Guarda, suspendido

Era previsible: el anuncio de una función gratuita de De La Guarda desató un caos en Recoleta, cuando se presentaron cerca de 5 mil personas para una sala con capacidad para 600. Por ello, la organización del Festival levantó las funciones programadas para los martes 18 y 25, pidiendo "perdón al público y la compañía por este hecho que superó nuestras expectativas".



ILOTOPIE PRESENTA "LES MENUS PLAISIRS"

sopa en el teatro

en el cual una joven luce un vestido confeccionado con finas rebanadas de carne, que el público puede comer si lo desea.

En *Les menus...*, el elenco ironiza sobre los excesos y *clichés* de los franceses en materia culinaria y sexual y también en lo concerniente al psicoanálisis. Por ello, en el Auditorio se desarrollará una delirante conferencia sobre lacanismo. La invitación a participar implica esta vez llevar una cebolla. El porqué de este pedido al público se basa en un clásico culinario: la sopa de cebolla, plato con el que se agasajará a los asistentes. Integrado por artistas

Crítica: ***La obra ironiza sobre los excesos y clisés de los franceses en materia culinaria y sexual y también en lo concerniente al psicoanálisis.***

plásticos, actores, músicos, bailarines y técnicos, Ilotopie ha recorrido Europa y América intentando "trastornar" cada lugar en que se presenta. En esta obra participarán artistas locales y se espera que el público responda a la convocatoria del equipo, integrado entre otros por los franceses Pascal Wyrobnik, Lucille Boisonet, Nicolás Lecat, Judith Thiebaut, Jean-Marc Delaunoy y Claude Lecat.

–Sobre *La espuma enjaulada* se dijo que representaba la violencia de los materiales. En *Les menus...* la propuesta parece ser otra: buscar el disfrute. ¿Es así?

–En aquel espectáculo, los actores eran encerrados y quedaban rígidos, aunque algunos hacían guiños y ademanes, porque nos interesa el humor. En *Les menus...* nuestro deseo es ante todo el encuentro, primero entre nosotros y los artistas argentinos (actores, músicos, bailarines y escenógrafos) que completan el elenco, y después entre los artistas y la gente, y de ésta entre sí. Nuestra intención es que el espectáculo no se consuma en sí mismo sino que persista en quienes vinieron a vernos.

–¿Modifican la forma de trabajar según las características del país en que se encuentran?

–La propuesta original se mantiene, pero tenemos necesariamente que adaptarnos al lugar y al espacio con el que contamos para la escenografía. Las imágenes que buscamos desarrollar son las mismas. Lo que cambia, aunque no totalmente, es la música.

–¿Cuál es en esencia la propuesta?

–Armar pequeñas escenografías sobre diversas situaciones, separándolas unas de otras para que el público pueda circular entre ellas y encuentre él mismo su propio ritmo. Por eso, estos trabajos no salen a nuestro gusto cuando se forma una multitud, como nos sucedió con *La espuma enjaulada* en Córdoba. Son espectáculos para no más de mil personas.

–¿Los colores con que se pintan los protagonistas guardan alguna relación con los personajes que interpretan?

–No. La *performance* de colores que mostramos en la calle es diferente de los espectáculos. En esas *performances* el color lo elige cada actor, que toma el que más le gusta, aquel con el cual se siente mimetizado y le agrada usar habitualmente.

–¿Por qué piden llevar una cebolla?

–Porque entre los placeres está la comida, y vamos a convidar con sopa de cebolla, que es un plato rutinario de la cocina francesa. Los que vengan podrán cortar su cebolla. Para eso disponemos de dos mesas, una para aquellos a los que les hace llorar y otra para los que no les causa ese efecto.

–¿Qué significa Ilotopie?

–Es una mezcla de isla, porque la compañía fue creada en una isla del sur de Francia, en una zona semejante a un delta, frente al mar, y utopía, porque en cada espectáculo intentamos rescatar esa utopía de vivir todos mucho más unidos, de aceptar las diferencias y evitar las guerras.

–¿Ese es también el tema de los últimos trabajos de la compañía?

–Sí, porque en los dos que estamos preparando hablamos del encierro y del narcisismo, que es como decir de la soledad y el autismo.

–¿También allí piden la participación del público?

–A los que aceptan los encerramos de a tres, en pequeños lugares, pero son sólo dos minutos, que les parecen más a los que sufren de claustrofobia.



Ilotopie propone una obra crítica de ciertos tics de los franceses.
"Les menus..." podrá verse mañana, el sábado y el domingo, en Recoleta.

Las actividades y espectáculos de hoy

◆ **11.00: Lenguajes en la danza inglesa de fines del siglo XX.** Diálogo con la coreógrafa Susana Tambutti. En el Teatro San Martín, Corrientes 1530, 9º piso. **Entrada gratuita.**

◆ **15.00: La Morocha**. Espectáculo de tango. Idea de Iris Scaccheri. Interpretación y dirección de Cristina Banegas, acompañada por Edgardo Cardozo. En El Excéntrico de la 18, Lerma 420. **Gratis.**

◆ **17.00: Living, último paisaje**, por La Fronda. Dramaturgia y dirección de Ciro Zorzoli. En Teatro Callejón, Humahuaca 3759. **Gratis.**

◆ **18.00: Conferencia de prensa de Philip Glass.** En Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530, 9º piso.

◆ **19.00: Cercano Oriente (la caja).** Dirección de Omar Fantini. En Espacio Contemporáneo del C.C. Recoleta, Junín 1930. **Gratis.**

◆ **20.30: Conocer gente, comer mierda**. Por La Carnicería. Autor y director: Rodrigo García (**España**). En el Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715 (junto al Zoológico).

◆ **21.00: Iets op Bach** (Danza). Por Les Ballets C. de la B., dirigido por Alain Platel (**Bélgica**). En la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

◆ **El Mesías** (Danza). Coreografía y dirección de Mauricio Wainrot. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815. **Gratis.**

◆ **Noches brasileñas**. Programación con músicos brasileños y argentinos. (**Brasil**). En el Teatro Regio, Av. Córdoba 6056.

◆ **22.00: La historia de la oca.** (Teatro). Compañía Les Deux Mondes, dirigida por Daniel Meilleur. (**Canadá**). En la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

◆ **22.30: Sólo vine a ver el jardín**. De Lía Ferenese y Rita Cosentino, también directora. En el C.C. Rojas, Corrientes 2038. **Gratis.**

"La morocha."

CARTELERA

cines

A.I.
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.20, 17.05, 20.10 y 22.50 hs. Sáb. trans. 1.30 hs.

ANIMALADA
Dir.: Sergio Bizzio, con Cristina Banegas, Carolina Fal y Carlos Roppe. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 19.55 hs. (Sala "Delia Garcés").

ANTEOJITO Y ANTIFAZ
(Mil intentos y un invento). Dir.: García Ferré. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 16.20 y 19.30 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CHIQUITITAS
(Rincón de luz). Dir.: José Luis Massa, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17.30 y 21 hs.

EL DIARIO DE BRIDGET JONES
Dir.: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P/13.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.45, 18.20, 20.35 y 22.30 hs.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 14.45, 18.50 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Depardieu. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 15.05, 16.55, 18.45, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23. hs. Sáb. trasn. 3 hs.

EL VIENTO NOS LLEVARA
(Irán-Francia). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Lorange. Av. Corrientes 1378. Tel.: 4373-2411. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

EVOLUTION
Dir.: Ivan Reitman, con David Duchovny y Juliane Moore. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.25 y 21.20 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO
(Documental). Dir.: A. Di Tella. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence").
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

FINAL FANTASY
Dir.: Hironobu Sakaguchi y Monotori Sakakibara. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.25, 19.20 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO
Dir.: Thomas Jahn, con Til Schweiger y Jan Josef Liefers. S/R.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE
(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

JULIEN DONKEY-BOY
Dir.: Harmony Korine, con Ewen Bremner y Chloe Sevigny.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. P/13. (En castellano)
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 y 19.20 hs.

LADRONES DE MEDIO PELO
Dir.: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Darrow y Woody Allen. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.10 y 23 hs.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LA MARCA DEL DRAGON
Dir.: Chris Nahon, con Jet Li y Bridget Fonda. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 17 y 23.30 hs.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.55, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 2.45 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 18.10 y 22.40 hs.

LE CINEMA DES CAHIERS
(Documental-Francia). Dir.: Edgardo Cozarinsky. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.50, 17.50 y 21 hs.

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

PAN Y TULIPANES
(Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldini, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

PECADO ORIGINAL
Dir.: Michael Cristofer, con Antonio Banderas y Angelina Jolie. P/13.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.

REQUIEM PARA UN SUEÑO
Dir.: Darren Aronofsky. P/18.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

RUGRATS EN PARIS
(La película). Dir.: Stig Bergquist y Paul Demeyer. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16 hs.

RUSH HOUR 2
(La diversión total). Dir.: Brett Ratner, con Ch. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

SWORD FISH
(Acceso Autorizado). Dir.: Doominic Sena, con John Travolta, Hugh Jackman y Halle Berry. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

TAXI: UN ENCUENTRO
Dir.: Gabriela David, con Diego Peretti y Miguel Guerberof. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.45 y 22.05 hs. (Sala "Delia Garcés").

TOMB RAIDER
(Lara Croft). Dir.: Simon West, con Agelina Jolie y Jon Voight. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.55 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

UNA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir.: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16 y 20.20 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11, 11.45, 14.20, 16.30, 17.10, 20, 22.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL PLACARD: 14.05, 18.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ATLANTIS (El imperio perdido): 11 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.
REQUIEM PARA UN SUEÑO: 11.05, 15.35, 18.05, 20.40 y 23.20 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 11.10, 13.15, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA MARCA DEL DRAGON: 11, 15.45 y 20.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
PECADO ORIGINAL: 12.20, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA PROFESORA DE PIANO: 11.40, 14.15, 17, 19.50 y 22.50 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
JURASSIC PARK III: 13 y 14.40 hs. P/13.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13, 18 y 23.10 hs. P/13.
A.I. (Intiligencia artificial): 11.05, 13.30, 13.55, 17, 19.20, 20.10 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 12, 16.15 y 20.50 hs. S/R.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 11.10, 13.15, 15.30, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 13.20 hs. S/R.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 13.05, 17.45, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 11.05, 15.10, 17.25, 19.40 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.35, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.30, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.25, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 13.25, 15.50, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA MARCA DEL DRAGON: 15.40 y 20.30 hs. P/16.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 15.10 y 20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 12.45, 17.50 y 22.50 hs. P/13.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.05, 15.30, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
PECADO ORIGINAL: 12.55, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
A.I. (Inteligencia artificial): 13.15, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I
PAN Y TULIPANES: 13.30, 17.50 y 20 hs. S/R.
EL SASTRE DE PANAMA: 15.40 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
Sala II
LADRONES DE MEDIO PELO: 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
Sala III
MIRADA DE ANGEL: 16.40 hs. S/R.
A.I. (Intiligencia artificial): 14, 18.40 y 21.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
Sala IV
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Sala II
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
PECADO ORIGINAL: 12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 h.
Sala IV
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 12.35, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
PECADO ORIGINAL: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.55 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
ANIMALADA: 11.30 hs. P/16.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.30, 18, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TAXI: UN ENCUENTRO: 11.30 y 15.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ATLANTIS (El imperio perdido): 11.45 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.
EL SASTRE DE PANAMA: 12.30 y 15 hs. P/13.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UNA HISTORIA DE ENTONCES: 17.15 hs. S/R.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ: (Mil intentos y un invento): 13.45 hs. S/R.
A.I. (Inteligencia artificial): 12.30, 15.30,

18.15, 21.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL VIENTO NOS LLEVARA: 12 y 14.15 hs. S/R.
EL PLACARD: 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MARCA DEL DRAGON: 19, 21 y 23 hs. P/16. Viernes trasn.
MIRADA DE ANGEL: 11.30, 16 y 20.30 hs. S/R.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PECADO ORIGINAL: 11.45, 14, 16.15, 18.30 y 20.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA PROFESORA DE PIANO: 12, 14.30, 17.15, 19.45 y 22.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 11.45, 13.30 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
REQUIEM PARA UN SUEÑO 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 14.15, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
A.I. (Inteligencia artificial): 15 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL PLACARD: 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SHREK: 12.30 y 16.35 hs. (En castellano). S/R.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 12.50, 17.50 y 20 hs. P/13.
PECADO ORIGINAL: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LADRONES DE MEDIO PELO: 16 y 20.10 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.25, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
PECADO ORIGINAL: 12.55, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 12.35, 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
REQUIEM PARA UN SUEÑO: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.55, 18.05 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 14, 15.50, 18, 20.15 y 22 hs. P/13.
EL PLACARD: 13, 16.45, 20.30 y 22.30 hs. P/13.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 14.45 y 18.30 hs. P/13.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13.
EL SASTRE DE PANAMA: 13.30, 17.50 y 22.20 hs. P/13.
EL VIENTO NOS LLEVARA: 15.35 y 20.05 hs. S/R.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.45, 16.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.10, 15.15, 17.30, 19.35 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
LA PROFESORA DE PIANO: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.25 hs. (Francia). Dir.: Michael Haneke, con Annie Girardot, Isabelle Huppert y Benoît Magimel. P/18.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL PLACARD: 13.20, 18.30 y 20.40 hs. P/13.
A.I. (Intiligencia artificial): 15.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 15.50 y 20.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12, 14.45, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PECADO ORIGINAL: 12.10, 14.35, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.10, 18.10 y 23 hs. P/13.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 12.25, 14.55, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 12.50, 15, 17.25, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.10, 15.35, 17.40, 19.45 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 12.30, 17.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.25, 14.55, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
PECADO ORIGINAL: 12.40, 15.05, 17.30, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz y Av. Rivadavia. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc. precios rebajados).
LA MARCA DEL DRAGON: 14.40, 16.30, 18.10, 19.50 y 21.45. P/16.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 15.50 y 19.40 hs. P/13.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 14.10, 17.50 y 21.50 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y dgo. 1° función: $ 4). Niños: $ 4. (Jueves cerrado).
FINAL FANTASY (El espiritu en nosotros): 18.40 hs. S/R.
DECUBRIENDO A FORRESTER: 16.20 y 21 hs. (domingo unicamente: 21 hs.:). S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
PECADO ORIGINAL: 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.40 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.
LA MARCA DEL DRAGON: 15.15, 18.40 y 22.15. P/16.
EL PLACARD: 17 y 20.30 hs. P/13.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. (Jueves cerrado).
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 16 y 18.30 hs. S/R. Pl.: $ 3.
EL LADO OSCURO DEL CORAZON: 21 hs. P/13. Pl.: $ 6.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.: $ 5). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
PECADO ORIGINAL: 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.: $ 5). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
SHREK: 13 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PLACARD: 14.50, 19, 21 y 23 hs. P/13.
Sala II
LA PROFESORA DE PIANO: 13.10, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/18.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
PECADO ORIGINAL: 13.10, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 13.05, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 19.40 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
A.I. (Inteligencia artificial): 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
SHREK: 13.40, 15.40 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.20 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.
LADRONES DE MEDIO PELO: 16.30 y 20.10 hs. S/R.
LA MARCA DEL DRAGON: 14.45, 18.20 y 22 hs. P/16.

L. DE ZAMORA

ESPAÑOL
Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4242-0381. (Lunes a miérc. todo el día y sáb. y dgo. hasta 18 hs.: $ 3).
PAN Y TULIPANES: 15.10, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. S/R.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.30 hs.: $ 3.50).
EL PLACARD: 17 y 20.30 hs. P/13.
LADRONES DE MEDIO PELO: 15, 18.40 y 22.10 hs. S/R.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS: 16.30 y 20.10 hs. P/18.
LA MARCA DEL DRAGON: 14.45, 18.20 y 22 hs. P/16.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. Ciclo "La Mentira en el Cine". **A PLENO SOL** (1959). Dir.: René Clement, con Alain Delon. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Nazismo: Cine y Memoria". **EL PROCESO MAJDANEK** (parte I-1975/1984). Dir.: Eberhard Fechner. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo).
LA LEY DEL MAS FUERTE. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Viernes: 20.30 hs., sábado: 22.30 hs.
EL MATRIMONIO DE MARIA BRAUN. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Viernes: 22.30 hs., sábado, 20.30 hs.

MICROCINE
(Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina). Maipú 621-PB. Tel.: 4326-0782. (Bono contr.: $ 2,50). Ciclo "Cine y literartura".
LOS MISERABLES. Dir.: Raymond Bernard, sobre la obra de Víctor Hugo. Viernes: 20 hs.
JUSTICIA. Dir.: Hans Geiberdorfer, con Maximilian Schell. Sábado: 18 hs.
INDIAN SONG. Dir.: Marguerite Durás, con Delphine Seyringb y Michael Lonsda. Sábado: 20 hs.
KUHLE WAMPE. Dir.: Slatan Dudow, con guión de Bertholt Brecht. Sábado: 22.15 hs.

MONUMENTAL
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. "Filmoteca en el Monumental" pta.:
CAPITAN RAIMAR (Japón-1979). Dibujo animado digital. P/18. (en japonés con subt. en castellano). P/18. "Cine Club Nocturna". Viernes: 0.30 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220. Tel.: 4361-2462.
CERCA DE LA FRONTERA (Argentina-2000). Dir.: Rodolfo Duran, con Claudio Gallardou, Ulises Dumont y Leonor Manso. Ciclo "Destinos: un viaje interior". Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.
TANGO "No me dejes nunca" (Argentina/España-1998). Dir.: Carlos Saura, con Miguel Angel Solá, Cecilia Narova, Juan Carlos Copes. P/13. Ciclo "2 x 4 films de cortes y quebradas II" (el tango desde los '90). Miércoles: 16 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int.: 231/232). Ciclo "John Ford: Una Revisión". **MAS CORAZON QUE ODIO** (1956). Dir.: John Ford. Hoy: 14.30, 18 y 21hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Lunes a viernes: 11 y 15 hs., sábado: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (est.: $ 2). Tel.: 4378-7132.
Boletería. Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. (Cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica").
FALSTAFF, ópera de Giuseppe Verdi. Función diferida del martes 18. Gran Abono. Dir.: Nello Santi. Régie: Alberto Félix Alberto. Escenog.: Emilio Basaldúa. Vest.: Cynthia Sassoon. Con Renato Bruson, Georgio Cebrian, José Bros, Adriana Marfisi, Paula Almerares, Mariana Pentcheva. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Siccuri. Etiqueta obligatoria en palcos y plateas. Pl.: $ 230. **Hoy: 20.30 hs.**
NELSON GOERNER (piano). Mozarteum Argentino. 2do. ciclo. Obras de Chopin: Cuatro baladas; Brahms: Sonata N°3 en Fa menor Op.5. Sob. de ab. en vta. **Viernes: 20.30 hs.**
PHILIP GLASS ENSEMBLE. III Festival Internacional de Buenos Aires. Prog. "Drácula" (The music and film). Pl.: $ 25. **Sábado: 20.30 hs.**
FALSTAFF, ópera de Giuseppe Verdi. Abono Vespertino. Dir.: Nello Santi. Régie: Alberto Félix Alberto. Escenog.: Emilio Basaldúa. Vest.: Cynthia Sassoon. Con Renato Bruson, Georgio Cebrian, José Bros, Adriana Marfisi, Paula Almerares, Mariana Pentcheva. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Siccuri. Pl.: $140. **Domingo: 17 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Michel Tabachnik. Abono DAIA. Solista: Arto Noras (violoncelo). Prog. Musogorski: "Una noche en el Monte Calvo"; Shostakóvich: Concierto N°1 para violoncelo y orquesta Op.107; Musogorski/Ravel: Cuadros de una exposición. Sob. de ab. en vta. **Lunes: 20.30 hs.**
Fuera de Sede. Función a realizarse en el Museo de la Casa Rosada-Hipólito Yrigoyen 219). Instituto Superior de Arte. Concierto lírico. Presentación de la Cátedra de Repertorio Lírico a cargo de maestros y alumnos de la carrera de canto. Obras de Mozart, Donizetti, Bellini, Verdi, Rossini. Piano y presentación musical: Susana Frangi. Ent. libre. **Hoy: 19 hs.**
Sala del C.E.T.C. (Toscanini 1186). "Grupo de percusión Patagonia". Dir.: Angel Frette. Prog. Tull: Sonatina para percusión; Fink: Jeux per cuatro; Iazetta: Unka; Cage: Living Room; Reich: Drumming. Ent. libre. **Domingo: 18 hs.**

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **LA NONA,** de Roberto Cossa. Un musical argentino. Versión: Eduardo Rovner. Música: Ernesto Acher. Con Hugo Arana, Elsa Berenguer, Georgina Frere, Claudia Lapacó, Luis Luque, Tino Pascali y Juan Carlos Puppo. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 12 (miércoles: $ 8).
Orquesta de Tango de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Pta.: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
CHE MADAM, de Américo Torchelli y Carlos Pais. Con Luisa Kuliok, Pepe Novoa y Roly Serrano. Dir.: Osvaldo Bonet. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).
Alfredo Alcón. Ciclo: "Reportajes públicos". Viernes: 18 hs. Ent. libre.
La visita, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Martes: 14 hs. Ent.: $ 3.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
SUPOSITORIOS DE HISTORIA. Por "Looser Brothers". Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 10.
BUSCANDO A PIRANDELLO (cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL PUPILO QUIERE SER TUTOR. Un espectáculos sin palabras. Con "Héctor Bidonde" y "Carlos Moreno". Dir.: Lito Cruz. Domingo: 19.30 hs., lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
MAS ALLA DE ROEMO Y JULIETA, versión libre de María López Pardo. Con Analía Tarrio Lemos, Germán Moldovan y elenco. Dir.: J. C. Pereyra y María López Pardo. Viernes y sábado: 22 hs.
ALMA AUSENTE. Unipersonal con Ana Aseselrud, sobre textos de Federico García Lorca. Dir.: María Rodríguez Espinosa. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. **COMER ENTRE COMIDAS,** de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
SOLITA PARA TODOS, de y por Noralih Gago. Dir.: Juan Parodi. Viernes: 23.30 hs.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA CANTANTE CALVA, de Eugene Ionesco. Dir.: Berta Goldenberg. Domingo: 17 hs. Bono contrib. a voluntad.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
JACOBO Y EL PORVENIR ESTA EN LOS HUEVOS, de Eugenne Ionesco. Dir.: Guillermo De Lorenzo y Roxana Randon. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Pl.: $ 8.
LLEGO EL PLOMERO, de Sergio De Cecco. Con Ariel Arroyo, Julia Fanello, Graciela Maldonado y elenco. Dir.: Gabriel Monferato. Viernes: 23 hs., sábado: 20 hs. Pl.: $ 8.

ARTE-FACTO
Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353.
MONOS CON NAVAJA, de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
EL SOLITARIO DE LA PROVINCIA FLOTANTE. Libro y dir.: Raúl Serrano. Sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 8.
LA FAMILIA PEREZ, de Luis Saez. Por Grupo "El Caóstico". Dir.: Elena Nesis. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. A la gorra.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
NACI EN EL ARRABAL Y ME LLAMARON... TANGO. Revista musical porteña. Libro y dir.: Ricardo Aldemar. Sábado: 20.30 hs.
PRINCIPE AZUL, de Eugenio Griffero. Grupo "Los Mareados". Dir.: Miguel Cardella. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
UNA NOCHE DE TANGO: "Miguel Angel Zotto" y la "Cía. Tango x 2". Miércoles a viernes: 21 hs., Sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25 (miérc. 50 % desc.). Desc. a jub. y grupos.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
MENSAJEROS DEL AMOR. Cumbia melódica. Jueves 4, viernes 5 y sábado 6 de octubre: 21.30 hs. Pl.: $ 20.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
SOSPECHOS.O.S. Un muerto, cuatro sospechosos y un detective dispuesto a todo... Dir.: Pablo Razuk. Sábado: 22 hs.
PROYECTO IMPRO. Humor e improvisación. Dir.: Oscar Guzmán. Viernes: 0 h., sábado: 23.30 hs.
TIEMPO ARGENTINO. Ciclo histórico. Dir.: Eduardo Lamoglia. Domingo: 19 hs.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Domingo: 20.30 hs.

AUDITORIO DE BELGRANO
(Auditorio de la Misericordia). Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
ORQUESTA SINFONICA NACIONAL. Dir.: Mario Benzecry. Solista: "Pedro Saraví" (violín). Prog.: Estudio para orquesta do 4, de Eduardo Tejeda (estreno mundial); Concierto en Mi menor para violín y orquesta Op.64, de Félix Mendelssohn; "Phaeton" poema sinfónico Op.39, de Camille Saint-Saëns; Sinfonía N°4 en Re menor, de Robert Schumann. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
CUENTOS AL MAS ALLA. Versión libre sobre cuentos de Alejandro Dolina. Grupo "Los del fondo". Dir.: Damián Benchetrit. Viernes: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
5 ESQUINAS, de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA MANCHA DE CRISTOBAL COLON. Teatro taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA CHINA, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Ptan.: "Los participantes". Dir.: Daniel Fernández. Domingo: 20.30 hs. (Sala Alta).

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585/4742-8987. **EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,** de Neil Simon. Con Fabián Gianola, Reina Reech, Andrea Politti y Emilia Mazer. Dir.: Carlos Evaristo. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 20.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
EL ROBO DE PROSERPINA y SENTENCIA DE JUPITER. Opera napolitana de Filippo Coppola. Sobre texto en español de Manuel García Bustamante (1678). Pta.: "Juventus Lyrica". Solistas, coro y orquesta de instrumentos originales. Dir.: Gabriel Garrido. Puesta en esc.: Sergio Pelacani. Hoy: 20.30 hs.
RAPHAEL pta.: "Maldito Raphael". Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.
CARMEN FLORES en: "Desde mi corazón". Con Miguel Jordán, Alicia Fiuri, Néstor Spada y el ballet flamenco "Jaleo". Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Próxima semana).

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
AN IDEAL HUSBAND, de Oscar Wilde. (En inglés, con subtçtulos en castellano). Dir.: James Murray. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 19 y 21 hs. Pl.: $ 10 (jueves: $ 8).
QUE NECIOS SON LOS MORTALES. Sobre texos de William Shakespeare. Con Mario Camarano, Itatí Figueroa y elenco. Dramaturgia y dir.: Mario Camarano. Miércoles: 10 y 21 hs., domingo: 19 hs.

BAUEN
Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
SILVESTRE-VERONICA VIEYRA en: "Mujeres, canciones, hijos...y quilombos!". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4° Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorium).
EL COCINERO, de Carlos Nine y Pablo Alarcón. Sabrosa y divertida comedia. Con Pablo Alarcón y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 15 (con copa y picada). Sala 2.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
ARTAUD (entre el cielo y el infierno). Unipersonal de "Daniel Lambertini", sobre textos de Antonin Artaud. Jueves: 20 hs. Ent.: $ 6.
SUCESOS ARGENTINOS: "Anplagued". Dir.: Sucesos Argentinos. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
12 POLVOS. Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Viernes y sábado: 1 h. Ent.: $ 8.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

BOEDO.
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **TOCA TANGO.** Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
LA DESPECHADA. Con Jeannette Correa. Viernes: 22 hs.
SIGLO XXI Con Natalia Carulias. Viernes: 23 hs.
NADIE ME QUIERE 2001. Con Martín Rocco. Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS. Humor con Alejandra Fidalme y Paola Sensoterra. Viernes: 1 h.
EL HUMOR DE LOS ÑACA ÑACA. Dúo de humor. Viernes: 2 hs.
CACHONDOS. Grupo "Decece". Dir.: Darío Cortés. Sábado: 20.30 hs.
JUAN CARLOS MASTRANGELO. Humor. Sábado: 23 hs.
VALERIA KAMENET... "En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
SIGLO XXI Con Natalia Carulias. Sábado: 1 h.
ES LO QUE HAY. Humor con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO II. Humor on Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Sábado: 22.30 hs.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro y A. Magnone. Domingo: 19.30 hs., lunes: 21 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
CASA MUERTA. Libro y dir.: Norberto Laino. Jueves: 21 hs.
LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.
A UN BESO DE DISTANCIA. Libro y dir.: Ciro Zorzoli. Viernes y sábado: 23.30 hs.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. **EL DRAGON DE FUEGO,** de Roma Mahieu. Dir.: Norberto Barruti. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **ROSAS ROJAS PARA DOS DAMAS TRISTES,** de Susana Hubeid. Con Enrique Kossi, Selva Malbrán y Norma Fraga. Dir.: Enrique Kossi. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685. (Ent.: $ 5).
NO DEBE SER DIFICIL. Para reir y pensar. Autor y dir.: Esteban Bruzzone. Sábado: 20.30 hs.
UNA MUCAMA PARA MAGDALENA. Libro y dir.: Rosina Papas. Sábado: 22.30 hs.
YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN, de Roberto Cossa. Dir.: Marta Lister. Domingo: 20 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. **ATAQUE DE PANICO.** Con "Daniel Aráoz", Coco Sily y Marina Vollman. Dir.: Manuel González Gil. Sábado: 0 h. Ent.: $ 10.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
EL DESPERTAR DE LA MUSICA. Música y danza de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Música Ficta", "Trío Argentino", "Miguel Angel Villar" (Gaturro), Fernando Grassi (canto). Bailarines del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón y "Nahuel Clerici" (piano). Dir.: Carlos Palacios. Pta. Fundación Konex. Viernes y domingo: 11 hs. Ent. desde: $ 2.
DUO DOWNES (piano & cello). Pta. "Harmonía 2001". Lunes: 21 hs. (Abono verde) y martes: 21 hs. (Abono rojo).

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. **PATRIKA** (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876.
RITUAL DE COMEDIANTES. Libro y dir.: Javier Margulis. Viernes: 21.30 hs.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL. Libro y dir.: Javier Margulis. Sábado: 21 y 23 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5).

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
Y UD. DE QUE MURIO?. Dijo "Dady Brieva": la comedia que se adelanta al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viernes y sábado: 21 hs.
SEGUN ZICKA. Grupo "Buenayunta". Dir.: Marcela Zanotta. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
EDUARDO CALVO en: "Humor Calvo". El espectáculo que fracasó en Europa, ahora en Buenos Aires. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
Z POR A. Dir.: Gustavo Manzanal. Viernes: 20.45 hs.

PROYECTO 2001, de Silvia Copello. Música: Leopoldo Federico. Sábado: 21 hs.
UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti, Santiago Ojea y Silvia Copello. Dir.: Carmita Polidoro-Silvia Copello. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
TANGO DE GINGER, de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
SOLEDAD TANGO, de Carlo Pais. Con Perla Santalla. Ciclo de la memoria. Dir.: Leonor Manso. Jueves: 21 hs. Pl.: $ 3. (Sala "Teatro Abierto").
BAR GRILL, de Bernanrdo Carcy. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 21 hs. (Despedida). Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").
CELEBRACION. Cuentos y poemas de Eli Serebrenik. Con Marta Degracia, Mónica Estévez y Cecilia Labourt. Dir.: Eli Serebrenik. Sábado: 18 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Teatro Abierto").

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 18.
BANG AP: "Zapping". Primer music-hall de la tv. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
DEMOLIENDO TANGOS. Con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala Café).
MANUAL DEL ALUMNO (Un acto escolar). Con Carlos Giani. Dir.: Mariano Moruja. Sábado: 18.45 hs. Ent.: $ 8.
HORACIO MOLINA. "40 años". Con Jorge Giuliano, Analía Rego (guitarras) y Susana Ratcliff (bandoneón). Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 15.
ESCULTURAS INVISIBLES, de Jorge Iglesias. Domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
CANTANDO LOS CUARENTA, de Susana Tampieri. Grupo "Teatralia". Dir.: Arturo Lodetti. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
MAS ALLA DE LAS PAREDES, de Daniel Santos. Dir.: Marisa López. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 5
ANOUILH, COCTEAU... "y las trampas del amor". Dos comedias galantes. Dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.
BUENOS DIAS... MAMA, de Eduardo Pappo. Teatro para los abuelos. Dir.: Enrique Dubladi. Domingo: 16 y 18.30 hs. Pl.: $ 2.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8).
OTRA BAJA. Dir.: Andrea Ojeda y Martín Ortiz. Viernes y domingo: 21 hs.
FRANKIE. Inspirada en la novela de Mary Shelley. Por el grupo "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs.

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **LA MASA NEUTRA.** Con Horacio Marassi, Rubén Panuzio y Alejandro Vizzotti. Autor y dir.: Jorge Sánchez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye: cena y vino).
TODO ESTA BIEN, SI TERMINA BIEN, de William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
LA MOROCHA. Idea: Iris Scaccheri. Con "Cristina Banegas" y Edgardo Cardozo. Dir.: Cristina Banegas. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/vino).

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
LOS MUSICOMEDIANTES. "Compañía de la risa". Fusión de estilos musicales (Baladas, tangos, boleros, chamamé, rap, entre otros), con el humor, la danza y el teatro. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
STRANGER IN THE NIGHT. La elegancia, el jazz, el baile en un nuevo musical. Dir.: Sybil Pintos-Nicolás Armengol-Gustavo Carrizo. Viernes: 0.45 hs. Ent.: $ 6 (c/consumición).
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 4.
ZOBRA UN GRIEGO. Ballet "Egeo". Danza, teatro y humor. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). **FOREVER LIZA.** Con "Frankie Kein"-"Manuel Arte". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 17 y 20 hs. Ent. desde: $ 10.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
LISISTRATA, de Aristófanes. Dir.: Ricardo Sverdlick. Viernes: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 7.
QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA. Dir.: Favio Marcoff. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.
BARTLEBY... el escribiente. Dir.: David Amitin. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
GRITO SAGRADO (Malvinas). Dir.: Fernando Sureda. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

EL PICADERO
Enrique Santos Discépolo 1845. Tel.: 4878-7422.
EL PELELE. Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. "La Banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Marcos "Bicho" Gómez, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).
(M) AQU÷. Con "Virginia Inocenti". Dir. musical: Diego Vila. Viernes y sábado: 23 hs.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
NUESTRO HOMENAJE A TEATRO ABIERTO: "Papá querido", de Aída Bortnik Drago; "Lejana tierra prometida", de Ricardo Halac. Dir.: Andrés Sacchi-Cristina Griges. Sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
BENT, de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Mariano Mandetta y elenco. Dir.: Alex Benn. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
PLASTICO CRUEL, de José Sbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
ALREDEDOR DE 300 MILLONES, de Roberto Arlt. Dir.: Gustavo Melnik. Viernes: 23 hs. (Sala 3).
EL FLUFLINI. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).
PEDRO Y EL CAPITAN, de Mario Benedetti. Dir.: Cyntia. Domingo: 20 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
EL AUMENTO DE SUELDO, de Georges Perec. Dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs.
LA LECCION DE ANATOMIA. Libro y dir.: Carlos Mathus. Sábado: 23.30 hs. (Unica función).

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 18 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 20.30 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
MONOLOGO DEL MARQUES DE SADE. Dir.: Federico Herrero. Lunes a domingo: 20 hs.

ESTADIO OBRAS
Av. del Libertador 7395. Vta. tel.: 4321-9700. **VINCE NEIL** of "Motley Crue". Por primera vez en Argentina. Hoy: 21 hs. (Función diferida del 8 de Septiembre).

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
MORENO. La otra cara de la historia, de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
TRES CORTADOS Y UNA LAGRIMA. Grupo "Trashumantes". Libro y dir.: Alejandro Szadurski. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.
PAPA QUERIDO, de Aida Bortnik. Cía. teatral "Alas". Domingo: 20 hs. Ent.: $ 4.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
LOS JAPONESES NO ESPERAN, de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LOS DELTA BLUES. Recital. Viernes: 23 hs.
TACONES ILEGALES. Espectáculo de flamenco. Domingo: 22 hs.

HEBRAICA
Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. **RUIDO DE ROTAS CADENAS,** de Ricardo Halac. Dir.: Alberto Grätzer. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LITURGIAS, de Nora Glikman. Dir.: Max Berliner. Viernes: 21 hs., sábado: 19.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2).
PROYECTO-EL HOMBRE IDEAL. Creación colectiva. Dir.: Mariano Moruja. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
GORE. Con Soledad Cagnolí, Julián Calviño y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 8. (Sala 3).
BABILONIA, de Armando Discépolo. Dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Domingo: 20 hs. (Sala 3).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
DEMASIADO VIEJO, DEMASIADO LEJOS... Dir.: Gonzalo Hurtado. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
RUTAS DEL ALMA. Un camino de relatos y canciones... Dolina, Galeano, Silberstein, Díaz. Con Natalia Cociuffo, Horacio Liñan y elenco. Dir.: Hugo Gregorini. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
RADIOMENSAJES. Historias y cuentos con Gabriela Aguad. Dir.: A. Fernández y J. Cegatti. Sábado: 19.30 hs. Ent.: $ 5.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4983-5786.
LA MAQUINA. Dir.: Matías Villa. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Precorrugado").
DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "Kachivachetur". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Teatrito").

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2° piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
TU NOMBRE ES FLORENCIA. Con Marcenka Novak, Horacio Dener, Karina Buseki y elenco. Viernes y sábado: 21.30 hs.
QUE TE PASA, de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 19.15 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10). Grupo "Teatro libre" pta.:
CINCO PUERTAS. Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21.30 hs.
CAUTIVERIO. Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO. Ptan.: "Rubio & Rotemberg". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20. (Sala "Pablo Neruda").
FERNANDO PEÑA pta.: "Esquizopeña: intimidad rioplatense/duele". Viernes y sábado: 23.15 hs. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensler. Con "María Fiorentino", "Carolina Peleritti" y "Gabriela Toscano". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
SIDNEY GUITAR TRIO: Raffaele Agostino, Janet Agostino y Richard Charlton (Australia). Viernes: 20 hs.
ALMA CRIOLLA. Con David Sotelo (voz) y Oscar Alem (piano). Selección de tangos de Gardel, Lepera, Fresedo y otros. Viernes: 22.30 hs. Bono contr.: $ 8.
MISIA (En busca de la musa perdida). Con: Marta Blanco (mezzosoprano), Eduardo Corgomo (barítono), Cristian Zabala (contratenor), Alicia Mazzieri y Enrique Prémoli (piano). Música de Cavalieri, Tchaicovsky, Debussy, Fauré y otros. Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 15.
PERO YO SE... Homenaje a las mujeres del tango con Andrea Simone (canto) y Claudio Guiragossian (piano). Sábado: 23.30 hs. Bono contr.: $ 7.
ARS ANTIQUA ET NOVA: Sergio Bergoglio (flautas), Maximiliano Bergoglio (espineta) y Eugenio Bergoglio (viola da gamba). "Música para cuatro capitales: París, Londres, Roma y Madrid" (años: 1670-1730). Domingo: 17.30 hs. Bono contr.: $ 10.
MARIA LAURA TUMBEIRO (piano). Domingo: 20 hs. Bono contr.: $ 5.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768. **PORQUE NO ME VOY.** Muestra temática de música, canción, pintura, poesía y teatro ciudadano. Dir. gral.: Ana Ter Akopov. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
LABORATORIA EXPERIMENTO SHOW. Variedades. Jueves: 22.30 hs. Ent.: $ 3.
HOMENAJE A TOM WAIST. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
PADRE E HIJO. Con Leonardo Singereisky y Sebastián Wasersztrom. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINA. Humor. Sábado: 1.15 hs.
LOLA MEMBRIVES.
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMENINA, de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. **LOS NOCHEROS.** Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliere. Grupo "Genesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "De la Ranchería").
LUCES... en la manzana de la historia. Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "De Representantes").
DELMA RICCI: "La kiosquera del Abasto". Sábado: 19.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Trinidad Guevara").
EL SLOGAN, de Marcos Martínez. Dir.: Andrés Sacchi. Sabado: 21 hs. (Sala "Siripo").
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Siripo").
CENICIENTA CALZA 34, de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Sábado: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
ROMEO Y JULIETA (Happy end), de William Shakespeare. Dir.: Oscar Sucre. Domingo: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
PURA JODA, de Miguel Dao. Con Miguel Dao, Gabriel Fracinelli y elenco. Dir.: Alberto Wainer. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Angel Guimerá").
L'ITALIANA IN ALGERI, de Gioacchino Rossini. Dir. musical: Aníbal Ditarelli. Regie: José Darío Innella. Dir. coral.: Rosana Santoro. Subretitulado en español. Viernes: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. Desde: $ 8.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE. Con Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
BABY ETCHECOPAR en "Monólogo de las pelotas". Viernes: 22.30 hs.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes y sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
PALABRAS MAGICAS. Con Adrián Guerra (campeón mundial de magia). Dir.: Enrique Ferdeman. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
UNA MUJER SIN IMPORTANCIA, de Oscar Wilde. Con "Stella Maris Closas" y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 16 y 18.30 hs. (Domingo despedida). Ent. libre.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
EL HOMBRECITO, de Carlos Pais y Américo Torchelli. Viernes: 21.30 hs.
LOS PROJIMOS, de Carlos Gorostiza. Dir.: Víctor Bruno. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
BALLET CON HUMOR. Compañía cómica de Ballet. Dir.: Adrián Dellaborda y Claudio González. Viernes: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.
DESPERTATE CIPRIANO, de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 21 hs. (Despedida).
EL PUNTO FIJO. Libro y dir.: Hugo Men. Sábado: 23 hs. (Despedida).

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LA PARTIDA DE CAZA,** de Thomas Bernhard. Dir.: Clara Pando. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.
ANFITRION, de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacace. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

Manuel Callau Malena Solda
Una Bestia en la Luna
Dirección Manuel Iedvabni
JUEVES DEBATE
Precios populares $ 10

Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Viernes: 23.15 hs. Pl.: $ 12.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **ART,** de Yazmina Reza. Con "Luis Brandoni"-"Ricardo Darín"-"Germán Palacios". Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 22.45 hs., domingo: 19 hs.

ROMA
Samiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647. **EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA** (Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera rantifusa de Julio Tahier "Cantame un tango Romeo". Con Guillermo Fernández y Florencia Peña. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Martes a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
GIROHONDO. Danza-teatro. Con Florencia Chame, Pablo Herrero, Valeria Kamenet y elenco. Dir.: Florencia Chame. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Invitado: "Tucuta Gordillo". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM.
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
VERIDICAMENTE OPACO. Con Laura Sardá, Ariel Leira y Martín Durán. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiaín. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 4.
PRISIONERA DE MIS OJOS. Con Laura Agorreca y Juan Sasiaín. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiaín. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 4.
EL DIFUNTO, de Rene de Obaldía. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **KOKI Y PAJARIN SAAVEDRA** ptan.: "De los pies". Nuevo arte nativo. Danza folclorica. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585.
MINAS, de Diana Lía Amiama. Dir.: Roberto Aguirre. Viernes: 21 hs.
TAMBORES EN LA NOCHE, de Bertolt Brecht. Con Rubén Bustos, Margarita Perez, Guillermo Ciarma y elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado 21 hs.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
BLANCOS POSANDO. Con Adrián Canale, Fabián Canale, Virginia Lombardo y Alfredo Martín. Libro y dir.: Luis Cano. Sábado: 22 hs.
URIARTE BREVE. Taller de actuación. Dir.: Adrián Canale. Coord.: Virginia Lombardo. Domingo: 20 hs.

chicos

CIRCO DEL SOL
Camino de Cintura y Av. Don Bosco (Carrefour San Justo). Estacionamiento. **Un espectáculo inolvidable...** Grandes atracciones!, el globo de la muerte, más de 30 artístas. Invitado: Adrián "Facha" Martel. (Carpa calefaccionada). Lunes a jueves: 20.30 hs., viernes: 18.30 y 20.30 hs., sábado y domingo: 16, 18.30 y 20.30 hs. Ent. desde: $ 4.

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Entrando por un túnel se inicia el recorrido... Martes a viernes: 10.30 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.: (0221) 484-1409. **Atracciones unicas!** Teatro, circo, títeres, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. "Gran desfile final". Estac.vigilado. Diariamente: 8 a 18 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

THE ACTOR'S CITY
Av. Callao 1111. Tel.: 4811-9176.
CECILIA MILONE: "Una mujer". Tangos y boleros. Dir. musical: Juan A. Pugliano. Sábado: 21.30 hs.
CANDOROSAS OBSESIONES. pta.: "Extrabaganza B. A.". Dir.: Eduardo Bertaina. Sábado: 23.30 hs.

BAUEN
(Piano-Bar). Av. Callao 360. (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **LA CATANGA ELECTRICA.** Música latina. Jueves: 21.30 hs.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015. **LILIANA VITALE** en: "Abalorios". Invitado: "Juan Belvis". Jueves: 21 hs.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
MARIA VOLONTE en: "Tangos y otras pasiones". Jueves: 21 hs. Ent.: $ 12.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND. 18 años consecutivos!. Pta.: "Sabor creole". Coord.: Juan Carlos Frisone. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10 (jub.: $ 6). Atención docentes: pase maestro 50% desc.
FENIX JAZZ BAND. Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. **NANCY ABALOS** en: "Despertando Corazones". Invitados: Adolfo Abalos, Roxana Carabajal, Chany Suárez, Inés Rinaldi y Jaime Torres. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
ENCRUCIJADA DE PASIONES. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro, Rolando Alvar y Rolando Agüero. Danza y poesía de España. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669 (1er. piso). Tel.: 4374-1730.
JUAN CARLOS CIRIGLIANO (piano)-"Hugo Pierre" (saxo y clarinete): "Música maestros". Temas de Gershwin, Duke Ellington, Piazzolla, entre otros. Jueves: 22.30 hs. Ent.: $ 10 (cena opcional).
DANNY MARTIN pta. su CD: "De colección con los mejores". Sábado: 22 hs. (cena & show), 0.30 hs. (tragos & show).

LA MORADA DE BUENOS AIRES
Chacabuco 1072. Tel.: 4361-6343.
EULOGIA PEÑA. Actúan: "El Tierral", María de los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
LA SURCA pta.: "Solos en Madrid". Jazz, blues, salsa y candombe. Sábado: 0 h. Ent.: $ 10.
ORQUESTA TIPICA IMPERIAL "en vivo". Clases de tango y milonga. Domingo: 20 hs. Ent. libre.

LA SEÑALADA
Alte. Brown 736 (La Boca). Tel.: 4942-0933. Mega peña (Teatro Verdi). **GRUPO PASAKANA.** Con Silvia Barrionuevo, Nelson Soria y Daniel Chaile (Tucumán), Jorge San Esteban (Santiago del Estero), Martín Neri (Rosario). Locro, empanadas, vino. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
MANCINI ENSAMBLE: Divina Gloria (voz), Patan Vidal (piano), Pablo Vázquez (contrabajo), Adrián Fusta (batería) y Quique Moreno (guitarra). Jazz. Jueves: 23 hs. Ent.: $ 7.
CLUB 69. Las fiestas más divertidas. Con Dj. Zukcer, Dj. Fabián Dellamonica, Chill Out y Dj. Nico Cota. Jueves: 1.30 hs. Ent.: $ 10.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
ANDREA ALVAREZ (voz y percusión). Con Pablo Paz (bajo y guitarras) y Enrique Casal (teclados). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **GIPSY BONAFINA** (voz). Con Carlos Olano (guitarra). Lo mejor de la bossa nova, boleros, tangos y jazz. Jueves: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. "The authentic rock and roll bar"... **Blow Up. Invitado:** "El tren de las 16". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 2.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **JORGE RETAMOZA** & Tango XXX. Con Germán Martínez (piano), Alejandro Szabo (bandoneón), Daniel Míguez (batería), Lissandro Fiks (contrabajo). Jueves: 20 hs. Ent.: $ 5.

etc

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DE LA GUARDA: "Villa Villa con todo". Miércoles y jueves: 21 hs., vierne y sábado: 20.30 y 23.30 hs., domingo: 18 y 21 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
NILDA URQUIZA (guitarra). Obras de Pérez Freyre, Agustín Barrios, Feitosa, y otros. Viernes: 19.30 hs. (Microcine).
FULANAS: Andrea Benítez (mezzosoprano), Clara Pinto, Lorena Benítez, Elsa Aliboni (sopranos) y Luciana Ardito (contralto). Músicos invitados: Tomás Nine (piano) y Adrián Rodríguez (guitarra). Gospel, blues y más... Sábado: 19 hs. (Microcine).
RECITAL: Alicia del Río (soprano), Diego Alejandro Di Natale (contratenor) y Elsa Figueroa (piano). Obras de Handel, Puccini, Elgar, Strauss y Delibes. Domingo: 19.30 hs. (Microcine).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Biblis. Teatro Obstaculo (Cuba). Autor y dir.: Víctor Varela. Hoy: 20.30 hs. (Sala "Enrique Muiño").
Katakombe. Creación colectiva. Cía. "Amica". Dir.: Mabel Dai Chee Chang. Viernes: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño").^

Mar del Plata

Cines

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. Semana del NUEVO CINE CHILENO: HOY, 18.30 y 21.30 EL GRINGUITO. Dir S Castilla. Vie 21, 18.30 y 21.30 LA FRONTERA. Dir. R Larrain. $3

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. Dom 23, 16.30, 18.20, 20.30 Cine Arte preestrena NUBES DE MAYO. Turquía'00. Dir. Nuri B. Ceylán Tp. $3

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 16.50, 19.30, 22.00 EL HIJO DE LA NOVIA. Ricardo Darín, Héctor Alterio, Norma Aleandro. Tp. Sábado también trasnoche 0.30. CINEMA 2 17.30, 20.00, 22.30 PECADO ORIGINAL. Antonio Banderas, Angelina Joyle. A/13. Sábado también trasnoche 0.40. Lun a Jue $4

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 19.00 Ciclo Cine Autor: HUMO SAGRADO. Dir. Jane Campion. USA.2000. Coordina E. Minardi. Org. Ente de Cultura. $1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec. 15.20, 17.10 ATLANTIS El Imperio Perdido. Walt Disney. Cast Tp. 18.40, 22.00 SWORD FISH Acceso Autorizado. John Travolta. A/13. 20.20 EL GUSTO DE LOS OTROS. Anne Alvaro, Alain Chabat. A/13. Lun/Mar cerr Mie/Jue $4

LA SUBASTA
Teatro bar. Güemes 2955. T. 4512725. Sec : 16.15, 18.30, 20.45. Vie/Sáb unic 16.15. LA VIRGEN DE LOS SICARIOS. Jermán Jaramillo. A/13. Lun y Mar cerrado.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Sáb 22, 19.00 Ciclo VIDEO ROCK con Marcelo Gobello: DEEP PURPLE The London Symphony Orchestra, Londres.99. $2. Dom 23, 20.00 Ciclo THE BEATLES en imágenes: ANTHOLOGY 4. $3,50. Mar 25, 19.00 Ciclo Cine Debata: EL SACRIFICIO. Suecia. Org D. Menegazzi. $3. Mie 26, 20.00 CICLO VIDEO SURF: Son of Sun Surfers of fortune. $3.50

PROVINCIAL
Sala 1. Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 14.50, 16.40, 18.30 CHIQUITITAS Rincón de Luz. Romina Yan. Niños $4. Sala 1. Sec: 20.15, 22.25 LA FUGA. Miguel A. Solá, Ricardo Darín. Tp.. Sala 2 Sec: 15.10, 17.30, 19.50, 22.10 EL PLANETA DE LOS SIMIOS. Un film de Tim Burton. A/13. Sala 3. Sec: 15.20, 17.00, 18.45 ANTEOJITO Y ANTIFAS. Dibujos G. Ferré. 20.30 CHIQUITITAS. Romina Yan. Tp Lun a Jue $4

Teatro

AUDITORIUM
Sala Nachman. Bv. Marítimo 2380. T 4936001. Sáb 22, 21.30 y Dom 23, 20.00 ¿DONDE ESTAS... CORAZON? Con ALEJANDRA DA PASSANO y MARTA ALBANESSE. $10 Jub $8

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. HOY Apertura: 21.00 Jue 20, Sáb 22, Lun 24 y Mar 25, 16.30 VII FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZAS.Escuelas Oficiales de Danzas, Grupos y Compañías Independientes. Org Asoc Pro Danza $5 jub$3

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Dom 23, 19.00 11 FESTIVAL FOLKLORICO HACIA LA INTEGRACION. Ballet "Bagual Fuentes" (Chaco) ganadores Cosquín 2001, "Huellas Argentinas" $3.

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 22, 21.30 LA MARAVILLOSA HISTORIA DE MARLY. Dir. Enrico Mavers. $2

EL GALPON DE LAS ARTES
Rivadavia 3422. Sáb, 21.30 Equipo de Teatro La Granada presenta LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA. Dir. Hugo Kogan. $8.

LA SUBASTA
teatro bar. Güemes 2955 T. 451 2725. Sáb 29, 22.00 y Dom 30, 20.00 MARIA DEL CARMEN VALENZUELA en "NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO". Loc en venta desde $15

Música

AUDITORIUM
Sala Payró. Edificio Casino. T. 4936001. Vie 21, 21.00 FESTIVAL REGIONAL DE ROCK. Participan: VADE RETRO (Lanús, NO TOXICA (Temperley), LA BETTY BAND (Dolores), RETRO (Mar Chiquita), SENTIMIENTO ABORIGEN (Madariaga), ARIA (Mar del Plata), LA REMBRAN (Azul), ZIGZAG (Azul), DEMENTE (Pinamar), NAGUAL (Balcarce) $2

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Vie 21, 21.00 AVALON LAND presenta "Espíritus de la Naturaleza". Música Celta $5 Jub$3

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Vie 21, 21.00 DANIEL "CACHORRO" QUIROGA. Recital. $4. Sáb 22, 17.00 RAICES AMERICANAS Espectáculo folklórico con JUAN MANUEL CHAZARRETA y músicos invitados. $4. Dom 23, 20.00 CON ESTIRPE TANGUERA. Dos Cantos Dos Estilos. Juan Fessina y Walter Canales. $4 Mie, 15.30 PAPELNONOS. Ensayo Abierto. Dir. J. Strada. $1.

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.4924529. Mie, 0.30 EL AGUANTE y Noche de STONES. Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Sáb 22, 24.00: ESPECIAL de SERRAT SABINA. Walter Rúa y Banda. $4. Sáb 29, 21.00 y 0.30 ATAQUE 77. Ant en venta

LA SUBASTA
teatro Bar. Güemes 2955. T 45112725. Vie 21, 22.00 LOS NAUFRAGOS. Para revivir aquellas épocas.

LA SUBASTA
teatro Bar. Güemes 2955. T 45112725. Sáb 22, 22.00 THE BEATS La mejor Banda Beatle del Mundo. Loc en venta

ORION CAFÉ.
Hotel Antártida. Luro y la costa. Jue, 22.00 NOCHE DE TANGO. Osmar Darrocha y Carlos de Río. $6. Vie, 23.00 RAMBLA VIEJA Jazz Band. $7. Sáb 22, KARINA LEVINE. Tangos y música latina $7

Infantiles

AUDITORIUM
Sala Roberto J. Payró. Edif. Casino. T 4936001. Sáb 22, 16.00 BIENVENIDA PRIMAVERA. Títeres de la Compañía García. $ 3
AUDITORIUM Sala Roberto J. Payró. Edif. Casino. T 4936001. Dom 23, 16.00 SUEÑOS DE UNA NOCHE DE VERANO de Willian Shakespeare. Grupo Teatrantes. $3

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom 23, 17.00 APRENDIZ DE MUSICO. Comedia Musical Infantil Dir. Marcelo Giglio. $2

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma J.B. Justo 600.T 4805200. Diar. 15.00 a 22.00. Vacaciones de Invierno todos los días. Diversión a lo grande. Juegos para toda la flía. $5 Padres gratis.

MUSEO DEL MAR
Colón. 1144. T. 4519779. Sáb, 15.00 Dom 16.00: CINE INFANTIL. Sáb 17.00 Dom 18.00: LA MAR EN TITERES grupo Los 4 Gatos. $2

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

UTOPIA
La Ciudad de los sueños. Parque Camet. T 4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

Variedades

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Mie a Dom. 10.00 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom fer 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COMPLEJO TIO CURZIO
Resto Danse. Colón y la costa. T 4513115/7315. Vie 21, 22.00 CENA SHOW festejamos DIA DE LA PRIMAVERA. Menú fijo. $12 b/aparte.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL MAUTE
Asador y Parrilla. J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla $13 t/inc. Vie., Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

MUSEO DEL MAR.
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 20.00. Sáb. 8 a 21.00. Dom. 9 a 22.00. Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel de encuentro. Mirador.

MUSEO JUAN C. CASTAGNINO
Colón y Alvear. Jue a Mar, 13.00 a 18.00 Del 8 al 9/10. "RETROSPECTIVA". Pinturas y Esculturas. Exponen: Manuel Escudero y Norma Gamalero. $2.

TORREON DEL MONJE
Pasaje Jesús de Galíndez T.4515575. Sáb, 22.00 CENA SHOW BAILE. Menú $10 Sorteos. Artistas en vivo. Res. antic VILLA VICTORIA OCAMPO. Matheu 1851. Diar, 10.00 Visitas a la Casa de Victoria Ocampo. Muestras Plásticas. Casa de Té.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 4630347. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. Excurs. Casilla de venta Colón y Bs. As.

Rep











CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Sudeste. Mínima: 12°. Máxima: 22°.

11.00
◆ Lanzamiento de la revista-libro *Los Rabdomantes* en la escuela de Arte Dramático, Junín 1063. **Gratis**.

17.00
◆ Charla abierta sobre *Monólogos de la vagina*, con la participación de Lía Jelin, entre otros. En el Complejo La Plaza, Corrientes 1660. **Gratis**.

19.00
◆ Inauguración de la exposición *La máscara*, con pinturas de Jorge Proz. En el Hotel Posta Carretas, Esmeralda 725.
◆ Seminario *Platón, un posmoderno*, a cargo de Jaime Barylko. En El Ateneo, Florida 340. **Gratis**.

19.30
◆ Reunión pública *¿Problemas con el alcohol?*, organizada por el Grupo Santa Cruz de Alcohólicos Anónimos. En Carlos Calvo 3121.

20.00
◆ Coro Nacional de Niños en la Basílica del Santísimo Sacramento, San Martín 1039. **Gratis**.

20.30
◆ *Ciclo de Música de Cámara:* Cuarteto de la Orquesta Buenos Aires en el auditorio AMIA, Pasteur 633. **Gratis**.

21.00
◆ *Ciclo Jueves de suspenso:* proyección de *El profanador de tumbas*, de Robert Wise. En el Cine Club Gargantúa, Jorge Newbery 3563.
◆ *Ciclo Nuestras Voces:* Charla abierta de Héctor García Martínez sobre Abel Fleury. En el Teatro del Quijote, Independencia 4053. **Gratis**.

21.30
◆ Conferencia *Intersecciones del psicoanálisis y el arte*, a cargo de Luis Felipe Noé y Roberto Harari. En Mayéutica, Pje. del Carmen 729.
◆ Andrea Alvarez en Notorius, Callao 966.

22.00
◆ *Tomy, el turbado*, unipersonal humorístico con Flavio D'Aste. En Bien Bohemio Café Cultural, Sánchez de Loria 745.

Cavilaciones

Por Juan Gelman

Los atentados en Nueva York y Washington no tienen justificación ideal posible. Los encargados de la limpieza del Trade World Center no dieron la orden de invadir Panamá, Granada, etc., ni la de derrocar al presidente Allende, etcétera. Las empleadas de sus oficinas no planearon la Operación Cóndor, ni el bombardeo de Yugoslavia, Sudán, etcétera. Alegrarse de que Estados Unidos "ha recibido una dosis de su propia medicina" es profundamente inmoral. Como inmoral ha sido la muerte de civiles panameños, guatemaltecos, sudaneses, chilenos y otros conosureños, yugoslavos, etc., inducida y/o ejecutada por la primera potencia mundial. Sólo que en estos últimos casos no se rezó en todo el mundo por las víctimas.

◆

El terrorismo tampoco tiene justificación política: no es una política, es una antipolítica y no propone alternativas, más bien las cierra. Existe porque hay opresión y la necesita para ser.

◆

La guerra que propone el presidente Bush tiene idéntica motivación y usa el manto de la lucha del bien contra el mal. Kafka tiene una vez más razón: "La mentira se ha convertido en el orden mundial", dijo.

◆

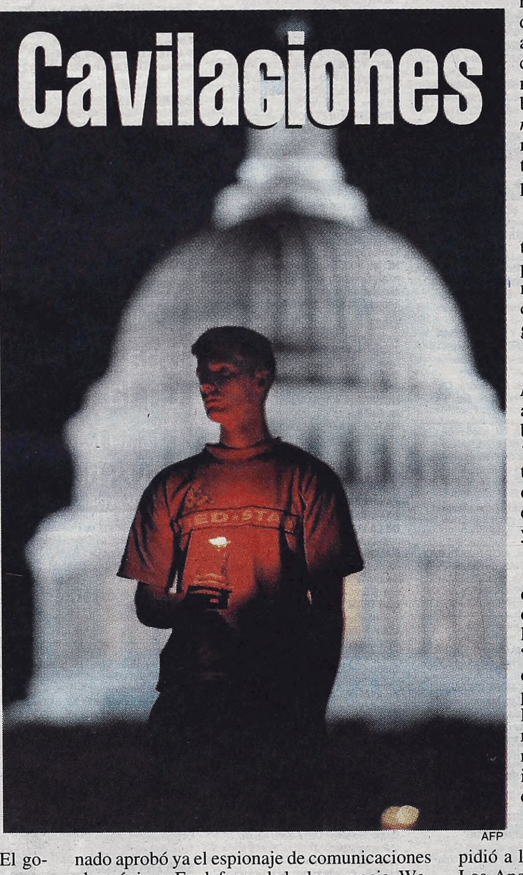
Mohammad Omar, líder espiritual de los talibanes, pregonó a su vez que Afganistán está preparado para la guerra santa contra el mal. Los fundamentalismos se espejan.

◆

El gobierno estadounidense ha proclamado que esa guerra no sólo está destinada a Osama bin Laden sino a todos los terroristas y a todos los países que los cobijan. ¿Habrá también castigo para la población de Libia, Irak, Siria, Irán, Sudán, etcétera? ¿Se quiere atizar la Jihad islámica? ¿Se busca que el mundo se encoja de temor? ¿Se pretende que no haya más Seattles ni Génovas? ¿Que cierren su protesta los globalifóbicos? ¿El gobierno de Bush capitaliza así la horrible muerte de miles de compatriotas? ¿Es además capitalista del horror?

◆

El presidente Bush anunció que el concepto de normalidad cambiará en adelante de significado en Estados Unidos. No se trata sólo de medidas en los aeropuertos: el procurador general John Aschcroft está pidiendo al Congreso que se otorgue más poder a los servicios de inteligencia y a las fuerzas de seguridad, que la CIA pueda, por ejemplo, reclutar a represores locales y extranjeros aunque sean notorios violadores de los derechos humanos, que se incremente la intervención clandestina de teléfonos, que se puedan llevar a cabo ejecuciones extrajudiciales de líderes políticos de otros países. El Senado aprobó ya el espionaje de comunicaciones electrónicas. En defensa de la democracia, Washington vuelve a recortarla. Parodiando a Jonathan Swift, se podría decir que la mejor manera de no lastimar a la democracia es terminar de una buena vez con ella.



AFP

◆

El criterio de la seguridad prevalece sobre la observancia de las libertades civiles, las garantías individuales y el derecho a la privacidad. ¿Seguridad para quiénes? No existió para los civiles neoyorquinos. No existirá para los civiles afganos.

◆

El centro Southern Poverty Law, que alerta sobre los brotes de racismo en EE.UU., registró en su informe del 2000 la existencia en el país de 602 "grupos de odio" activos: ku-klux-klanes, fundamentalistas, neoconfederados, skinheads, otros, muchos de ellos armados y muchos con justificaciones cristianas para perseguir a negros, latinos, árabes, asiáticos, judíos, todos habitantes de una nación que se creyó un *meltingpot* y que padece de segregacionismo interno. El presidente Bush no tiene la casa limpia. ¿La bombardeará para limpiarla?

◆

Se prepara una guerra mundial contra el terrorismo sin rostro, declarada por el máximo representante institucional de otro terrorismo sin rostro: el mercado. Pueblos que sufren el último seguirán pagando los costos del primero.

◆

Susan Sontag al diario parisino *Le Monde*: "...no se trató de una 'cobarde' agresión contra la 'civilización', la 'libertad' o la 'humanidad' ni contra el 'mundo libre', sino de una agresión contra Estados Unidos, superpotencia mundial autoproclamada, una agresión que es la consecuencia de ciertas acciones y de ciertos intereses estadounidenses".

◆

Los estadounidenses deberían entender "de una vez por qué tantas personas detestan a su país", confió Norman Mailer al diario alemán *Wel am Sonntag*. "Mientras Estados Unidos no comprenda el daño que causa insistiendo en imponer el *american way of life* a todos los países, estaremos en problemas. Seremos la nación más odiada de la Tierra." El presidente Bush quiere ahora imponer el *american way of war* a todos los países.

◆

El viernes 14 de este mes, Madonna pidió a los 18 mil asistentes a su concierto en Los Angeles un minuto de silencio para rezar por la paz. "La violencia engendra violencia –precisó– y no sé ustedes, pero yo quiero vivir una vida larga y feliz, y quiero que mis hijos vivan una vida larga y feliz." El día anterior, unos cien neoyorquinos manifestaron para decir no a la guerra. En medio del horror y de la ira despunta la conciencia del dolor que no quiere más dolor.